

بنك الكويت المركزي
CENTRAL BANK OF KUWAIT



النشرة الإحصائية
النقدية الشهرية
نوفمبر / 2021



النشرة الإحصائية
النقدية
الشهرية

نوفمبر 2021

إدارة البحوث الاقتصادية

للمراسلات والاستفسارات :

بريدياً : بنك الكويت المركزي
إدارة البحوث الاقتصادية
ص.ب: 526 الصفاة
13006 الكويت
دولة الكويت

تلفون : (965) 2240 3257

البريد الإلكتروني: cbk@cbk.gov.kw

يمكن الحصول على أحدث نسخة من هذه النشرة من خلال اللوحة الإلكترونية في شبكة الإنترنت العالمية،
وعنوانها: <http://www.cbk.gov.kw>

ISSN 1029 - 4562

طبقةً للبيانات المتوافرة لدى بنك الكويت المركزي بتاريخ 2021/12/27

الفهرس

الصفحة	المحتويات	الرقم
5	تعريف المتغيرات النقدية	
8	الرموز والملاحظات	
	الجدول	
9	الوضع النقدي للبنك المركزي والبنوك المحلية	1
11	عرض النقد	2
12	العوامل المؤثرة في تغيرات عرض النقد	3
13	البنك المركزي : الموجودات	4
15	البنك المركزي : المطلوبات	5
16	البنك المركزي : النقد المتداول	6
17	عمليات المقاصة والتسويات فيما بين البنوك المحلية	7
18	الشيكات المقدمة للبنوك المحلية والشيكات المرتجعة والحسابات المقفلة بسبب ارتجاع شيكات لعدم وجود رصيد	7-1
19	أدوات الدين العام	8
20	سندات البنك الكويت المركزي والتورق المقابل	8-1
21	البنك المركزي: أرصدة بالدينار الكويتي مع البنوك المحلية	9
23	البنوك المحلية : الموجودات	10
24	البنوك المحلية : المطلوبات	11
25	البنوك المحلية : الحسابات النظامية	11-1
27	البنوك المحلية : الموجودات والمطلوبات الأجنبية	12
28	البنوك المحلية : التوزيع القطاعي لأرصدة الجزء النقدي المستخدم من التسهيلات الائتمانية (للمقيمين)	13
30	البنوك المحلية : توزيع اتفاقيات التسهيلات الائتمانية المبرمة بالدينار الكويتي مع المقيمين	14
31	البنوك المحلية : ودائع المقيمين بحسب نوعها	15
32	البنوك المحلية : ودائع القطاع الخاص المحررة بالدينار الكويتي (للمقيمين وغير المقيمين) بحسب سعر الفائدة	16
33	البنوك المحلية : أرصدة الجزء النقدي المستخدم من التسهيلات الائتمانية بالدينار الكويتي (للمقيمين وغير المقيمين) بحسب سعر الفائدة	17
34	البنوك المحلية : الودائع لأجل من المقيمين وغير المقيمين (بجميع العملات) بحسب الباقي حتى تاريخ الاستحقاق	18
35	البنوك المحلية : تمويل الواردات الكويتية (المدفوعة) بحسب النوع والعملية	19
36	شركات الاستثمار التقليدية : الموجودات	19-1
37	شركات الاستثمار التقليدية : المطلوبات	19-2
38	شركات الاستثمار التقليدية : الموجودات والمطلوبات الأجنبية	19-3
39	شركات الاستثمار التي تعمل وفق أحكام الشريعة الإسلامية: الموجودات	19-4
40	شركات الاستثمار التي تعمل وفق أحكام الشريعة الإسلامية: المطلوبات	19-5
41	شركات الاستثمار التي تعمل وفق أحكام الشريعة الإسلامية: الموجودات والمطلوبات الأجنبية	19-6
42	شركات الاستثمار : الحسابات النظامية	19-7
44	شركات الاستثمار التقليدية : الحسابات النظامية	19-8
46	شركات الاستثمار التي تعمل وفق أحكام الشريعة الإسلامية : الحسابات النظامية	19-9

تابع الفهرس

الصفحة	الجدول	الرقم
48	متوسط أسعار الفائدة المعلنة على ودائع العملاء لأجل لدى البنوك المحلية بكل من الدينار الكويتي والدولار الأمريكي	20
49	متوسط أسعار الفائدة المعلنة على الودائع المتبادلة بالدينار الكويتي فيما بين البنوك المحلية	21
50	متوسط أسعار صرف الدولار الأمريكي مقابل الدينار الكويتي والعملات الرئيسية	22
51	سعر صرف الدولار الأمريكي مقابل الدينار الكويتي	23
52	أسعار صرف عملات دول مجلس التعاون لدول الخليج العربية والعملات الرئيسية مقابل الدينار الكويتي	24
53	متوسط أسعار صرف عملات دول مجلس التعاون لدول الخليج العربية والعملات الرئيسية مقابل الدينار الكويتي	25
54	شركات الصرافة - الموجودات	25-1
55	شركات الصرافة - المطلوبات	25-2
56	شركات الصرافة - الإيرادات والمصروفات	25-3
57	قيم المعاملات باستخدام البطاقات البلاستيكية	25-4
58	إعداد البطاقات البلاستيكية ومعاملاتها وأجهزة السداد المستخدمة داخل دولة الكويت	25-5
59	الأصول الاحتياطية الرسمية لدولة الكويت	26
الرسوم البيانية		
10	مكونات عرض النقد	1
14	البنك المركزي: الموجودات	2
22	البنوك المحلية: الموجودات	3
29	البنوك المحلية: ودائع القطاع لخاص	4
60	هيكل الجهاز المصرفي والمالي	5

تعريف

1- النقد المتداول :

هو النقد خارج خزائن البنك المركزي ويتمثل في قيمة حيازات المقيمين وغير المقيمين من أوراق نقد ومسكوكات معدنية من العملة الوطنية.

2- النقد المتداول خارج البنوك المحلية:

هو النقد المتداول مطروحاً منه النقد في خزائن البنوك المحلية.

3- الأساس النقدي، أو عرض النقد (MO) :

يتمثل في النقد المتداول، والودائع تحت الطلب ولأجل في حسابات البنوك المحلية والمؤسسات المالية المقيمة الأخرى لدى بنك الكويت المركزي. ويُقصد بالأساس النقدي عرض النقد بالمفهوم الأضيق (M0).

4- الكتلة النقدية (M1) :

النقد المتداول خارج خزائن البنوك المحلية + الودائع تحت الطلب لدى البنوك المحلية (ودائع القطاع الخاص المحررة بالدينار الكويتي). ويقصد بالكتلة النقدية عرض النقد بمعناه الضيق (M1).

5- شبه النقد :

أرصدة كل من ودائع الادخار (بالدينار الكويتي) + الودائع لأجل (بالدينار الكويتي) + الودائع بالعملات الأجنبية + شهادات الإيداع (بالدينار الكويتي). ويحتفظ القطاع الخاص بمكونات شبه النقد لدى البنوك المحلية.

6- شهادات الإيداع :

أوراق مالية قابلة للتداول ومحررة بالدينار الكويتي، ويدخل ضمن تعريف شبه النقد ذلك الجزء من شهادات الإيداع التي تصدرها البنوك المحلية ويحتفظ بها الغير (أي باستثناء ذلك الجزء الذي تحتفظ به هذه البنوك فيما بينها).

7- عرض النقد بمعناه الواسع (M2) :

الكتلة النقدية (M1) + شبه النقد.

8- عرض النقد بالمفهوم الأوسع (M3) :

يتكون من عرض النقد بالمفهوم الواسع (M2)، إضافة إلى ودائع القطاع الخاص لدى شركات الاستثمار التي تقبل الودائع.

9- مطالب على القطاع الخاص :

التسهيلات الائتمانية التي تمنحها البنوك المحلية إلى القطاع الخاص + الاستثمارات المحلية للبنوك المحلية + شهادات الإيداع الصادرة من وحدات القطاع الخاص بخلاف البنوك وتقتنيها البنوك المحلية.

10- التسهيلات الائتمانية :

الخصميات والسلف التي تقدمها البنوك المحلية إلى المقيمين، إما على شكل سحبيات على المكشوف، أو قروض لأغراض ولآجال محددة، سواءً كانت مقدّمة بالعملة المحلية أو بالعملات الأجنبية، إلى أشخاص، أو إلى مؤسسات وشركات مالية (باستثناء البنوك) أو غير مالية.

11- القطاع الخاص :

ويقصد به الأفراد، والمؤسسات والشركات الخاصة، وتلك المنتمية إلى القطاعين المشترك والعام بما فيها المؤسسات الحكومية ذات الميزانيات المستقلة (باستثناء بنك الائتمان الكويتي).

12- الحكومة :

وتعني الوزارات والدوائر الحكومية والمؤسسات العامة ذات الميزانيات الملحقة بالإضافة إلى بنك الائتمان الكويتي.

13- البنوك المحلية :

وتشتمل على جميع البنوك الكويتية وفروع البنوك الأجنبية المرخصة للعمل في دولة الكويت.

14- مطلوبات الودائع الأخرى لدى البنوك المحلية :

الودائع لأجل المستحقة وغير المشمولة بتعليمات من العميل لتجديدها، والودائع الخاصة بالعملاء في الفروع والناجحة عن الرواتب التي تدفعها الحكومة والمؤسسات عن طريق المركز الرئيسي، والأموال المستحقة للوكلاء بالعمولة بخصوص كتب الاعتماد، والرواتب والأموال المحوّلّة إلى بعض العملاء ممن ليس لديهم حسابات ودائع تحت الطلب أو ممن لديهم حسابات لم يذكر رقمها، وكذلك الحسابات المعلّقة (عنوان العميل غير معروف مثلاً)، ومطلوبات أخرى.

15- شركات الصرافة :

وتشمل شركات الصرافة الشركات الخاضعة لرقابة بنك الكويت المركزي، والمُرخص لها بمزاولة أعمال الصرافة (كبيع وشراء العملات والشيكات السياحية والحوالات، والمُتاجرة في المعادن الثمينة، وتحصيل الشيكات والحوالات المسحوبة على الخارج). ولا تشمل مؤسسات الصرافة الفردية التي لا تخضع لرقابة بنك الكويت المركزي.

16- شركات الاستثمار/التمويل :

وتشتمل على شركات الاستثمار/التمويل التقليدية والإسلامية المسجلة لدى بنك الكويت المركزي. ووفقاً للقانون رقم 7 لسنة 2010 بشأن إنشاء هيئة أسواق المال وتنظيم نشاط الأوراق المالية والقرار الوزاري رقم (38) لسنة 2011 بشأن تنظيم رقابة بنك الكويت المركزي على شركات التمويل، فقد انتقلت الرقابة على شركات الاستثمار من بنك الكويت المركزي إلى هيئة أسواق المال اعتباراً من 13 سبتمبر 2011، واقتصر دور بنك الكويت المركزي بالنسبة لهذه الشركات على الرقابة على نشاط التمويل الذي تزاوله.

17- بطاقة الائتمان، الصادرة عن بنوك محلية :

هي بطاقات بلاستيكية تُمنح للعميل حد ائتمان يمكن استخدامه في إجراء المدفوعات، وقد تكون من خلال السداد بالتقسيط.

18- بطاقات السحب المدينة، صادرة عن بنوك محلية :

هي بطاقات بلاستيكية للقيّد المباشر على حساب العميل، بحيث يمثل الرصيد المتوافر في حساب العميل حدود السحب النقدي المتاح باستخدامها، وهي ترتبط بحساب العميل لدى البنك المصدر للبطاقة.

19- البطاقات السارية :

تمثل البطاقات البلاستيكية (بطاقات الائتمان/بطاقات السحب المدينة) سارية الصلاحية كما في نهاية فترة البيان ويحسب على أساس عدد تلك البطاقات في أول الفترة مضافاً إليه عدد البطاقات المصدرة لأول مرة خلال الفترة، ومطروحاً منه عدد البطاقات الملغاة دون تجديد خلال الفترة.

20- أجهزة نقاط البيع :

هي تلك الأجهزة التي توردها البنوك المحلية (التقليدية والإسلامية وفروع البنوك الأجنبية) لعملائها من التجار، لتمرير معاملات الدفع ببطاقات الائتمان وبطاقات السحب المدينة لعملائهم.

21- أجهزة السحب الآلي :

هي تلك الأجهزة التي تقوم البنوك المحلية (التقليدية والإسلامية وفروع البنوك الأجنبية) بتشغيلها أو تعبئتها سواء كانت مملوكة لها أو مملوكة لشركة كي نت. وتستخدم لتمرير معاملات السحب النقدي باستخدام البطاقات البلاستيكية، ومعاملات مصرفية أخرى.

الرموز والملاحظات

...	غير متوفر	*	أرقام أولية، أو مقدرة
.	لا ينطبق	X	أرقام معدلة
-	صفر أو معدوم الأهمية	ج	جداول جديدة
1	للتدليل على انقطاع السلسلة الزمنية يوضع خط أفقي أو رأسي عند ابتداء السلسلة الجديدة	2	تعتبر الفروق الضئيلة في المجاميع أو النسب نتيجةً للتقريب

ملاحظات:

- تتضمن جداول هذه النشرة البيانات المتاحة عن كل من البنوك المحلية التقليدية والإسلامية، وشركات الاستثمار التقليدية والإسلامية، وشركات التمويل التقليدية والإسلامية المسجلة لدى بنك الكويت المركزي، وشركات الصرافة. وللمزيد من المعلومات يمكن الرجوع إلى الموقع الإلكتروني لبنك الكويت المركزي www.cbk.gov.kw
- أُعيد توييب ودائع بنك الائتمان الكويتي (التسليف والادخار سابقًا) لتُصبح ضمن ودائع الحكومة.

جدول (1) Table

الوضع النقدي للبنك المركزي والبنوك المحلية Monetary Survey of CBK and Local Banks

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الشهر End of Month	الموجودات الأجنبية (صافي) Foreign Assets (Net)	مطالب على القطاع الخاص Claims on Private Sector	مطالب على الحكومة Claims on Government	عرض النقد (2ن) Money Supply (M2)		ودائع وحسابات الحكومة (2) Government Deposits & Accounts	أخرى (صافي) Other (Net)	ومنها رأس المال والاحتياطي (3) of which Capital & Reserve	
				شبه النقد Quasi-Money	الكتلة النقدية Money (M1)				
									المجموع Total
Nov 2016	17017.6	35933.7	3186.3	9262.2	26182.7	35444.9	7472.3	13220.4	8322.0
2017	15924.9	37243.4	5033.1	9821.8	26554.5	36376.3	8439.4	13385.8	8701.2
2018	18089.1	38263.2	3858.9	9845.5	28163.0	38008.5	8127.8	14074.8	9300.1
2019	19262.7	40191.2	2474.3	10238.8	27632.9	37871.7	8848.3	15208.3	10166.9
2020									
Nov 2020	21306.9	42139.8	1350.4	12249.6	27407.1	39656.6	9608.6	15531.9	10479.4
Dec 2020	20907.5	41797.1	1357.4	12350.5	26792.3	39142.9	9700.5	15218.7	10514.2
2021									
Jan 2021	20336.8	41942.1	1335.7	12376.9	26540.4	38917.3	9380.5	15317.0	10519.2
Feb 2021	19769.2	42042.8	1349.4	12454.1	26168.1	38622.2	9196.8	15342.5	10501.5
Mar 2021	18927.2	42192.3	1354.8	12760.4	25647.6	38407.9	8946.0	15120.4	10518.8
Apr 2021	18648.6	42419.1	1260.3	12649.6	25628.1	38277.7	8907.0	15143.3	10544.8
May 2021	18762.8	42382.6	1260.6	12825.5	25639.8	38465.3	8877.4	15063.3	10545.6
Jun 2021	18729.4	42911.6	1268.8	12936.1	26157.9	39094.0	8425.3	15390.5	10570.7
Jul 2021	18367.9	43033.4	1269.3	12576.3	26222.7	38799.0	8408.3	15463.4	10562.7
Aug 2021	18509.8	43323.4	1274.2	12711.7	26174.0	38885.7	8749.6	15472.1	10553.4
Sep 2021	18177.0	43742.6	1282.8	12712.1	26203.9	38916.0	8844.0	15442.4	10522.8
Oct 2021	18145.5	43775.8	1283.2	12694.0	26195.9	38889.9	8636.9	15677.8	10512.7
Nov 2021	18341.4	44230.2	1187.2	12843.5	26344.1	39187.6	8736.7	15834.5	10495.0

(*) Tawarruq balances include returns on Tawarruq.

(*) أرصدة التورق تتضمن العوائد عليها.

(1) Include public debt instruments of local banks, of which are government Tawarruq operations of more than one year, held by Islamic banks. In addition to government USD bonds issued by the Ministry of Finance and subscribed by local banks, starting from March 2017.

(1) تتضمن أدوات الدين العام للبنوك المحلية، ومن ضمنها عمليات التورق الحكومي لأكثر من سنة المقننة من البنوك الإسلامية. بالإضافة إلى السندات الحكومية الدولارية المصدر من وزارة المالية والمكتتب فيها من قبل البنوك المحلية، اعتباراً من مارس 2017.

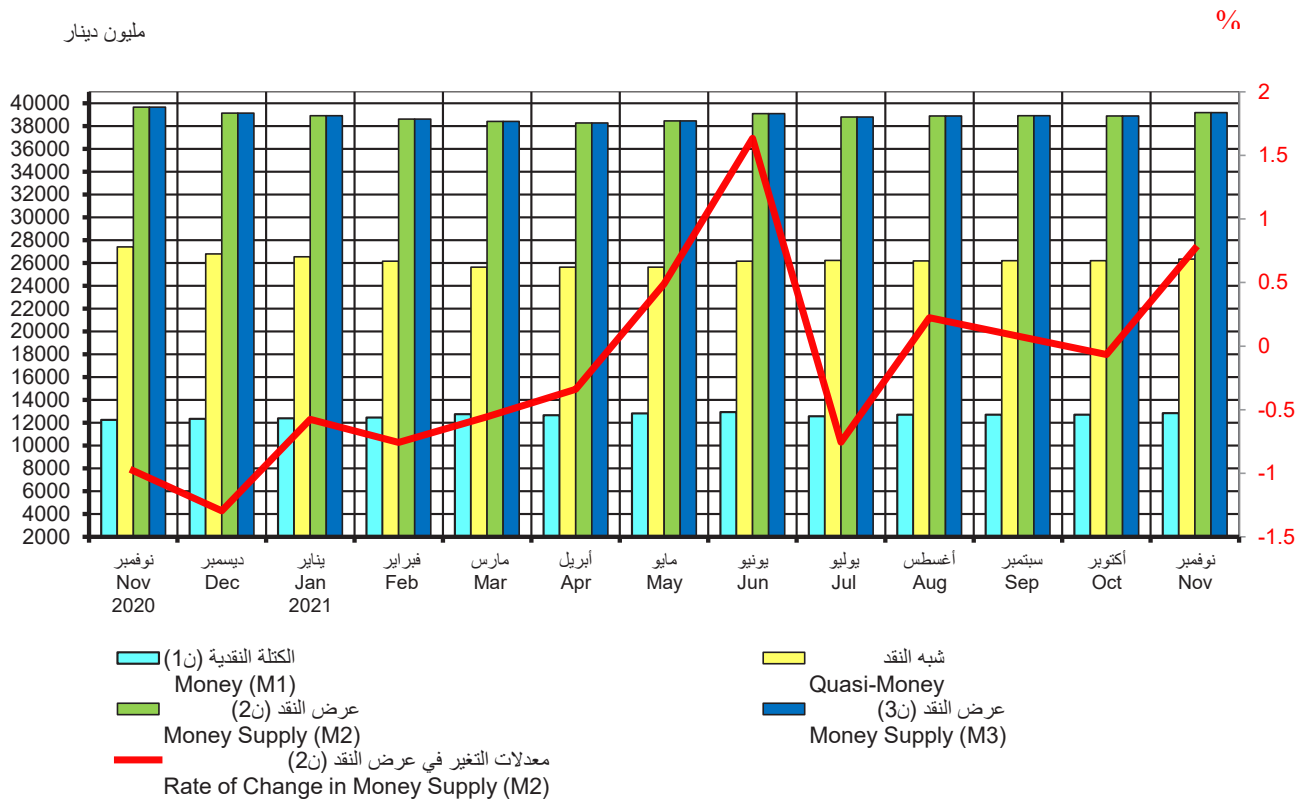
(2) Excluding deposits against documentary letters of credit.

(2) لا تتضمن التأمينات مقابل اعتمادات مستندية.

(3) This item includes capital and reserve for the CBK in addition to shareholders' equity in local banks.

(3) يشمل هذا البند على رأس المال والاحتياطي لبنك الكويت المركزي مضافاً إليه حقوق المساهمين في البنوك المحلية.

رسم بياني (1)
عرض النقد
Money Supply



جدول (2) عرض النقد
Money Supply

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الشهر End of Month	النقد المتداول خارج البنوك المحلية Currency Outside Banks	الودائع تحت الطلب بالدينار Sight Deposits in KD	الكتلة النقدية (ن1) Money (M1)	شبه النقد Quasi-Money	عرض النقد (ن2) Money Supply (M2)	ودائع لدى مؤسسات مالية أخرى* Deposits with Other Financial Institutions *	عرض النقد (ن3) Money Supply (M3)
	(1)	(2)	(3)= (1) + (2)	(4)	(5)= (3) + (4)	(6)	(7)= (5) + (6)
Nov نوفمبر							
2016	1355.4	7906.8	9262.2	26182.7	35444.9	6.1	35451.0
2017	1375.3	8446.5	9821.8	26554.5	36376.3	-	36376.3
2018	1401.0	8444.5	9845.5	28163.0	38008.5	-	38008.6
2019	1490.1	8748.7	10238.8	27632.9	37871.7	-	37871.7
2020							
Nov نوفمبر	1819.6	10430.0	12249.6	27407.1	39656.6	-	39656.6
Dec ديسمبر	1810.7	10539.8	12350.5	26792.3	39142.9	-	39142.9
2021							
Jan يناير	1797.0	10579.9	12376.9	26540.4	38917.3	-	38917.3
Feb فبراير	1847.7	10606.4	12454.1	26168.1	38622.2	-	38622.2
Mar مارس	1811.8	10948.5	12760.4	25647.6	38407.9	-	38407.9
Apr أبريل	1820.0	10829.6	12649.6	25628.1	38277.7	-	38277.7
May مايو	1849.3	10976.1	12825.5	25639.8	38465.3	-	38465.3
Jun يونيو	1814.9	11121.3	12936.1	26157.9	39094.0	-	39094.0
Jul يوليو	1821.0	10755.3	12576.3	26222.7	38799.0	-	38799.0
Aug أغسطس	1778.1	10933.6	12711.7	26174.0	38885.7	-	38885.7
Sep سبتمبر	1779.1	10933.0	12712.1	26203.9	38916.0	-	38916.0
Oct أكتوبر	1756.7	10937.3	12694.0	26195.9	38889.9	-	38889.9
Nov نوفمبر	1771.8	11071.7	12843.5	26344.1	39187.6	-	39187.6

* Private sector deposits with deposit-taking investment companies.

* ودائع القطاع الخاص لدى شركات الاستثمار التي تقبل الودائع.

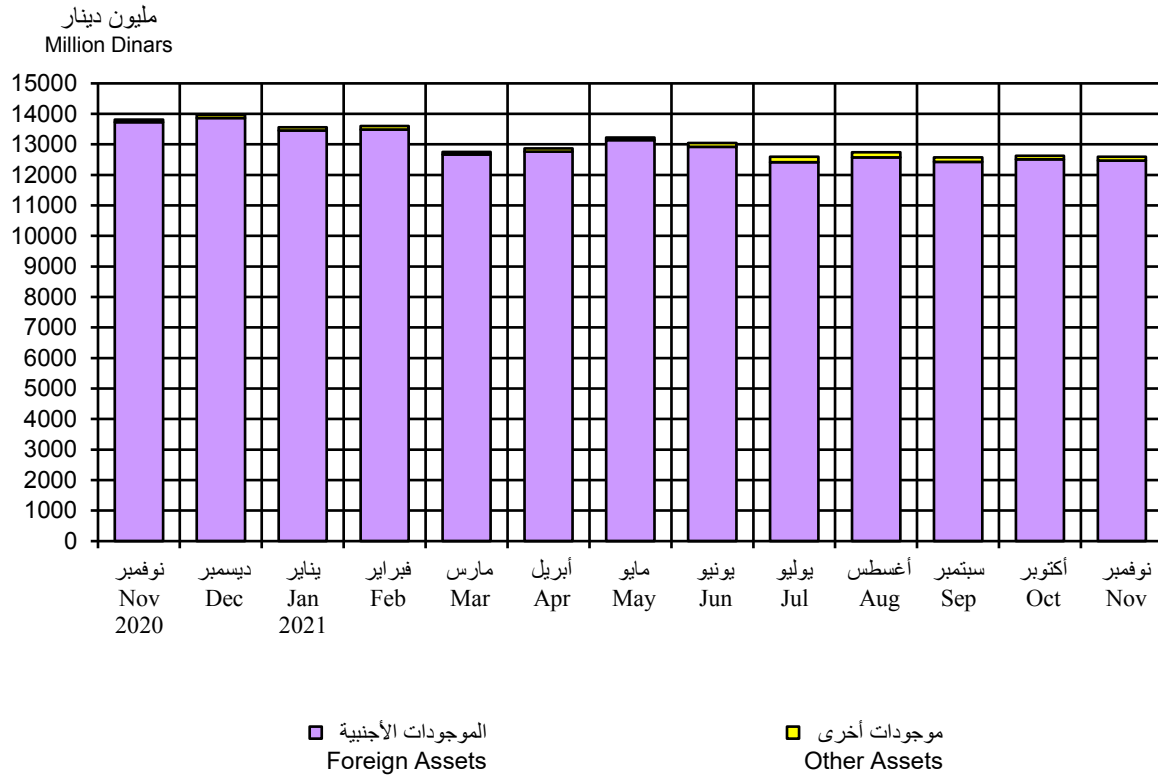
جدول (3) Table (3)
العوامل المؤثرة في تغيرات عرض النقد
Factors Affecting Changes in Money Supply
(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الشهر End of Month	تغيرات عرض النقد (2ن) Changes in Money Supply (M2)							العوامل المؤثرة في تغيرات عرض النقد (2ن) Factors Affecting Changes in Money Supply (M2)			
	تغيرات عرض النقد (2ن) Changes in Money Supply (M2)			تغيرات في صافي الموجودات المحلية Changes in Net Domestic Assets				تغيرات في صافي الموجودات الأجنبية Changes in Net Foreign Assets			
	الكتلة النقدية (1ن) Money (M1)	شبه النقد Quasi-Money	المجموع Total	مطالب على القطاع الخاص Claims on Private Sector	مطالب على الحكومة Claims on Government	ودائع وحسابات الحكومة Government Deposits & Accounts	أخرى (صافي) Other (Net)	المجموع Total	البنك المركزي Central Bank	البنوك المحلية Local Banks	المجموع Total
								الزيادة (-) والنقص (+) Increase (-) and Decrease (+)			
Nov 2016	84.6	-10.0	74.6	21.9	202.6	14.1	-187.3	51.3	108.4	-85.1	23.2
2017	195.7	200.0	395.7	-173.8	5.0	226.6	159.9	217.8	365.3	-187.4	177.9
2018	-127.6	99.1	-28.5	-143.1	21.4	-90.6	-318.8	-531.1	581.0	-78.4	502.6
2019	170.9	-356.9	-186.0	-121.1	-197.1	-240.3	-178.5	-737.0	454.8	96.1	550.9
2020											
Nov 2020	-21.3	-371.0	-392.2	155.2	-1.3	-36.7	-124.6	-7.4	-230.1	-154.7	-384.8
Dec 2020	101.0	-614.7	-513.7	-342.7	7.0	-91.9	313.2	-114.4	136.6	-535.9	-399.4
2021											
Jan 2021	26.4	-252.0	-225.6	145.0	-21.7	320.1	-98.3	345.1	-411.2	-159.5	-570.7
Feb 2021	77.2	-372.3	-295.1	100.7	13.7	183.7	-25.5	272.5	32.5	-600.2	-567.6
Mar 2021	306.3	-520.5	-214.2	149.5	5.4	250.8	222.1	627.8	-823.0	-19.0	-842.0
Apr 2021	-110.8	-19.5	-130.3	226.8	-94.5	39.0	-22.9	148.3	93.8	-372.4	-278.6
May 2021	175.9	11.7	187.6	-36.5	0.3	29.6	80.0	73.4	379.1	-264.9	114.2
Jun 2021	110.6	518.0	628.7	528.9	8.2	452.1	-327.2	662.1	-208.1	174.7	-33.3
Jul 2021	-359.8	64.8	-295.0	121.8	0.5	17.0	-72.9	66.4	-503.3	141.8	-361.5
Aug 2021	135.4	-48.6	86.8	290.0	4.8	-341.2	-8.7	-55.1	150.8	-8.9	141.9
Sep 2021	0.4	29.9	30.3	419.2	8.6	-94.4	29.7	363.1	-144.7	-188.1	-332.8
Oct 2021	-18.1	-8.0	-26.1	33.3	0.4	207.1	-235.4	5.4	79.2	-110.7	-31.5
Nov 2021	149.5	148.2	297.6	454.4	-96.1	-99.8	-156.7	101.8	-35.4	231.3	195.9

جدول (4) Table
البنك المركزي: الموجودات
Central Bank: Assets
 (مليون دينار Million Dinars)

نهاية الشهر End of Month	الموجودات الأجنبية Foreign Assets			المجموع Total	أوراق تجارية معاد خصمها Rediscounted Commercial Papers	ودائع وحسابات جارية لدى البنوك المحلية Deposits & Current Accounts with Local Banks	مطالب على الحكومة Claims on Government	موجودات أخرى Other Assets	مجموع الموجودات Total Assets
	الذهب Gold	عملة أجنبية وودائع في الخارج Foreign Currency & Deposits Abroad	أوراق مالية في الخارج Foreign Securities						
Nov نوفمبر									
2016	31.7	9131.7	-	9163.5	-	-	-	143.9	9307.3
2017	31.7	9078.0	-	9109.7	-	-	-	88.8	9198.5
2018	31.7	11069.0	-	11100.8	-	-	-	147.7	11248.5
2019	31.7	11502.7	-	11534.4	-	-	-	248.4	11782.8
2020									
Nov نوفمبر	31.7	13651.9	47.4	13731.1	-	-	-	86.0	13817.0
Dec ديسمبر	31.7	13788.4	47.4	13867.6	-	-	-	98.0	13965.5
2021									
Jan يناير	31.7	13378.4	47.4	13457.6	-	-	-	107.4	13565.0
Feb فبراير	31.7	13409.9	47.4	13489.1	-	-	-	116.7	13605.8
Mar مارس	31.7	12589.4	47.4	12668.6	-	-	-	81.5	12750.0
Apr أبريل	31.7	12680.7	47.4	12759.9	-	-	-	104.3	12864.1
May مايو	31.7	13059.8	47.4	13139.0	-	-	-	83.5	13222.4
Jun يونيو	31.7	12845.4	47.4	12924.6	-	-	-	121.7	13046.3
Jul يوليو	31.7	12343.4	47.4	12422.6	-	-	-	169.8	12592.4
Aug أغسطس	31.7	12492.9	47.4	12572.1	-	-	-	168.2	12740.3
Sep سبتمبر	31.7	12348.2	47.4	12427.3	-	-	-	149.6	12576.9
Oct أكتوبر	31.7	12428.8	47.4	12508.0	-	-	-	118.9	12626.9
Nov نوفمبر	31.7	12387.6	47.4	12466.8	-	-	-	128.5	12595.4

رسم بياني (2) Chart
البنك المركزي: الموجودات
Central Bank: Assets



جدول (5) Table
البنك المركزي: المطلوبات
Central Bank: Liabilities
 (مليون دينار Million Dinars)

نهاية الشهر End of Month	العمل الاحتياطي (الأساس النقدي) Reserve Money (Monetary Base)				سندات البنك المركزي والتورق المقابل *	حسابات الحكومة	تأمينات مقابل اعتمادات مستندية	رأس المال والاحتياطي	حسابات لمؤسسات وبنوك دولية	المطلوبات الأخرى	مجموع المطلوبات
	النقد المتداول	حسابات ودائع تحت الطلب	ودائع البنوك المحلية لأجل والتورق المقابل * Local Bank Time Deposits & Related Tawarruq *	المجموع Total							
Nov نوفمبر	2231.0	2736.7	2625.2	7592.9	2964.2	1725.0	201.9	959.9	54.3	318.8	13817.0
Dec ديسمبر	2234.5	2810.2	2700.2	7744.9	2964.0	1757.3	201.1	959.9	54.3	284.1	13965.5
2020											
Nov نوفمبر	2167.7	2584.5	2566.2	7318.4	2963.8	1771.5	199.3	959.9	55.5	296.6	13565.0
Feb فبراير	2175.9	3064.3	2100.2	7340.4	2963.8	1719.8	198.1	959.9	54.5	369.3	13605.8
Mar مارس	2149.3	3023.9	1450.1	6623.4	2963.8	1657.9	288.1	959.9	56.9	200.0	12750.0
Apr أبريل	2196.2	2813.4	1630.1	6639.7	2964.1	1815.9	177.8	959.9	54.4	252.4	12864.1
May مايو	2191.4	2713.5	2160.2	7065.1	2964.1	1785.6	182.3	981.7	54.5	189.2	13222.4
Jun يونيو	2194.8	2504.6	2430.2	7129.5	2964.1	1551.0	178.8	981.7	48.1	193.0	13046.3
Jul يوليو	2208.1	2543.3	1900.1	6651.5	2964.1	1485.9	169.2	981.7	49.4	290.5	12592.4
Aug أغسطس	2102.4	2506.9	2290.2	6899.5	2964.1	1465.1	169.8	981.7	48.1	212.0	12740.3
Sep سبتمبر	2086.9	2318.4	2245.2	6650.5	2964.1	1465.6	169.2	981.7	48.1	297.7	12576.9
Oct أكتوبر	2082.4	2337.3	2340.2	6759.9	2964.1	1462.3	165.4	981.7	49.5	244.0	12626.9
Nov نوفمبر	2072.3	2545.7	2242.2	6860.2	2964.1	1332.5	163.4	981.7	43.7	249.8	12595.4

(* Tawarruq operations are included in data starting from April 2016.

(* تم إدراج عمليات التورق في البيانات ابتداءً من أبريل 2016.

(* Tawarruq balances in this table include returns on Tawarruq.

(* أرصدة التورق في هذا الجدول تتضمن العوائد عليها.

جدول (6) Table

البنك المركزي: النقد المتداول
Central Bank: Currency in Circulation

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الشهر End of Month	أوراق النقد Notes						المجموع Total	المسكوكات Coins						المجموع Total	الإجمالي Grand Total	
	20 Dinars	10 Dinars	5 Dinars	1 Dinar	1/2 Dinar	1/4 Dinar		تذكارية Comme- morative	100 Fils	50 Fils	20 Fils	10 Fils	5 Fils			1 Fils
Nov نوفمبر																
2016	944.2 (60.2)	482.5 (30.8)	86.5 (5.5)	35.0 (2.2)	11.0 (0.7)	8.4 (0.5)	1567.6 (100.0)	0.161 (0.7)	10.861 (44.0)	7.711 (31.3)	3.342 (13.6)	1.600 (6.5)	0.971 (3.9)	0.013 (0.1)	24.659 (100.0)	1592.3
2017	986.8 (58.8)	523.9 (31.2)	111.5 (6.6)	36.4 (2.2)	11.3 (0.7)	9.3 (0.6)	1679.2 (100.0)	0.161 (0.6)	11.525 (44.2)	8.143 (31.3)	3.545 (13.6)	1.672 (6.4)	0.994 (3.8)	0.013 (0.0)	26.051 (100.0)	1705.2
2018	1001.8 (58.9)	547.9 (32.2)	83.8 (4.9)	44.9 (2.6)	12.8 (0.8)	9.8 (0.6)	1701.0 (100.0)	0.161 (0.6)	12.229 (44.6)	8.608 (31.4)	3.662 (13.4)	1.738 (6.3)	1.014 (3.7)	0.013 (0.0)	27.425 (100.0)	1728.4
2019	1068.0 (59.0)	575.4 (31.8)	91.0 (5.0)	50.2 (2.8)	13.3 (0.7)	10.9 (0.6)	1808.7 (100.0)	0.161 (0.6)	12.981 (44.9)	9.112 (31.5)	3.853 (13.3)	1.782 (6.2)	1.038 (3.6)	0.013 (0.0)	28.938 (100.0)	1837.6
2020																
Nov نوفمبر	1288.9 (58.6)	709.8 (32.2)	128.1 (5.8)	48.3 (2.2)	14.3 (0.6)	11.9 (0.5)	2201.3 (100.0)	0.161 (0.5)	13.322 (44.9)	9.641 (32.5)	3.673 (12.4)	1.819 (6.1)	1.046 (3.5)	0.013 (0.0)	29.675 (100.0)	2231.0
Dec ديسمبر	1273.0 (57.7)	727.7 (33.0)	131.1 (5.9)	47.4 (2.2)	13.8 (0.6)	11.7 (0.5)	2204.7 (100.0)	0.161 (0.5)	13.365 (44.9)	9.391 (31.5)	3.969 (13.3)	1.825 (6.1)	1.047 (3.5)	0.013 (0.0)	29.770 (100.0)	2234.5
2021																
Jan يناير	1258.8 (58.9)	687.4 (32.2)	122.0 (5.7)	45.1 (2.1)	13.2 (0.6)	11.4 (0.5)	2137.9 (100.0)	0.161 (0.5)	13.403 (44.9)	9.415 (31.5)	3.978 (13.3)	1.830 (6.1)	1.048 (3.5)	0.013 (0.0)	29.847 (100.0)	2167.7
Feb فبراير	1264.0 (58.9)	700.6 (32.6)	110.9 (5.2)	45.2 (2.1)	13.5 (0.6)	11.6 (0.5)	2145.8 (100.0)	0.161 (0.5)	13.499 (44.9)	9.476 (31.5)	4.004 (13.3)	1.841 (6.1)	1.052 (3.5)	0.013 (0.0)	30.045 (100.0)	2175.9
Mar مارس	1247.3 (58.9)	695.3 (32.8)	104.5 (4.9)	46.7 (2.2)	13.8 (0.7)	11.6 (0.5)	2119.3 (100.0)	0.161 (0.5)	13.502 (44.9)	9.479 (31.5)	4.005 (13.3)	1.841 (6.1)	1.052 (3.5)	0.013 (0.0)	30.052 (100.0)	2149.3
Apr أبريل	1274.4 (58.8)	690.8 (31.9)	117.5 (5.4)	56.0 (2.6)	14.7 (0.7)	12.6 (0.6)	2166.1 (100.0)	0.161 (0.5)	13.538 (44.9)	9.502 (31.5)	4.008 (13.3)	1.844 (6.1)	1.055 (3.5)	0.013 (0.0)	30.120 (100.0)	2196.2
May مايو	1263.8 (58.5)	696.4 (32.2)	119.7 (5.5)	54.6 (2.5)	14.3 (0.7)	12.4 (0.6)	2161.3 (100.0)	0.161 (0.5)	13.562 (45.0)	9.517 (31.6)	4.010 (13.3)	1.846 (6.1)	1.056 (3.5)	0.013 (0.0)	30.164 (100.0)	2191.4
Jun يونيو	1262.1 (58.3)	699.0 (32.3)	117.1 (5.4)	59.1 (2.7)	14.8 (0.7)	12.4 (0.6)	2164.5 (100.0)	0.161 (0.5)	13.604 (45.0)	9.543 (31.6)	4.011 (13.3)	1.848 (6.1)	1.058 (3.5)	0.013 (0.0)	30.238 (100.0)	2194.8
Jul يوليو	1272.7 (58.4)	701.2 (32.2)	117.0 (5.4)	58.8 (2.7)	15.5 (0.7)	12.6 (0.6)	2177.8 (100.0)	0.161 (0.5)	13.631 (45.0)	9.561 (31.6)	4.014 (13.3)	1.851 (6.1)	1.059 (3.5)	0.013 (0.0)	30.289 (100.0)	2208.1
Aug أغسطس	1235.7 (59.6)	644.2 (31.1)	106.9 (5.2)	57.7 (2.8)	15.3 (0.7)	12.3 (0.6)	2072.0 (100.0)	0.161 (0.5)	13.667 (45.0)	9.584 (31.6)	4.017 (13.2)	1.854 (6.1)	1.061 (3.5)	0.013 (0.0)	30.357 (100.0)	2102.4
Sep سبتمبر	1226.1 (59.6)	652.8 (31.7)	100.3 (4.9)	51.9 (2.5)	13.9 (0.7)	11.5 (0.6)	2056.5 (100.0)	0.161 (0.5)	13.721 (45.1)	9.618 (31.6)	4.019 (13.2)	1.857 (6.1)	1.065 (3.5)	0.013 (0.0)	30.454 (100.0)	2086.9
Oct أكتوبر	1226.7 (59.8)	655.4 (31.9)	95.4 (4.6)	50.4 (2.5)	13.1 (0.6)	11.0 (0.5)	2051.9 (100.0)	0.161 (0.5)	13.762 (45.1)	9.643 (31.6)	4.022 (13.2)	1.859 (6.1)	1.066 (3.5)	0.013 (0.0)	30.525 (100.0)	2082.4
Nov نوفمبر	1215.6 (59.5)	656.7 (32.2)	97.1 (4.8)	48.8 (2.4)	12.9 (0.6)	10.7 (0.5)	2041.8 (100.0)	0.161 (0.5)	13.762 (45.1)	9.643 (31.6)	4.022 (13.2)	1.859 (6.1)	1.066 (3.5)	0.013 (0.0)	30.526 (100.0)	2072.3

Note: Figures in parentheses refer to the relative importance of the item to the total.

ملاحظة: الأرقام بين الأقواس تشير لأهمية البند النسبية إلى المجموع.

جدول (7) Table

عمليات المقاصة والتسويات فيما بين البنوك المحلية

Bank Clearings and local Interbank Settlement Transactions

الشهر Month	Cheques		شيكات	عمليات التسويات
	القيمة الإجمالية (مليون دينار) Total Value (Million Dinars)	عدد العمليات (ألف) Number of Transactions (Thousands)	متوسط العملية (دينار) Average per Transaction (Dinars)	فيما بين البنوك المحلية (مليون دينار) Local Interbank Settlement Transactions (Million Dinars)
Nov نوفمبر				
2016	1187.0	217.8	5448.9	19559.8
2017	1197.3	225.1	5319.0	22441.9
2018	1167.5	212.3	5499.2	17773.1
2019	1260.8	222.5	5666.5	26384.9
2020				
Nov نوفمبر	1334.9	213.4	6255.0	22225.6
Dec ديسمبر	1486.8	221.4	6716.5	27631.7
2021				
Jan يناير	1385.0	189.8	7296.2	23837.9
Feb فبراير	1185.2	176.7	6705.6	22322.8
Mar مارس	1568.5	217.0	7226.9	31640.5
Apr أبريل	1318.6	186.6	7064.8	22294.1
May مايو	1380.4	188.3	7330.4	22004.1
Jun يونيو	1548.9	207.7	7458.1	23803.2
Jul يوليو	1155.6	171.2	6749.5	16926.3
Aug أغسطس	1541.1	213.7	7212.0	21849.7
Sep سبتمبر	1517.2	208.6	7274.0	23259.9
Oct أكتوبر	1392.2	199.5	6978.6	18721.5
Nov نوفمبر	1525.9	211.0	7231.3	17946.5

Note : The Cheques Including Central Bank of Kuwait and Kuwait Credit Bank.

ملاحظة : الشيكات تتضمن بنك الكويت المركزي وبنك الائتمان الكويتي.

جدول (7-1) Table

الشيكات المقدمة للبنوك المحلية والشيكات المرتجعة والحسابات المقفلة بسبب ارتجاع شيكات لعدم وجود رصيد

Checks presented to local banks, rejected checks, and accounts closed due to lack of balance

الفترة Period	إجمالي الشيكات المقدمة Total presented checks			إجمالي الشيكات المرتجعة لعدم وجود رصيد Total rejected checks due to lack of balance			إجمالي الحسابات المقفلة بسبب ارتجاع شيكات لعدم وجود رصيد Total accounts closed due to lack of balance			
	عدد الشيكات Number of checks	قيمة الشيكات (مليون دينار) Value of checks (Million Dinars)	عدد العملاء Number of customers	عدد الشيكات Number of checks	قيمة الشيكات (مليون دينار) Value of checks (Million Dinars)	عدد العملاء Number of customers	عدد العملاء Number of customers (1)	عدد الحسابات Number of accounts	عدد الشيكات Number of checks	قيمة الشيكات (مليون دينار) Value of checks (Million Dinars)
2015										
Jul - Dec	2,567,741	11,179.9	117,591	3,482	41.1	2,393	350	351	1,081	13.6
2016										
Jan - Jun	2,786,527	12,312.6	127,443	3,343	33.9	1,939	283	287	866	7.2
Jul - Dec	2,436,527	10,967.8	117,389	2,821	28.7	1,952	283	283	837	6.7
2017										
Jan - Jun	2,722,682	14,070.7	123,699	3,329	37.2	1,680	379	380	1,223	13.5
Jul - Dec	2,553,850	12,157.6	123,241	2,454	30.4	1,738	367	367	1,113	18.6
2018										
Jan - Jun	2,940,621	14,784.8	125,725	3,529	44.0	2,543	563	559	1,665	15.3
Jul - Dec	2,862,721	13,310.8	126,512	2,940	42.1	2,136	472	482	1,384	25.3
2019										
Jan - Jun	2,949,647	18,550.5	133,708	2,812	42.0	2,044	457	459	1,354	18.9
Jul - Dec	2,865,198	14,162.9	126,082	2,696	37.6	1,834	430	440	1,240	23.1
2020										
Jan - Jun	1,703,033	9,668.4	113,319	2,272	25.4	1,459	358	372	1,108	12.8
Jul - Dec	2,080,830	12,709.3	130,054	1,745	30.4	1,205	264	268	879	96.6
2021										
Jan - Jun	2,150,989	13,080.6	115,417	1,698	24.1	1,245	215	221	626	9.4

Source : Central Bank of Kuwait.

المصدر : بنك الكويت المركزي.

(1) The increase in the number of customers over the number of accounts closed, is due to the joint accounts that have been closed.

(1) زيادة عدد العملاء عن عدد الحسابات المقفلة يرجع إلى وجود حسابات مشتركة تم إقفالها لبعض العملاء.

جدول (8) Table
أدوات الدين العام*
Public Debt Instruments*
(مليون دينار Million Dinars)

الشهر Month	أذونات وسندات الخزنة والتورق المقابل Treasury Bills & Bonds and Related Tawarruq			مقتنيات الجهات من الأدوات Holdings of Instruments			سعر الفائدة (العائد) ** Interest Rate (Return) **					
	المستحق Matured	إصدار جديد New Issue	الرصيد Balance	البنك المركزي Central Bank	البنوك المحلية Local Banks	أخرى Other	سنة One Year (%)	سنتان Two Years (%)	ثلاث سنوات Three Years (%)	خمس سنوات Five Years (%)	سبع سنوات Seven Years (%)	عشر سنوات Ten Years (%)
Nov 2016	100.0	300.0	3167.3	-	3167.3	-	1.250	1.500	2.000	2.500	3.000	3.500
2017	-	-	4767.3	-	4767.3	-	2.000	2.250	2.500	3.000	3.375	3.875
2018	-	-	3542.3	-	3542.3	-	3.000	3.250	3.375	3.500	3.625	3.875
2019	200.0	-	2172.3	-	2172.3	-	3.000	3.125	3.125	3.250	3.375	3.625
2020												
Nov 2020	-	-	1050.0	-	1050.0	-	1.375	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000
Dec 2020	-	-	1050.0	-	1050.0	-	1.375	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000
2021												
Jan 2021	-	-	1050.0	-	1050.0	-	1.375	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000
Feb 2021	-	-	1050.0	-	1050.0	-	1.375	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000
Mar 2021	-	-	1050.0	-	1050.0	-	1.375	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000
Apr 2021	100.0	-	950.0	-	950.0	-	1.375	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000
May 2021	-	-	950.0	-	950.0	-	1.375	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000
Jun 2021	-	-	950.0	-	950.0	-	1.375	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000
Jul 2021	-	-	950.0	-	950.0	-	1.375	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000
Aug 2021	-	-	950.0	-	950.0	-	1.375	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000
Sep 2021	-	-	950.0	-	950.0	-	1.375	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000
Oct 2021	-	-	950.0	-	950.0	-	1.375	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000
Nov 2021	100.0	-	850.0	-	850.0	-	1.375	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000

(Note) : Public debt Tawarruq operations were initiated in April 2016.

(*) Tawarruq balances in this table do not include returns on Tawarruq.

(**) Interest rate at end of period (month) for fixed rate issues.

(ملاحظة) : بدأت عمليات التورق للدين العام في أبريل 2016.

(*) أرصدة التورق في هذا الجدول لا تتضمن العوائد عليها.

(**) سعر الفائدة القائم في نهاية الفترة (الشهر) على الإصدارات ذات الأسعار الثابتة.

جدول (8-1) Table
سندات البنك المركزي والتورق المقابل *
CBK Bonds and Related Tawarruq *
 (ملليون دينار Million Dinars)

الفترة Period	سندات وتورق مقابل استحقاق 3 أشهر 3-MONTH CBK Bonds and Related Tawarruq			سندات وتورق مقابل استحقاق 6 أشهر 6-MONTH CBK Bonds and Related Tawarruq			التورق مع البنك المركزي (سنة فاكتر) ** Tawarruq with CBK (one year and more)**	الرصيد الإجمالي Total Balance	سعر الفائدة (العائد) Interest Rate (Return)	
	المستحق Matured	إصدار جديد New Issue	الرصيد Balance	المستحق Matured	إصدار جديد New Issue	الرصيد Balance			سنة 3 أشهر Three- Month (%)	سنة 6 أشهر Six-Month (%)
Nov 2016 نوفمبر 2016	345.0	400.0	1410.0	280.0	215.0	1250.0	378.0	3038.0	1.000	1.125
2017	300.0	400.0	1030.0	360.0	360.0	1570.0	113.0	2713.0	1.750	1.875
2018	400.0	400.0	1440.0	600.0	600.0	1490.0	58.0	2988.0	2.750	2.875
2019	240.0	240.0	1410.0	760.0	760.0	1520.0	28.0	2958.0	2.750	2.875
2020										
Nov 2020 نوفمبر 2020	240.0	240.0	1410.0	400.0	400.0	1520.0	28.0	2958.0	1.125	1.250
Dec 2020 ديسمبر 2020	490.0	490.0	1410.0	640.0	640.0	1520.0	28.0	2958.0	1.125	1.250
2021										
Jan 2021 يناير 2021	680.0	680.0	1410.0	240.0	240.0	1520.0	28.0	2958.0	1.125	1.250
Feb 2021 فبراير 2021	240.0	240.0	1410.0	-	-	1520.0	28.0	2958.0	1.125	1.250
Mar 2021 مارس 2021	490.0	490.0	1410.0	240.0	240.0	1520.0	28.0	2958.0	1.125	1.250
Apr 2021 أبريل 2021	680.0	440.0	1170.0	-	240.0	1760.0	28.0	2958.0	1.125	1.250
May 2021 مايو 2021	240.0	240.0	1170.0	400.0	400.0	1760.0	28.0	2958.0	1.125	1.250
Jun 2021 يونيو 2021	490.0	490.0	1170.0	640.0	640.0	1760.0	28.0	2958.0	1.125	1.250
Jul 2021 يوليو 2021	440.0	440.0	1170.0	240.0	240.0	1760.0	28.0	2958.0	1.125	1.250
Aug 2021 أغسطس 2021	240.0	240.0	1170.0	-	-	1760.0	28.0	2958.0	1.125	1.250
Sep 2021 سبتمبر 2021	490.0	490.0	1170.0	240.0	240.0	1760.0	28.0	2958.0	1.125	1.250
Oct 2021 أكتوبر 2021	440.0	440.0	1170.0	240.0	240.0	1760.0	28.0	2958.0	1.125	1.250
Nov 2021 نوفمبر 2021	240.0	240.0	1170.0	760.0	760.0	1760.0	28.0	2958.0	1.125	1.250

(Note): Tawarruq operations with CBK (of one year and more) started from April 2010.

(*) An instrument of monetary policy used to regulate liquidity with conventional banks (CBK bonds) and Islamic banks (Tawarruq operations).

(*) Balances in this table do not include return on Tawarruq .

(**) Rate of return on Tawarruq operations (of one year and more) matches interest rates on Treasury Bonds of same maturity periods shown in table (8).

(ملاحظة): تم البدء بعمليات التورق مع البنك المركزي (سنة وأكثر) ابتداء من أبريل 2010.

(*) إحدى أدوات السياسة النقدية لتنظيم مستويات السيولة مع البنوك التقليدية (سندات البنك المركزي) والبنوك الإسلامية (عمليات التورق).

(*) الأرصدة في هذا الجدول لا تتضمن العوائد على التورق.

(**) سعر العائد على عمليات التورق استحقاق فترة سنة وأكثر يعادل أسعار الفائدة على سندات الخزانة لنفس فترات الاستحقاق والمنشورة في الجدول رقم (8).

جدول (9) Table
البنك المركزي: أرصدة بالدينار الكويتي مع البنوك المحلية
Central Bank: Balances in KD with Local Banks

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الشهر End of Month	مطالب البنوك المحلية على البنك المركزي Claims of Local Banks on CBK			مطالب البنك المركزي على البنوك المحلية Claims of CBK on Local Banks				الرصيد Net Position (1)	سعر الخصم Discount Rate (Percent per Annum)
	ودائع تحت الطلب	ودائع لأجل والتورق المقابل *	سندات البنك المركزي والتورق المقابل *	المجموع Total	تبادل العملات لأجل (1) Swaps	الخصم وإعادة الخصم Rediscunts	ودائع وحسابات جارية Deposits & Current Accounts			المجموع Total
Nov نوفمبر									
2016	1226.0	1021.0	3046.9	5293.9	-	-	-	-	-5293.9 2.250
2017	606.1	1100.1	2722.0	4428.3	-	-	-	-	-4428.3 2.750
2018	1098.3	1935.3	3000.3	6033.9	-	-	-	-	-6033.9 3.000
2019	1490.8	2190.4	2971.0	6652.3	-	-	-	-	-6652.3 2.750
2020									
Nov نوفمبر	2735.9	2625.2	2964.2	8325.3	-	-	-	-	-8325.3 1.500
Dec ديسمبر	2809.3	2700.2	2964.0	8473.5	-	-	-	-	-8473.5 1.500
2021									
Jan يناير	2583.7	2566.2	2963.8	8113.7	-	-	-	-	-8113.7 1.500
Feb فبراير	3063.4	2100.2	2963.8	8127.4	-	-	-	-	-8127.4 1.500
Mar مارس	3022.9	1450.1	2963.8	7436.8	-	-	-	-	-7436.8 1.500
Apr أبريل	2812.6	1630.1	2964.1	7406.8	-	-	-	-	-7406.8 1.500
May مايو	2712.8	2160.2	2964.1	7837.0	-	-	-	-	-7837.0 1.500
Jun يونيو	2503.8	2430.2	2964.1	7898.1	-	-	-	-	-7898.1 1.500
Jul يوليو	2523.0	1900.1	2964.1	7387.2	-	-	-	-	-7387.2 1.500
Aug أغسطس	2486.4	2290.2	2964.1	7740.7	-	-	-	-	-7740.7 1.500
Sep سبتمبر	2317.4	2245.2	2964.1	7526.7	-	-	-	-	-7526.7 1.500
Oct أكتوبر	2336.5	2340.2	2964.1	7640.8	-	-	-	-	-7640.8 1.500
Nov نوفمبر	2544.9	2242.2	2964.1	7751.1	-	-	-	-	-7751.1 1.500

(* Tawarruq operations are included in data starting from April 2016.

(* Tawarruq balances in this table include returns on Tawarruq.

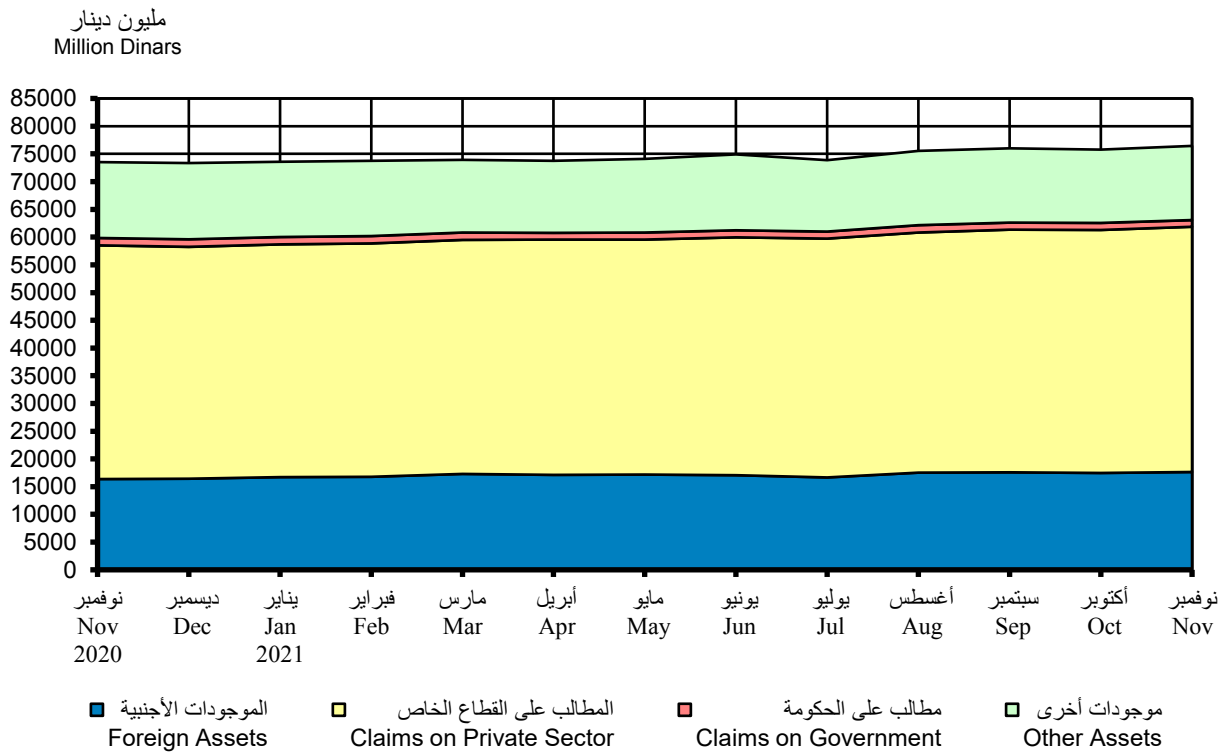
(1) Positive when KD funds are injected by CBK into banks, and negative (-) in the opposite case.

(* تم إدراج عمليات التورق في البيانات ابتداءً من أبريل 2016.

(* أرصدة التورق في هذا الجدول تتضمن العوائد عليها.

(1) بالموجب حينما يتم ضخ الدنانير من قبل البنك المركزي إلى البنوك، وبالسالب (-) في الحالة العكسية.

رسم بياني (3)
البنوك المحلية: الموجودات
Local Banks: Assets



جدول (10) Table

البنوك المحلية: الموجودات

على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)

Local Banks: Assets

At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	ودائع تحت الطلب لدى البنك المركزي (1)	ودائع لأجل لدى البنك المركزي والتورق المقابل (1)*	سندات البنك المركزي والتورق المقابل (2)*	المطالب على الحكومة (3)*	المطالب على القطاع الخاص Claims on Private Sector			الموجودات الأجنبية	الودائع المتبادلة في سوق ما بين البنوك المحلية	الموجودات الأخرى	الإجمالي Grand Total	
					الاستثمارات المحلية الأخرى	التسهيلات الائتمانية للمقيمين الأخرى	المجموع					
	Cash	Sight Deposits with Central Bank	Time Deposits with CBK and Related Tawarruq	CBK Bonds and Related Tawarruq	Claims on Government	Other Local Investments	Credit Facilities to Residents	Total	Foreign Assets	Local Interbank Deposits	Other Assets	
Nov 2016	236.9	1210.2	1021.0	3046.9	3186.3	1917.2	34016.5	35933.7	12468.4	1227.5	1773.0	60103.9
Nov 2017	329.9	596.9	1100.0	2722.0	5033.1	1780.3	35463.1	37243.4	12014.3	1328.6	2192.1	62560.4
Nov 2018	327.4	1084.8	1935.3	3000.3	3858.9	1745.8	36517.4	38263.2	13295.1	1198.4	2355.9	65319.3
Nov 2019	347.5	1465.6	2190.4	2971.0	2474.3	1944.9	38246.3	40191.2	16141.7	2485.9	2377.8	70645.4
Nov 2020	411.4	2708.8	2625.2	2964.2	1350.4	2085.3	40054.5	42139.8	16368.5	2532.6	2396.8	73497.8
Dec 2020	423.8	2803.8	2700.2	2964.0	1357.4	2030.6	39766.5	41797.1	16449.0	2524.2	2322.6	73342.1
Jan 2021	370.7	2574.2	2566.2	2963.8	1335.7	2033.9	39908.2	41942.1	16745.1	2691.8	2379.4	73569.2
Feb 2021	328.2	3004.7	2100.2	2963.8	1349.4	2032.8	40010.0	42042.8	16795.9	2529.0	2626.9	73741.0
Mar 2021	337.5	2969.2	1450.1	2963.8	1354.8	2020.6	40171.7	42192.3	17289.9	2904.3	2440.8	73902.6
Apr 2021	376.2	2772.5	1630.1	2964.1	1260.3	2046.4	40372.7	42419.1	17106.4	2670.2	2552.6	73751.5
May 2021	342.1	2695.8	2160.2	2964.1	1260.6	2040.0	40342.7	42382.6	17160.6	2591.5	2523.8	74081.3
Jun 2021	379.9	2475.8	2430.2	2964.1	1268.8	2156.4	40755.1	42911.6	17058.0	2695.7	2731.1	74915.2
Jul 2021	387.1	2516.7	1900.1	2964.1	1269.3	2130.5	40902.9	43033.4	16687.0	2283.1	2825.5	73866.4
Aug 2021	324.3	2483.6	2290.2	2964.1	1274.2	2123.1	41200.2	43323.4	17527.4	2608.5	2768.3	75564.0
Sep 2021	307.9	2321.4	2245.2	2964.1	1282.8	2132.5	41610.1	43742.6	17601.4	2735.9	2798.7	75999.9
Oct 2021	325.7	2320.2	2340.2	2964.1	1283.2	2122.6	41653.2	43775.8	17482.0	2528.9	2770.1	75790.2
Nov 2021	300.5	2525.7	2242.2	2964.1	1187.2	2105.2	42125.0	44230.2	17636.2	2581.1	2780.2	76447.4

(1) These balances may vary from balances in Table (9) due to the difference in transactions recording time with local banks and CBK.

(2) Include the balance of CBK Bonds (of 3 or 6 months), and the balance of Tawarruq operations against CBK Bonds (of 3, 6, 12 months & above).

(3) Include public debt instruments of local banks, of which are government Tawarruq operations of more than one year, held by Islamic banks. In addition to government USD bonds issued by the Ministry of Finance and subscribed by local banks, starting from March 2017.

(*) Tawarruq balances in this table include returns on Tawarruq.

(1) قد لا تتطابق الأرصدة مع الأرصدة المقابلة في جدول (9)، وذلك بسبب اختلاف توقيت تسجيل المعاملات لدى كل من البنوك المحلية والبنك المركزي.

(2) تتضمن رصيد سندات البنك المركزي (3 و 6 شهور)، ورصيد عمليات التورق المقابلة لسندات البنك المركزي (3 و 6 شهور وسنة وأكثر).

(3) تتضمن أدوات الدين العام للبنوك المحلية، ومن ضمنها عمليات التورق الحكومي لأكثر من سنة المقننة من البنوك الإسلامية. بالإضافة إلى السندات الحكومية الدولارية المصدرة من وزارة المالية والمكتتب فيها من قبل البنوك المحلية، اعتباراً من مارس 2017.

(*) أرصدة التورق في هذا الجدول تتضمن العوائد عليها.

جدول (11) Table

البنوك المحلية: المطلوبات

على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)

Local Banks: Liabilities

At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الشهر End of Month	ودائع القطاع الخاص Private Sector Deposits			ودائع الحكومة Government Deposits	المطلوبات الأجنبية Foreign Liabilities	حقوق المساهمين Own Funds	الودائع المتبادلة في سوق ما بين البنوك المحلية Local Interbank Deposits	المطلوبات الأخرى Other Liabilities	الإجمالي Grand Total
	تحت الطلب بالدينار Sight Deposits in KD	شبه النقد Quasi- Money	المجموع Total						
Nov 2016	7906.8	26182.7	34089.5	6578.0	4417.5	7947.2	1144.8	5926.9	60103.9
2017	8446.5	26554.5	35001.0	6704.7	5018.7	8260.8	1152.9	6422.3	62560.4
2018	8444.5	28163.0	36607.5	6298.4	6124.6	8746.8	1040.9	6501.2	65319.3
2019	8748.7	27632.9	36381.6	7180.7	8302.4	9401.6	2369.5	7009.5	70645.4
2020									
Nov 2020	10430.0	27407.1	37837.0	7883.6	8738.4	9519.5	2523.4	6995.9	73497.8
Dec 2020	10539.8	26792.3	37332.1	7943.3	9354.7	9554.3	2446.4	6711.2	73342.1
2021									
Jan 2021	10579.9	26540.4	37120.2	7609.0	9810.4	9559.3	2623.5	6846.7	73569.2
Feb 2021	10606.4	26168.1	36774.5	7477.0	10461.3	9541.7	2462.7	7023.9	73741.0
Mar 2021	10948.5	25647.6	36596.1	7288.0	10974.3	9558.9	2831.7	6653.5	73902.6
Apr 2021	10829.6	25628.1	36457.7	7091.1	11163.3	9584.9	2598.3	6856.2	73751.5
May 2021	10976.1	25639.8	36616.0	7091.8	11482.3	9563.9	2507.1	6820.2	74081.3
Jun 2021	11121.3	26157.9	37279.1	6874.3	11205.0	9589.0	2621.1	7346.6	74915.2
Jul 2021	10755.3	26222.7	36977.9	6922.4	10692.3	9581.0	2215.4	7477.4	73866.4
Aug 2021	10933.6	26174.0	37107.6	7284.4	11541.6	9571.7	2541.7	7517.0	75564.0
Sep 2021	10933.0	26203.9	37136.9	7378.4	11803.7	9541.1	2668.8	7471.1	75999.9
Oct 2021	10937.3	26195.9	37133.2	7174.6	11795.0	9531.0	2461.6	7694.9	75790.2
Nov 2021	11071.7	26344.1	37415.7	7404.3	11717.9	9513.3	2514.4	7881.8	76447.4

جدول (11-1) Table

البنوك المحلية: الحسابات النظامية

على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)

Local Banks: Contra Accounts

At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	توظيفات الأموال المدارة لحساب الغير Investments of funds under management									
	محافظ مدارة Managed Portfolios						محافظة مدارة			
	أرصدة نقدية Cash Balances	أسهم Shares		سندات / صكوك Bonds/Sukuk		وحدات صناديق الاستثمار Investment Fund Units		أخرى Other		المجموع Total
		محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	(1)
نوفمبر 2016	21.2	257.7	16.6	58.8	0.1	67.8	41.6	144.0	84.6	692.4
2017	40.1	292.2	15.0	64.9	-	64.6	47.4	157.4	82.5	764.1
2018	20.6	248.2	19.9	136.0	-	61.3	35.6	172.9	84.0	778.6
2019	29.6	297.7	7.7	143.4	-	60.8	16.2	156.8	-	712.1
2020										
نوفمبر	18.1	302.4	7.4	184.0	-	49.9	10.3	181.7	-	753.8
ديسمبر	10.8	310.7	7.5	187.1	-	49.6	10.2	187.2	-	763.0
2021										
يناير	9.5	315.5	7.9	187.2	-	49.1	4.7	186.8	-	760.6
فبراير	11.2	324.1	8.8	187.1	-	48.8	4.7	187.8	-	772.4
مارس	11.1	293.2	9.7	181.7	-	48.4	4.6	188.2	-	736.8
أبريل	10.7	387.8	10.0	182.0	-	47.4	4.5	186.5	-	828.9
مايو	16.0	394.6	10.6	153.8	-	47.2	4.2	187.6	-	814.0
يونيو	15.6	413.6	4.1	168.6	-	47.0	4.2	186.3	-	839.3
يوليو	14.8	436.5	11.7	168.8	-	47.0	2.4	187.1	-	868.4
أغسطس	13.7	445.5	13.0	168.8	-	46.9	2.4	187.8	-	878.0
سبتمبر	13.0	449.6	13.8	168.8	-	46.6	2.4	188.7	-	882.8
أكتوبر	17.3	471.4	14.1	168.8	-	46.6	2.4	188.8	-	909.4
نوفمبر	11.7	452.0	14.4	196.1	-	46.3	1.3	189.3	-	911.2

تابع جدول (11-1) Cont'd Table
البنوك المحلية: الحسابات النظامية
 على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وقرعها داخل دولة الكويت)

Local Banks: Contra Accounts
 At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)
 (مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	صناديق استثمارية مدارة Managed investment funds										صناديق مدارة بصفة أمانة Custody Assets	اعتمادات مستندية Documentary Credits	خطابات ضمان Letters of Guarantee	قبولات مصرفية Bank Acceptances	أخرى Other	الإجمالي Grand Total (1)+(2)+(3)+(4)+(5)+(6)+(7)+(8)	عدد البنوك No. of Banks	
	صناديق مدارة محلية* Domestic managed funds*					صناديق مدارة أخرى Other												المجموع Total
	أرصدة نقدية Cash Balances	أسهم Shares		سندات / صكوك Bonds/Sukuk		وحدات صناديق الاستثمار Investment Fund Units		أخرى Other		Foreign Funds								
		محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign									
Nov 2016	8.1	80.1	1.8	3.5	12.0	32.1	2.9	20.9	-	161.4	20.7	1259.6	922.6	11384.9	384.5	351.7	15177.7	23
2017	9.4	62.0	-	-	12.6	5.9	2.1	5.1	-	97.0	-	1666.6	987.7	11838.6	343.7	266.9	15964.5	23
2018	7.1	5.1	-	-	11.7	6.0	-	-	-	30.1	-	2143.4	1284.8	11719.8	430.2	328.1	16714.9	23
2019	7.6	5.1	-	-	8.3	6.0	-	-	-	27.2	-	3235.1	1006.4	11669.4	494.2	627.8	17772.2	23
2020																		
Nov 2020	7.8	5.1	-	-	6.1	6.0	-	-	0.4	25.5	-	3305.2	1046.8	11671.0	343.7	927.7	18073.8	23
Dec 2020	8.9	32.2	-	-	6.1	6.0	-	-	0.4	53.7	31.9	3612.5	1127.8	11577.9	453.3	903.6	18523.8	23
2021																		
Jan 2021	8.0	5.1	-	-	6.1	6.0	-	-	0.4	25.6	-	3783.2	1144.1	11559.8	488.4	942.3	18704.0	23
Feb 2021	8.0	5.1	-	-	6.0	6.0	-	-	0.4	25.6	-	3661.3	1184.1	11690.3	491.6	982.1	18807.3	23
Mar 2021	8.6	33.1	-	-	6.0	6.0	-	-	0.4	54.2	35.5	3731.8	1127.0	11450.7	503.6	1036.2	18675.8	23
Apr 2021	8.0	5.1	-	-	6.0	6.0	-	-	0.4	25.6	-	3896.6	1027.1	11386.1	504.0	978.1	18646.5	23
May 2021	8.0	5.1	-	-	5.7	6.0	-	-	0.2	25.0	-	3950.8	1179.8	11470.5	408.8	872.5	18721.3	23
Jun 2021	9.2	35.3	-	-	5.7	6.0	-	-	0.2	56.3	40.0	4140.3	1052.5	11450.9	486.0	867.3	18932.6	23
Jul 2021	8.0	5.1	-	-	5.6	6.0	-	-	0.2	25.0	-	4247.5	1044.1	11409.9	516.7	900.5	19012.1	23
Aug 2021	8.0	5.1	-	-	5.6	6.0	-	-	0.2	25.0	-	4419.7	950.1	11325.5	505.7	910.3	19014.4	23
Sep 2021	8.4	36.7	-	-	5.3	6.0	-	-	0.2	56.6	41.8	4486.7	962.9	11313.7	512.6	927.2	19184.4	22
Oct 2021	7.7	5.1	-	-	5.3	6.0	-	-	0.2	24.4	-	4588.6	1094.8	11237.6	531.9	914.1	19300.7	22
Nov 2021	7.7	5.1	-	-	5.4	6.0	-	-	0.2	24.4	-	4553.5	1035.8	11302.9	496.4	928.9	19253.1	22

* By virtue of the Ministerial Decision No. 113 of year 1992 to issue the Executive Memorandum of the Decree Law No. 31 of year 1990, concerning regulating trade in securities and the establishment of investment funds.

Note: Data Including banks operating according to the provisions of Islamic Sharia since January 2006.

* بموجب أحكام القرار الوزاري رقم 113 لسنة 1992 بإصدار اللائحة التنفيذية للمرسوم بقانون رقم 31 لسنة 1990 بشأن تنظيم تداول الأوراق المالية وإنشاء صناديق الاستثمار.

ملاحظة: البيانات تتضمن البنوك التي تعمل وفق أحكام الشريعة الإسلامية اعتباراً من يناير 2006.

جدول (12) Table

البنوك المحلية: الموجودات والمطلوبات الأجنبية

على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)

Local Banks: Foreign Assets and Liabilities

At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الشهر End of Month	الموجودات الأجنبية Foreign Assets					المطلوبات الأجنبية Foreign Liabilities				صافي الموجودات الأجنبية Net Foreign Assets	
	ودائع لدى بنوك أجنبية (1)	تسهيلات ائتمانية لغير المقيمين Credit Facilities to Non-residents		الاستثمارات الأجنبية Foreign Investments	الموجودات الأخرى Other Assets	المجموع Total	ودائع من غير المقيمين Deposits of Non-residents		المطلوبات الأخرى Other Liabilities (2)		المجموع Total
		بنوك أجنبية Foreign Banks	الإجمالي Total				ومنها بالدينار وغيره بالدينار of which in KD	بنوك (1)				أخرى Others
Nov 2016	6276.0	1705.0	191.1	3862.8	624.7	12468.4	2141.1	1464.5	811.9	4417.5	8050.9
2017	5300.4	2020.0	148.4	3969.6	724.3	12014.3	1984.2	1863.7	1170.8	5018.7	6995.6
2018	5736.1	2278.9	181.9	4372.4	907.7	13295.1	2594.1	2322.8	1207.6	6124.6	7170.6
2019	7605.0	2632.0	155.6	4775.4	1129.3	16141.7	3420.0	3201.7	1680.7	8302.4	7839.3
2020											
Nov 2020	7322.8	2919.4	149.9	5051.5	1074.8	16368.5	3116.9	3458.3	2163.2	8738.4	7630.2
Dec 2020	7570.2	2758.5	129.1	4998.7	1121.5	16449.0	3404.7	3569.3	2380.7	9354.7	7094.2
2021											
Jan 2021	7866.1	2755.2	119.0	5050.2	1073.7	16745.1	3774.9	3658.1	2377.4	9810.4	6934.7
Feb 2021	7894.5	2735.4	127.7	5087.6	1078.3	16795.9	4178.6	3747.7	2535.0	10461.3	6334.6
Mar 2021	8338.4	2823.9	134.2	5049.4	1078.2	17289.9	4585.5	3824.8	2564.1	10974.3	6315.6
Apr 2021	8056.8	2881.4	130.5	5096.2	1072.0	17106.4	4263.0	4399.5	2500.8	11163.3	5943.1
May 2021	8036.9	2945.2	121.5	5096.2	1082.3	17160.6	4515.3	4511.9	2455.1	11482.3	5678.2
Jun 2021	7727.9	3011.3	125.7	5220.9	1097.7	17058.0	4272.9	4299.6	2632.5	11205.0	5852.9
Jul 2021	7345.5	2982.6	124.2	5272.4	1086.6	16687.0	3843.9	4191.9	2656.4	10692.3	5994.8
Aug 2021	8092.5	3013.6	125.0	5319.0	1102.3	17527.4	4318.2	4534.6	2688.7	11541.6	5985.8
Sep 2021	8171.5	3008.6	113.5	5299.4	1121.9	17601.4	4490.4	4478.2	2835.1	11803.7	5797.7
Oct 2021	7985.0	3041.1	112.7	5328.5	1127.4	17482.0	4396.6	4619.7	2778.6	11795.0	5687.0
Nov 2021	7965.8	3091.6	80.9	5438.8	1140.0	17636.2	4410.9	4490.3	2816.7	11717.9	5918.3

(1) Include CDs.

(1) بما فيها شهادات الإيداع.

(2) Include bonds.

(2) بما فيها السندات.

جدول (13) Table

البنوك المحلية: التوزيع القطاعي لأرصدة الجزء النقدي المستخدم من التسهيلات الائتمانية للمقيمين
على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)

Local Banks: Sectoral Distribution of Balances of Utilized Cash Portion of Credit Facilities by Residents
At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)

(Million Dinars مليون دينار)

نهاية الشهر End of Month	التجارة Trade	الصناعة Industry	الإشياء Construction	الزراعة وصيد الأسماك Agriculture and Fishing	مؤسسات مالية غير البنوك Non-bank Financial Institutions	التسهيلات الشخصية Personal Facilities				المجموع Total	العقار Real Estate	النفط الخام والغاز Crude Oil and Gas	الخدمات العامة Public Services	أخرى Other	الإجمالي Grand Total
						الاستهلاكية (1)	المقسطة (2)	شراء أوراق مالية Purchase of Securities	أخرى Other Loans						
Nov نوفمبر 2016	3195.4	1938.1	2107.0	13.8	1398.2	1156.3	10033.6	2671.4	313.7	14175.1	7824.6	947.0	113.3	2304.0	34016.5
2017	3412.5	1954.4	2024.9	15.3	1310.5	1106.8	10832.3	2555.9	411.5	14906.5	7918.5	1270.9	115.0	2534.5	35463.1
2018	3388.4	1984.4	2088.8	17.1	1136.7	1024.5	11674.0	2414.9	366.9	15480.4	7971.4	1685.3	114.6	2650.4	36517.4
2019	3259.0	2015.0	2010.0	20.6	1133.4	1405.6	11946.8	2589.8	388.6	16330.8	8781.9	1680.2	112.6	2902.9	38246.3
2020															
Nov نوفمبر 2020	3484.5	2072.3	2007.6	21.9	1075.9	1604.0	12628.2	2551.4	368.4	17152.0	9202.2	1812.2	126.9	3099.2	40054.5
Dec ديسمبر 2020	3275.8	2056.6	1888.9	21.6	981.2	1607.6	12711.2	2579.3	352.8	17250.9	9226.4	1871.3	124.9	3068.9	39766.5
2021															
Jan يناير 2021	3306.0	2088.0	1913.1	23.0	986.6	1610.3	12793.3	2490.7	354.0	17248.3	9239.2	1919.4	124.7	3059.9	39908.2
Feb فبراير 2021	3286.0	2096.9	1919.3	23.7	998.9	1611.8	12864.3	2521.3	348.2	17345.6	9274.5	1917.2	123.8	3024.2	40010.0
Mar مارس 2021	3210.0	2146.8	1919.4	22.3	943.5	1604.8	12940.6	2674.8	345.7	17565.8	9281.0	1972.0	124.2	2986.7	40171.7
Apr أبريل 2021	3250.7	2196.5	1899.6	21.9	929.5	1618.1	13051.8	2566.8	392.3	17629.0	9294.3	1979.9	124.3	3047.1	40372.7
May مايو 2021	3225.2	2192.5	1879.8	21.9	936.6	1633.4	13160.3	2525.4	394.0	17713.0	9258.5	1962.6	123.2	3029.3	40342.7
Jun يونيو 2021	3195.5	2200.0	1853.7	19.7	953.3	1666.4	13318.5	2572.8	393.2	17950.9	9306.6	2064.4	121.2	3089.9	40755.1
Jul يوليو 2021	3160.9	2194.8	1845.2	18.5	934.1	1692.5	13451.3	2576.2	403.6	18123.7	9300.5	2084.9	121.0	3119.3	40902.9
Aug أغسطس 2021	3139.9	2257.2	1811.1	18.3	923.5	1736.0	13647.7	2612.3	408.7	18404.6	9303.1	2067.0	120.4	3155.2	41200.2
Sep سبتمبر 2021	3079.3	2264.4	1800.8	18.4	1046.3	1773.0	13865.3	2661.8	415.2	18715.2	9341.1	2085.0	120.6	3138.9	41610.1
Oct أكتوبر 2021	3013.3	2334.9	1675.6	18.5	1019.4	1795.4	14058.9	2582.4	431.2	18867.9	9355.0	2047.8	121.6	3199.3	41653.2
Nov نوفمبر 2021	2973.7	2343.9	1688.8	18.7	1040.2	1819.2	14252.6	2760.3	388.0	19220.1	9433.8	2094.5	121.0	3190.2	42125.0

(1) Including insurance, exchange, investment and finance companies.

(2) Consumer (finance) credit facilities: are medium term personal loans extended to customers for the purpose of financing purchase of personal needs in terms of consumable and durable commodities, or for covering expenses of education or medication, repaid in monthly installments within a period of 5 years.

(3) Installment (finance) credit facilities (housing): are personal long-term loans utilized by customers for non-commercial purposes, particularly for restoring or purchasing private residence, repaid in monthly installments within a period of 15 years.

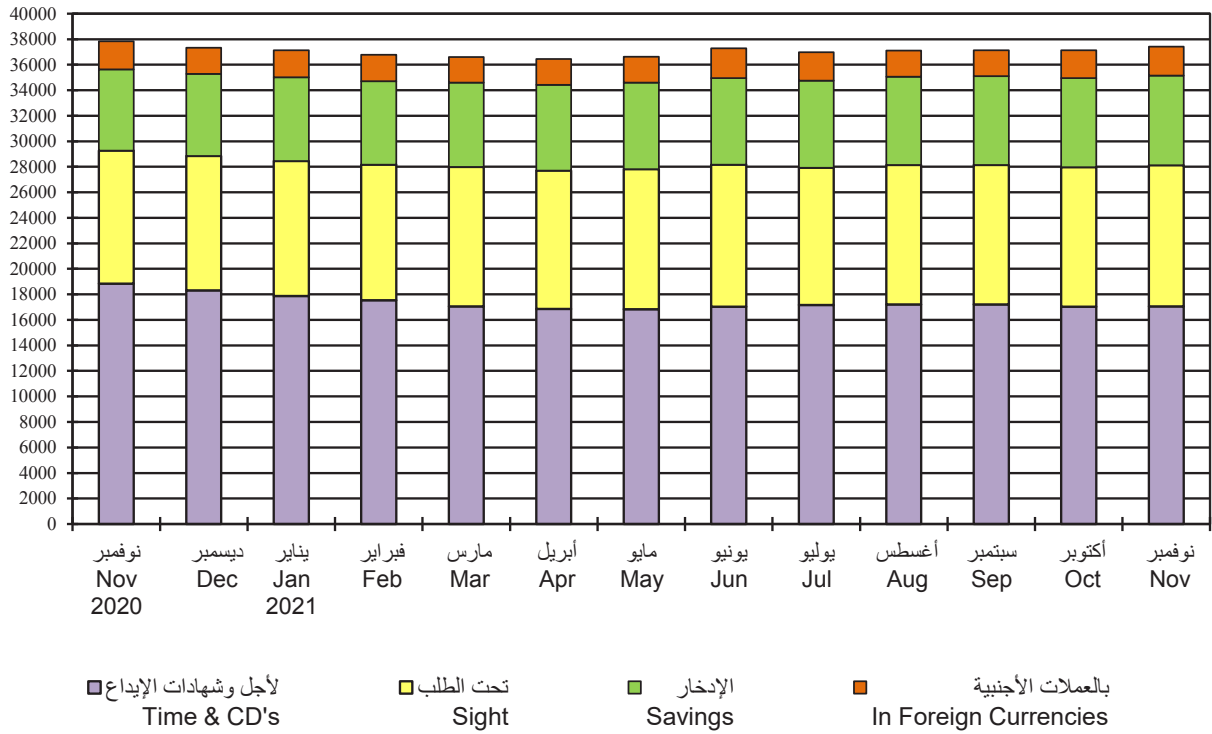
(1) تشمل على شركات التأمين والصرافة وشركات الاستثمار وشركات التمويل.

(2) التسهيلات (التمويل) الاستهلاكية: هي القروض الشخصية متوسطة الأجل التي تقدم للعميل بغرض تمويل شراء احتياجاته الشخصية من السلع الاستهلاكية والمعمرة أو تغطية نفقات التعليم أو العلاج، ويتم سدادها على أقساط شهرية خلال فترة لا تتجاوز 5 سنوات.

(3) التسهيلات (التمويل) المقسطة (الاسكانية): هي القروض الشخصية طويلة الأجل التي يستخدمها العميل لأغراض غير تجارية وعلى وجه الخصوص ترميم أو شراء سكن خاص، وتسد على أقساط شهرية خلال فترة لا تتجاوز 15 سنة.

رسم بياني (4)
البنوك المحلية: ودائع القطاع الخاص
Local Banks: Private Sector Deposits

مليون دينار
Million Dinars



جدول (14) Table

البنوك المحلية: توزيع اتفاقيات التسهيلات الائتمانية المبرمة بالدينار الكويتي مع المقيمين
على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)

Local Banks: Distribution of KD Credit Facility Agreements Concluded with Residents

At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)

(مليون دينار Million Dinars)

الشهر Month	التجارة Trade	الصناعة Industry	الإنشاء Construction	الزراعة وصيد الأسماك Agriculture and Fishing	مؤسسات مالية غير البنوك (1) Non-bank Financial Institutions	Personal Facilities		تسهيلات شخصية المجموع Total	العقار Real Estate	النفط الخام والغاز Crude Oil and Gas	الخدمات العامة Public Services	أخرى Other	الإجمالي Total
						القروض الاستهلاكية (2) Consumer Loans	أخرى (2) Other						
Nov 2016	230.3	102.5	103.6	1.0	114.1	62.7	434.6	497.3	611.1	60.1	2.1	102.6	1824.7
2017	259.0	127.3	123.3	2.4	143.8	55.7	561.2	616.9	690.8	48.5	170.3	127.3	2309.5
2018	337.4	124.4	137.5	3.6	52.3	43.5	598.1	641.5	862.3	40.0	0.1	127.6	2326.7
2019	292.1	244.6	154.6	3.3	150.6	197.3	850.3	1047.6	1051.3	41.9	5.5	229.9	3221.3
2020													
Nov 2020	161.1	75.8	228.1	1.6	109.4	71.3	336.3	407.6	269.2	41.2	203.5	116.3	1613.8
Dec 2020	135.6	123.7	163.4	1.3	119.0	89.4	448.0	537.4	692.5	62.6	23.4	131.0	1990.0
2021													
Jan 2021	241.8	129.2	57.8	0.4	156.5	78.3	321.8	400.1	294.2	90.7	1.4	116.2	1488.4
Feb 2021	170.1	153.0	87.5	1.3	90.6	67.9	383.8	451.7	244.6	67.3	2.5	377.8	1646.4
Mar 2021	195.7	108.4	133.8	0.7	98.1	59.4	438.4	497.8	399.3	98.0	183.7	189.0	1904.6
Apr 2021	147.1	131.7	48.1	0.5	12.3	77.0	270.9	347.9	204.7	328.4	9.3	110.0	1340.0
May 2021	138.8	238.0	88.4	1.4	78.9	72.9	183.6	256.6	223.6	0.1	1.0	144.9	1171.5
Jun 2021	132.4	110.6	99.6	0.5	128.3	100.5	270.1	370.6	460.2	268.0	412.3	207.3	2189.7
Jul 2021	153.0	114.7	54.5	0.4	3.5	87.3	297.8	385.2	243.8	51.9	7.2	33.8	1047.9
Aug 2021	276.6	71.6	89.9	1.3	59.2	113.6	277.5	391.2	302.6	224.7	0.6	95.7	1513.4
Sep 2021	168.8	100.0	143.4	0.7	117.4	130.1	460.9	591.0	384.6	112.0	0.1	197.4	1815.4
Oct 2021	130.2	129.4	79.3	0.2	28.3	98.5	442.7	541.2	411.4	291.9	0.8	102.5	1715.2
Nov 2021	164.5	336.7	176.3	1.4	236.7	114.8	434.2	549.1	301.6	232.1	100.1	167.0	2265.5

(1) Including insurance, exchange, investment and finance companies.

(1) تشمل على شركات التأمين والصرافة وشركات الاستثمار وشركات التمويل.

(2) Including Purchase of Securities and Private Home Purchase.

(2) تشمل على شراء أوراق مالية وشراء السكن الخاص.

جدول (15) Table

البنوك المحلية: ودائع المقيمين بحسب نوعها *

على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)

Local Banks: Residents Deposits by Type *

At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الشهر End of Month	ودائع القطاع الخاص Private Sector Deposits					ودائع الحكومة Government Deposits			الإجمالي Grand Total		
	In KD		بالدينار			المجموع Total	تحت الطلب			المجموع Total	
	الطلب Sight	الادخار Savings	لأجل Time	شهادات إيداع CDs	المجموع Total		الأجنبية In Foreign Currency	تحت الطلب Sight			لأجل Time
Nov 2016 نوفمبر 2016	7906.8	4694.5	18571.5	-	31172.8	2916.7	34089.5	268.5	6309.6	6578.0	40667.6
2017	8446.5	4820.3	19135.5	-	32402.3	2598.7	35001.0	321.9	6382.8	6704.7	41705.7
2018	8444.5	4959.9	20562.2	-	33966.6	2640.9	36607.5	297.4	6001.0	6298.4	42905.9
2019	8748.7	5055.7	19892.1	-	33696.5	2685.1	36381.6	371.4	6809.3	7180.7	43562.3
2020											
Nov 2020 نوفمبر 2020	10430.0	6373.9	18837.8	-	35641.6	2195.4	37837.0	349.6	7534.0	7883.6	45720.6
Dec 2020 ديسمبر 2020	10539.8	6430.4	18302.8	-	35272.9	2059.2	37332.1	602.8	7340.4	7943.3	45275.4
2021											
Jan 2021 يناير 2021	10579.9	6562.6	17862.4	-	35004.9	2115.3	37120.2	286.3	7322.7	7609.0	44729.2
Feb 2021 فبراير 2021	10606.4	6551.5	17551.5	-	34709.5	2065.0	36774.5	279.2	7197.8	7477.0	44251.4
Mar 2021 مارس 2021	10948.5	6609.4	17048.1	-	34606.0	1990.1	36596.1	289.6	6998.4	7288.0	43884.2
Apr 2021 أبريل 2021	10829.6	6727.2	16865.5	-	34422.2	2035.4	36457.7	357.6	6733.5	7091.1	43548.8
May 2021 مايو 2021	10976.1	6773.4	16837.0	-	34586.5	2029.5	36616.0	321.1	6770.7	7091.8	43707.8
Jun 2021 يونيو 2021	11121.3	6789.8	17033.3	-	34944.4	2334.8	37279.1	281.5	6592.9	6874.3	44153.5
Jul 2021 يوليو 2021	10755.3	6820.9	17174.0	-	34750.1	2227.8	36977.9	295.1	6627.3	6922.4	43900.3
Aug 2021 أغسطس 2021	10933.6	6904.3	17213.0	-	35050.9	2056.7	37107.6	351.1	6933.4	7284.4	44392.1
Sep 2021 سبتمبر 2021	10933.0	6965.4	17206.5	-	35104.8	2032.1	37136.9	354.0	7024.4	7378.4	44515.3
Oct 2021 أكتوبر 2021	10937.3	6986.6	17025.0	-	34948.9	2184.2	37133.2	338.8	6835.8	7174.6	44307.8
Nov 2021 نوفمبر 2021	11071.7	7027.8	17051.1	-	35150.6	2265.1	37415.7	374.1	7030.2	7404.3	44820.0

(*) These deposits don't include balances of local interbanks deposits.

(*) لا تشمل هذه الودائع أرصدة الودائع المتبادلة فيما بين البنوك المحلية.

(1) Include other deposit liabilities, refer to item (13)

(1) تتضمن مطلوبات الودائع الأخرى، انظر بند (13)

in the definitions of Monetary variables in the appendix of this Statistics.

في تعاريف المتغيرات النقدية بملحق هذه الإحصائية.

جدول (16) Table

البنوك المحلية: ودائع القطاع الخاص المحررة بالدينار الكويتي (للمقيمين وغير المقيمين) بحسب سعر الفائدة على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)

Local Banks: Private Sector (Resident & Non-Resident) KD-Deposits by Interest Rate

At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)

(Million Dinars مليون دينار)

نهاية الشهر End of Month	بدون فوائد Free	لغاية 2% Up to 2%	>2.0- 2.5%	>2.5- 3.0%	>3.0- 3.5%	>3.5- 4.0%	>4.0- 4.5%	>4.5- 5.0%	>5.0- 5.5%	>5.5- 6.0%	أكثر من 6.0% Over 6.0%	المجموع Total	الفائدة المرجحة (بالمائة سنويا) ¹ Weighted Interest rate (Percent per Annum) ¹
Nov 2016 نوفمبر 2016	7765.4 (24.5)	15997.9 (50.5)	3830.4 (12.1)	3848.9 (12.1)	235.2 (0.7)	7.8 (0.0)	6.4 (0.0)	3.7 (0.0)	-	-	0.5 (0.0)	31696.0 (100.0)	1.6418
2017	8357.3 (25.3)	13425.8 (40.7)	8284.7 (25.1)	2673.3 (8.1)	227.9 (0.7)	4.0 (0.0)	16.5 (0.0)	13.0 (0.0)	1.8 (0.0)	-	0.7 (0.0)	33005.0 (100.0)	1.6284
2018	8703.4 (25.2)	8047.1 (23.3)	8907.2 (25.8)	8010.2 (23.2)	859.3 (2.5)	8.5 (0.0)	6.2 (0.0)	12.8 (0.0)	4.3 (0.0)	-	0.8 (0.0)	34559.9 (100.0)	1.7680
2019	8862.4 (25.9)	7929.5 (23.2)	4156.1 (12.1)	4996.1 (14.6)	6943.5 (20.3)	1249.3 (3.7)	38.9 (0.1)	26.1 (0.1)	6.1 (0.0)	-	-	34207.8 (100.0)	1.9446
2020													
Nov 2020 نوفمبر	11003.2 (30.3)	20439.2 (56.3)	2813.1 (7.8)	646.1 (1.8)	1090.3 (3.0)	225.0 (0.6)	41.2 (0.1)	19.5 (0.1)	8.1 (0.0)	-	-	36285.7 (100.0)	1.4794
Dec 2020 ديسمبر	11029.1 (30.8)	20319.9 (56.7)	2851.6 (8.0)	521.4 (1.5)	838.4 (2.3)	205.0 (0.6)	37.2 (0.1)	19.5 (0.1)	0.7 (0.0)	-	-	35822.7 (100.0)	1.4582
2021													
Jan 2021 يناير	11097.1 (31.2)	20212.5 (56.9)	3069.1 (8.6)	358.7 (1.0)	579.0 (1.6)	155.1 (0.4)	35.4 (0.1)	19.5 (0.1)	0.8 (0.0)	-	-	35527.2 (100.0)	1.4363
Feb 2021 فبراير	11116.6 (31.6)	19984.6 (56.7)	3265.8 (9.3)	221.0 (0.6)	487.7 (1.4)	102.7 (0.3)	35.4 (0.1)	19.5 (0.1)	0.7 (0.0)	-	-	35233.9 (100.0)	1.4231
Mar 2021 مارس	11164.2 (32.3)	21713.2 (62.8)	1103.2 (3.2)	218.6 (0.6)	229.7 (0.7)	66.3 (0.2)	35.4 (0.1)	19.5 (0.1)	45.2 (0.1)	2.0 (0.0)	-	34597.3 (100.0)	1.3873
Apr 2021 أبريل	11095.2 (32.1)	21647.7 (62.6)	1365.7 (4.0)	191.7 (0.6)	159.8 (0.5)	47.5 (0.1)	35.4 (0.1)	19.5 (0.1)	10.5 (0.0)	0.5 (0.0)	-	34573.5 (100.0)	1.3853
May 2021 مايو	11174.9 (32.0)	21576.3 (61.8)	1631.6 (4.7)	254.2 (0.7)	140.4 (0.4)	48.3 (0.1)	35.4 (0.1)	19.5 (0.1)	9.0 (0.0)	4.0 (0.0)	-	34893.8 (100.0)	1.3892
Jun 2021 يونيو	11361.7 (32.3)	21487.9 (61.1)	1830.0 (5.2)	254.9 (0.7)	136.7 (0.4)	44.3 (0.1)	35.4 (0.1)	19.5 (0.1)	9.4 (0.0)	3.0 (0.0)	-	35182.9 (100.0)	1.3846
Jul 2021 يوليو	11331.3 (32.3)	21250.5 (60.6)	1999.6 (5.7)	265.4 (0.8)	132.8 (0.4)	44.4 (0.1)	35.4 (0.1)	19.5 (0.1)	7.4 (0.0)	0.7 (0.0)	-	35086.9 (100.0)	1.3855
Aug 2021 أغسطس	11259.6 (31.8)	21480.8 (60.6)	2147.9 (6.1)	317.6 (0.9)	126.3 (0.4)	38.0 (0.1)	35.4 (0.1)	19.5 (0.1)	7.4 (0.0)	4.0 (0.0)	-	35436.5 (100.0)	1.3976
Sep 2021 سبتمبر	11107.3 (31.3)	21499.2 (60.6)	2340.1 (6.6)	300.1 (0.8)	119.4 (0.3)	35.3 (0.1)	35.4 (0.1)	19.5 (0.1)	11.3 (0.0)	2.5 (0.0)	-	35470.1 (100.0)	1.4076
Oct 2021 أكتوبر	11151.8 (31.5)	21200.7 (59.9)	2602.7 (7.3)	257.4 (0.7)	110.1 (0.3)	32.7 (0.1)	35.4 (0.1)	19.5 (0.1)	7.4 (0.0)	-	-	35417.8 (100.0)	1.4041
Nov 2021 نوفمبر	11406.5 (32.1)	20928.0 (58.9)	2789.3 (7.8)	232.4 (0.7)	108.2 (0.3)	30.4 (0.1)	35.4 (0.1)	19.5 (0.1)	5.7 (0.0)	-	-	35555.4 (100.0)	1.3925

(1) Interest rates weighted by the relative importance of balances on deposits and not including interbank transactions.

Note: Figures in parentheses refer to the relative importance of the item to the total.

(1) فئات أسعار الفائدة مرجحة بالأهمية النسبية على أرصدة الودائع في تلك الفئات، ولا تتضمن المعاملات فيما بين البنوك.

ملاحظة: الأرقام بين الأقواس تشير لأهمية البند النسبية إلى المجموع.

جدول (17) Table

البنوك المحلية: أرصدة الجزء النقدي المستخدم من التسهيلات الائتمانية بالدينار الكويتي (للمقيمين وغير المقيمين) بحسب سعر الفائدة على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)

Local Banks: Balances of Utilized Cash Credit Facilities in KD to Residents & Non-Residents, by Interest Rate

At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الشهر End of Month	بدون فوائد Free	لغاية 3% UP to 3%	>3.0-3.5% (12.8)	>3.5-4.0% (14.2)	>4.0-4.5% (12.5)	>4.5-5.0% (24.7)	>5.0-5.5% (12.5)	>5.5-6.0% (4.8)	>6.0-6.5% (7.6)	>6.5-7.0% (0.9)	>7.0-7.5% (0.9)	أكثر من 7.5% Over 7.5%	المجموع Total	الفائدة المرجحة (بالمائة سنوياً) ¹ Weighted Interest rate (Percent per Annum) ¹
Nov نوفمبر 2016	570.6 (1.8)	1795.0 (5.6)	4078.3 (12.8)	4496.1 (14.2)	3980.3 (12.5)	7853.6 (24.7)	3958.6 (12.5)	1527.5 (4.8)	2408.9 (7.6)	290.3 (0.9)	277.9 (0.9)	537.1 (1.7)	31774.3 (100.0)	4.4914
2017	534.1 (1.6)	1271.8 (3.8)	2361.3 (7.1)	4753.4 (14.3)	3835.3 (11.5)	6616.1 (19.9)	6042.9 (18.2)	4037.8 (12.2)	1636.5 (4.9)	1309.1 (3.9)	278.6 (0.8)	549.5 (1.7)	33226.2 (100.0)	4.7449
2018	391.8 (1.1)	1151.1 (3.3)	2568.0 (7.5)	4588.2 (13.3)	4133.2 (12.0)	5694.2 (16.5)	5577.3 (16.2)	6174.0 (17.9)	2001.0 (5.8)	1247.9 (3.6)	403.2 (1.2)	498.9 (1.4)	34428.9 (100.0)	4.8362
2019	294.4 (0.8)	882.3 (2.4)	3257.0 (9.0)	6838.3 (18.9)	4069.6 (11.3)	4864.4 (13.5)	4765.2 (13.2)	7040.2 (19.5)	2151.2 (6.0)	1224.2 (3.4)	353.7 (1.0)	361.9 (1.0)	36102.3 (100.0)	4.7718
2020														
Nov نوفمبر 2020	402.7 (1.1)	12057.4 (31.7)	5734.3 (15.1)	4770.4 (12.5)	3021.4 (7.9)	1219.4 (3.2)	2210.4 (5.8)	5796.0 (15.2)	1690.3 (4.4)	511.4 (1.3)	243.3 (0.6)	360.8 (0.9)	38017.6 (100.0)	3.9268
Dec ديسمبر 2020	308.4 (0.8)	12444.0 (32.9)	5540.3 (14.7)	4656.2 (12.3)	3408.7 (9.0)	1090.9 (2.9)	2131.0 (5.6)	5671.8 (15.0)	1628.2 (4.3)	479.5 (1.3)	61.0 (0.2)	351.2 (0.9)	37771.2 (100.0)	3.8970
2021														
Jan يناير 2021	302.8 (0.8)	12921.3 (34.1)	5675.5 (15.0)	4055.6 (10.7)	3702.9 (9.8)	1086.0 (2.9)	2133.6 (5.6)	5534.9 (14.6)	1592.1 (4.2)	469.3 (1.2)	58.9 (0.2)	331.8 (0.9)	37864.7 (100.0)	3.8655
Feb فبراير 2021	303.2 (0.8)	12993.1 (34.2)	5673.9 (14.9)	4045.8 (10.7)	3894.5 (10.3)	1132.3 (3.0)	2154.1 (5.7)	5371.9 (14.2)	1554.0 (4.1)	456.7 (1.2)	69.3 (0.2)	308.0 (0.8)	37956.7 (100.0)	3.8544
Mar مارس 2021	383.8 (1.0)	13327.1 (35.0)	5547.8 (14.6)	4067.8 (10.7)	4174.4 (11.0)	1105.2 (2.9)	1922.6 (5.0)	5192.5 (13.6)	1528.0 (4.0)	455.6 (1.2)	53.3 (0.1)	341.3 (0.9)	38099.4 (100.0)	3.8240
Apr أبريل 2021	545.3 (1.4)	13566.1 (35.5)	5561.4 (14.5)	3830.0 (10.0)	4208.7 (11.0)	1128.8 (3.0)	1998.2 (5.2)	5061.2 (13.2)	1506.6 (3.9)	449.2 (1.2)	50.8 (0.1)	327.1 (0.9)	38233.4 (100.0)	3.7926
May مايو 2021	629.3 (1.6)	13440.4 (35.2)	5671.8 (14.8)	3818.7 (10.0)	4319.6 (11.3)	1158.3 (3.0)	1915.8 (5.0)	4783.3 (12.5)	1674.0 (4.4)	433.4 (1.1)	48.8 (0.1)	320.8 (0.8)	38214.3 (100.0)	3.7805
Jun يونيو 2021	1041.3 (2.7)	13669.7 (35.4)	5865.2 (15.2)	3760.8 (9.7)	4379.1 (11.3)	1245.3 (3.2)	1609.6 (4.2)	4626.2 (12.0)	1639.3 (4.2)	417.1 (1.1)	44.5 (0.1)	295.8 (0.8)	38593.9 (100.0)	3.6317
Jul يوليو 2021	1028.0 (2.7)	13665.1 (35.3)	5872.1 (15.2)	3778.7 (9.8)	4743.4 (12.3)	1292.3 (3.3)	1541.7 (4.0)	4583.8 (11.8)	1481.5 (3.8)	402.1 (1.0)	44.7 (0.1)	280.9 (0.7)	38714.5 (100.0)	3.6209
Aug أغسطس 2021	1036.8 (2.7)	13857.4 (35.5)	5914.8 (15.2)	3811.3 (9.8)	4741.1 (12.2)	1307.3 (3.4)	1473.5 (3.8)	4521.8 (11.6)	1603.6 (4.1)	400.3 (1.0)	58.6 (0.2)	265.4 (0.7)	38991.9 (100.0)	3.6138
Sep سبتمبر 2021	631.9 (1.6)	14240.9 (36.2)	6020.4 (15.3)	3834.7 (9.8)	5217.7 (13.3)	1328.2 (3.4)	1458.4 (3.7)	4459.2 (11.3)	1417.6 (3.6)	390.4 (1.0)	45.2 (0.1)	275.6 (0.7)	39320.2 (100.0)	3.6278
Oct أكتوبر 2021	552.7 (1.4)	14100.2 (35.8)	5921.2 (15.1)	3787.3 (9.6)	5406.0 (13.7)	1391.8 (3.5)	1455.6 (3.7)	4483.0 (11.4)	1546.3 (3.9)	374.6 (1.0)	43.0 (0.1)	269.4 (0.7)	39331.1 (100.0)	3.6477
Nov نوفمبر 2021	776.1 (2.0)	14244.5 (35.8)	5936.0 (14.9)	3752.7 (9.4)	5817.2 (14.6)	1462.5 (3.7)	1414.6 (3.6)	4338.6 (10.9)	1333.0 (3.4)	381.3 (1.0)	52.3 (0.1)	255.2 (0.6)	39764.0 (100.0)	3.6147

(1) Interest rates weighted by the relative importance of balances on loans and not including interbank transactions.

Note: Figures in parentheses refer to the relative importance of the item to the total.

(1) فئات أسعار الفائدة مرجحة بالأهمية النسبية على أرصدة القروض في تلك الفئات، ولا تتضمن المعاملات فيما بين البنوك.

ملاحظة: الأرقام بين الأقواس تشير لأهمية البنود النسبية إلى المجموع.

جدول (18) Table

البنوك المحلية: الودائع لأجل من المقيمين وغير المقيمين (بجميع العملات) بحسب الباقي حتى تاريخ الاستحقاق
على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)

Local banks: Time Deposits of Residents & Non-Residents (KD & FC) by Residual to Maturity
At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)

(Million Dinars مليون دينار)

نهاية الشهر End of Month	لغاية شهر Up to one Month	أكثر من شهر إلى 3 شهور Over one to 3 Months	أكثر من 3 شهور إلى 6 شهور Over 3 to 6 Months	أكثر من 6 شهور إلى 9 شهور Over 6 to 9 Months	أكثر من 9 شهور إلى سنة Over 9 Months to One Year	أكثر من سنة Over one Year	المجموع Total
Nov 2016 نوفمبر 2016	9615.1 (31.9)	6622.7 (22.0)	4283.0 (14.2)	2212.3 (7.3)	2265.8 (7.5)	5117.7 (17.0)	30116.5 (100.0)
2017	9236.8 (30.3)	6619.1 (21.7)	4860.6 (16.0)	2316.7 (7.6)	2154.4 (7.1)	5251.0 (17.3)	30438.7 (100.0)
2018	10123.1 (31.0)	7286.5 (22.3)	5393.4 (16.5)	2657.5 (8.1)	2159.2 (6.6)	5050.2 (15.5)	32669.9 (100.0)
2019	11687.2 (32.3)	7626.1 (21.1)	6040.4 (16.7)	3768.3 (10.4)	2868.0 (7.9)	4231.9 (11.7)	36222.0 (100.0)
2020							
Nov نوفمبر	12548.8 (35.6)	9299.5 (26.4)	5110.6 (14.5)	2311.5 (6.6)	1959.0 (5.6)	4012.7 (11.4)	35242.0 (100.0)
Dec ديسمبر	12630.9 (35.9)	9647.7 (27.4)	4437.5 (12.6)	2452.2 (7.0)	1849.6 (5.3)	4175.3 (11.9)	35193.2 (100.0)
2021							
Jan يناير	12143.6 (34.8)	9490.1 (27.2)	5050.5 (14.5)	2229.9 (6.4)	2006.8 (5.7)	4016.0 (11.5)	34937.0 (100.0)
Feb فبراير	12794.0 (36.7)	8101.2 (23.2)	5350.5 (15.3)	2314.4 (6.6)	2313.7 (6.6)	4002.5 (11.5)	34876.3 (100.0)
Mar مارس	16456.1 (38.7)	8697.9 (20.5)	5760.0 (13.6)	2439.1 (5.7)	2954.8 (7.0)	6196.4 (14.6)	42504.3 (100.0)
Apr أبريل	15425.2 (36.4)	9830.1 (23.2)	5055.6 (11.9)	2696.5 (6.4)	3179.9 (7.5)	6187.2 (14.6)	42374.6 (100.0)
May مايو	17365.7 (40.9)	8195.5 (19.3)	4913.4 (11.6)	3118.6 (7.3)	2767.5 (6.5)	6140.6 (14.4)	42501.3 (100.0)
Jun يونيو	16781.4 (39.4)	8197.3 (19.2)	5505.9 (12.9)	3349.4 (7.9)	2690.9 (6.3)	6106.6 (14.3)	42631.4 (100.0)
Jul يوليو	15248.3 (36.4)	9277.7 (22.2)	5701.1 (13.6)	3420.4 (8.2)	2074.6 (5.0)	6118.8 (14.6)	41841.0 (100.0)
Aug أغسطس	16681.2 (38.7)	8880.0 (20.6)	5870.4 (13.6)	3294.6 (7.6)	2092.6 (4.8)	6338.4 (14.7)	43157.3 (100.0)
Sep سبتمبر	16781.4 (38.4)	9105.9 (20.8)	6450.9 (14.8)	2868.2 (6.6)	2075.7 (4.7)	6432.4 (14.7)	43714.5 (100.0)
Oct أكتوبر	15501.8 (35.9)	10531.8 (24.4)	6275.3 (14.5)	2522.4 (5.8)	1821.4 (4.2)	6565.2 (15.2)	43217.9 (100.0)
Nov نوفمبر	16772.4 (38.5)	10164.2 (23.3)	6080.6 (14.0)	2183.6 (5.0)	1838.5 (4.2)	6515.5 (15.0)	43554.8 (100.0)

Note: Figures in parentheses refer to the relative importance of the item to the total.

ملاحظة: الأرقام بين الأقواس تشير لأهمية البند النسبية إلى المجموع.

جدول (19) Table

البنوك المحلية: تمويل الواردات الكويتية (المدفوعة) بحسب النوع والعملية

على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)

Local Banks: Financing Kuwaiti Imports (Paid-Up) According to Type and Currency

At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)

(مقومة بالمليون دينار - Denominated in Million Dinars)

الشهر Month	بحسب العملة According to Currency								المجموع Total	بحسب النوع According to Type		
	دولار أمريكي US Dollar	جنيه استرليني Pound Sterling	ين ياباني Japanese Yen	فرنك سويسري Swiss Franc	اليورو Euro	ريال سعودي* Saudi Riyal	درهم إماراتي* UAE Dirham	أخرى Other		الاعتمادات المستندية Documentary L/Cs	بول الصل التحصيل Bills for Collection	لوازم الدفع الأخرى Other Payment Orders
Nov 2016	148.9 (59.5)	1.5 (0.6)	2.3 (0.9)	0.5 (0.2)	18.1 (7.2)	-	-	79.1 (31.6)	250.4 (100.0)	131.5 (52.5)	26.7 (10.7)	92.3 (36.8)
2017	144.3 (55.2)	2.0 (0.8)	3.7 (1.4)	0.3 (0.1)	27.1 (10.4)	-	-	84.0 (32.1)	261.4 (100.0)	134.0 (51.3)	26.4 (10.1)	101.0 (38.6)
2018	145.1 (57.4)	0.9 (0.4)	3.3 (1.3)	0.7 (0.3)	22.8 (9.0)	-	-	79.9 (31.6)	252.6 (100.0)	133.9 (53.0)	28.7 (11.3)	90.1 (35.7)
2019	126.7 (57.0)	1.4 (0.6)	1.7 (0.8)	1.3 (0.6)	15.1 (6.8)	-	-	75.9 (34.2)	222.1 (100.0)	121.7 (54.8)	23.1 (10.4)	77.4 (34.8)
2020												
Nov 2020	149.9 (65.2)	1.9 (0.8)	1.5 (0.6)	0.3 (0.1)	24.3 (10.6)	2.3 (1.0)	4.4 (1.9)	45.2 (19.7)	229.8 (100.0)	108.3 (47.1)	18.9 (8.2)	102.6 (44.7)
Dec 2020	248.1 (73.4)	1.4 (0.4)	2.0 (0.6)	0.4 (0.1)	24.8 (7.3)	2.2 (0.7)	6.5 (1.9)	52.6 (15.6)	337.9 (100.0)	210.6 (62.3)	20.7 (6.1)	106.6 (31.6)
2021												
Jan 2021	192.5 (67.1)	1.6 (0.6)	2.0 (0.7)	0.2 (0.1)	22.2 (7.7)	3.0 (1.0)	6.8 (2.4)	58.8 (20.5)	287.0 (100.0)	129.3 (45.1)	30.5 (10.6)	127.2 (44.3)
Feb 2021	155.3 (64.3)	1.1 (0.5)	2.4 (1.0)	0.6 (0.3)	19.7 (8.2)	1.8 (0.7)	5.8 (2.4)	54.9 (22.7)	241.6 (100.0)	110.3 (45.6)	24.7 (10.2)	106.6 (44.1)
Mar 2021	205.0 (69.3)	1.4 (0.5)	2.0 (0.7)	0.3 (0.1)	21.4 (7.2)	2.8 (1.0)	3.5 (1.2)	59.6 (20.1)	296.0 (100.0)	127.9 (43.2)	49.4 (16.7)	118.7 (40.1)
Apr 2021	168.2 (63.0)	1.7 (0.6)	2.2 (0.8)	0.1 (0.1)	27.8 (10.4)	2.2 (0.8)	4.8 (1.8)	60.0 (22.5)	267.0 (100.0)	134.7 (50.5)	36.7 (13.8)	95.5 (35.8)
May 2021	203.9 (69.0)	0.8 (0.3)	2.3 (0.8)	0.4 (0.1)	29.2 (9.9)	23.1 (7.8)	5.5 (1.9)	30.5 (10.3)	295.6 (100.0)	160.1 (54.2)	21.0 (7.1)	114.5 (38.7)
Jun 2021	430.7 (75.5)	9.7 (1.7)	2.1 (0.4)	1.9 (0.3)	49.9 (8.8)	5.4 (0.9)	17.3 (3.0)	53.3 (9.3)	570.3 (100.0)	120.4 (21.1)	21.3 (3.7)	428.5 (75.1)
Jul 2021	381.8 (80.3)	2.7 (0.6)	5.0 (1.1)	2.6 (0.5)	32.4 (6.8)	6.7 (1.4)	10.6 (2.2)	33.5 (7.0)	475.3 (100.0)	141.1 (29.7)	21.0 (4.4)	313.1 (65.9)
Aug 2021	489.0 (81.1)	3.2 (0.5)	2.8 (0.5)	0.3 (0.1)	29.3 (4.9)	6.7 (1.1)	11.9 (2.0)	59.9 (9.9)	603.0 (100.0)	143.4 (23.8)	47.1 (7.8)	412.5 (68.4)
Sep 2021	639.3 (84.3)	2.9 (0.4)	4.0 (0.5)	3.0 (0.4)	33.5 (4.4)	8.2 (1.1)	9.3 (1.2)	58.5 (7.7)	758.7 (100.0)	163.0 (21.5)	23.3 (3.1)	572.3 (75.4)
Oct 2021	505.2 (84.0)	2.3 (0.4)	5.2 (0.9)	1.7 (0.3)	23.2 (3.9)	9.8 (1.6)	10.8 (1.8)	43.5 (7.2)	601.6 (100.0)	136.8 (22.7)	33.3 (5.5)	431.5 (71.7)
Nov 2021	645.7 (87.4)	3.0 (0.4)	2.1 (0.3)	0.2 (0.0)	25.8 (3.5)	6.8 (0.9)	9.4 (1.3)	45.6 (6.2)	738.6 (100.0)	132.2 (17.9)	51.4 (7.0)	555.0 (75.1)

Note: Figures in parentheses refer to the relative importance to total.

ملاحظة: الأرقام بين الأقواس تشير إلى الأهمية النسبية للمجموع.

(*) The Saudi riyal and the UAE dirham were added, starting from October 2020.

(*) تم إضافة عملة الريال السعودي والدرهم الإماراتي ابتداءً من شهر أكتوبر 2020.

جدول (19-1) Table
شركات الاستثمار التقليدية: الموجودات*
Conventional Investment Companies: Assets*
(ملليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	نقد Cash	أرصدة لدى البنك المركزي Balances with CBK	أرصدة لدى البنوك المحلية Balances with Local Banks	التسهيلات الائتمانية للمقيمين Credit Facilities to Residents	الاستثمارات المحلية Domestic Investments			الموجودات الأخرى الأجنبية Foreign Assets	الموجودات الأخرى (1) Other Assets	الإجمالي Grand Total	عدد الشركات Number of Companies
					الاستثمارات المالية Financial Investments	الاستثمارات غير المالية Non-Financial Investments	المجموع Total				
Nov نوفمبر											
2016	0.3	0.5	225.5	437.1	929.1	152.9	1082.0	1572.1	399.0	3716.5	34
2017	0.1	0.3	217.5	350.4	830.1	200.1	1030.3	1434.3	235.9	3268.8	30
2018	0.1	0.4	219.1	333.9	878.0	125.9	1004.0	1248.8	209.6	3015.9	29
2019	0.2	0.3	200.3	313.9	858.6	135.9	994.6	998.8	184.2	2692.4	27
2020											
Nov نوفمبر	0.2	0.3	196.3	278.5	775.8	143.8	919.7	963.4	220.1	2578.5	26
Dec ديسمبر	0.2	0.5	220.7	274.2	759.4	149.9	909.2	975.1	207.7	2587.6	26
2021											
Jan يناير	0.2	0.4	200.1	270.5	778.7	148.1	926.9	975.5	193.3	2566.7	26
Feb فبراير	0.2	0.5	198.6	269.0	767.6	151.8	919.4	975.7	202.9	2566.4	26
Mar مارس	0.2	0.6	211.3	263.8	783.7	149.8	933.5	961.9	188.1	2559.4	25
Apr أبريل	0.2	0.3	191.9	261.2	811.0	146.5	957.5	989.5	170.8	2571.4	25
May مايو	0.2	0.3	189.5	258.1	820.1	145.6	965.7	998.1	171.6	2583.6	25
Jun يونيو	0.2	0.3	190.2	258.0	856.2	149.1	1005.3	1011.7	255.7	2721.5	25
Jul يوليو	0.2	0.4	175.2	256.7	874.2	147.9	1022.1	1010.1	167.2	2631.9	25
Aug أغسطس	0.2	0.6	176.1	257.5	856.0	146.3	1002.3	1034.4	170.2	2641.3	24
Sep سبتمبر	0.2	0.5	221.7	251.3	760.2	145.9	906.1	816.7	158.8	2355.3	23
Oct أكتوبر	0.2	0.3	204.7	258.4	794.6	143.2	937.9	817.5	154.1	2373.1	23
Nov نوفمبر	0.2	0.4	206.4	260.4	773.4	144.2	917.6	816.7	159.0	2360.6	23

* Including Conventional Finance Companies from October 2014 until March 2017.

* تتضمن شركات التمويل التقليدية اعتباراً من أكتوبر 2014 حتى مارس 2017.

(1) Includes settlement accounts, prepaid expenditures, accounts receivable, gold and silver bullions and disputed assets, and real-estate and other equity accrued to the companies in settlement of a debt.

(1) تتضمن حسابات التسوية والمصروفات المدفوعة مقدماً، والذمم المدينة وسبلانك الذهب والفضة والأصول المتنازع عليها والعقارات والأسهم الأخرى التي آلت إلى الشركات لتسوية دين.

جدول (19-2) Table
شركات الاستثمار التقليدية: المطلوبات*
Conventional Investment Companies: Liabilities*
 (مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	التمويل من المقيمين Financing from Residents							الإجمالي Grand Total	عدد الشركات Number of Companies
	سندات مصدرة			المطلوبات الأجنبية Foreign Liabilities	حقوق المساهمين Own Funds	المطلوبات الأخرى (1) Other Liabilities			
	التمويل من البنوك Financing from Local Banks	التمويل من مؤسسات غير مصرفية Other Non- Financial Institutions	المجموع Total				Bonds and Debentures		
Nov 2016	726.2	63.4	789.6	23.2	499.1	1934.9	469.6	3716.5	34
2017	722.2	49.9	772.1	27.6	355.7	1631.8	481.6	3268.8	30
2018	576.0	46.8	622.7	67.3	327.5	1550.8	447.5	3015.9	29
2019	454.0	64.8	518.7	67.3	128.3	1566.3	411.7	2692.4	27
2020									
Nov 2020	421.2	57.9	479.2	67.3	112.9	1585.8	333.5	2578.5	26
Dec 2020	416.9	49.1	466.0	86.6	98.0	1586.0	350.9	2587.6	26
2021									
Jan 2021	396.0	48.9	444.9	86.6	99.2	1596.0	340.0	2566.7	26
Feb 2021	391.8	49.3	441.0	86.6	98.8	1589.3	350.6	2566.4	26
Mar 2021	384.0	49.1	433.1	86.6	98.5	1586.2	355.0	2559.4	25
Apr 2021	369.6	48.7	418.3	86.6	103.0	1583.8	379.6	2571.4	25
May 2021	379.8	43.7	423.5	86.6	99.6	1571.3	402.5	2583.6	25
Jun 2021	397.3	41.5	438.8	86.6	96.9	1577.3	521.9	2721.5	25
Jul 2021	373.6	42.4	416.0	90.7	99.5	1589.2	436.7	2631.9	25
Aug 2021	359.7	45.4	405.1	90.7	97.5	1593.6	454.5	2641.3	24
Sep 2021	323.4	46.5	369.8	88.9	95.1	1352.6	448.9	2355.3	23
Oct 2021	300.1	46.4	346.5	88.9	101.3	1362.9	473.5	2373.1	23
Nov 2021	310.0	48.4	358.4	88.9	102.1	1346.6	464.5	2360.6	23

* Including Conventional Finance Companies from October 2014 until March 2017.

* تتضمن شركات التمويل التقليدية اعتباراً من أكتوبر 2014 حتى مارس 2017.

(1) Includes other liabilities, such as provisions, as well as other unpaid liabilities such as cash distributions to shareholders, and settlement accounts.

(1) يشمل على اية التزامات اخرى مثل المخصصات وأية التزامات أخرى غير مدفوعة كال توزيعات النقدية للمساهمين وكذا حسابات التسوية.

جدول (19-3) Table (19-3)
شركات الاستثمار التقليدية: الموجودات والمطلوبات الأجنبية*
Conventional Investment Companies: Foreign Assets and Liabilities*
 (مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	الموجودات الأجنبية Foreign Assets				المطلوبات الأجنبية Foreign Liabilities				صافي الموجودات الأجنبية Net Foreign Assets	عدد الشركات Number of Companies	
	نقد وأرصدة لدى بنوك أجنبية Cash & Balances with Foreign Banks	التسهيلات الائتمانية لغير المقيمين Credit Facilities to Non-Residents	الاستثمارات الأجنبية Foreign Investments	أخرى Other Assets	المجموع Total	بنوك أجنبية Foreign Banks	مؤسسات مالية أجنبية Foreign Financial Institutions	أخرى Others			المجموع Total
Nov نوفمبر											
2016	92.3	20.5	1251.2	208.1	1572.1	221.3	...	277.9	499.1	1073.0	34
2017	92.8	20.9	1116.8	203.7	1434.3	218.5	...	137.1	355.7	1078.6	30
2018	82.6	18.9	953.0	194.4	1248.8	201.5	...	126.1	327.5	921.3	29
2019	65.7	19.1	875.9	38.1	998.8	55.0	1.2	72.2	128.3	870.5	27
2020											
Nov نوفمبر	70.7	17.8	825.4	49.5	963.4	29.6	1.0	82.3	112.9	850.6	26
Dec ديسمبر	74.9	15.0	842.1	43.1	975.1	24.8	1.0	72.3	98.0	877.0	26
2021											
Jan يناير	72.7	14.9	845.4	42.4	975.5	24.7	1.0	73.5	99.2	876.3	26
Feb فبراير	67.4	14.9	850.0	43.5	975.7	24.6	0.9	73.3	98.8	876.9	26
Mar مارس	59.0	13.9	843.3	45.7	961.9	23.3	0.9	74.3	98.5	863.4	25
Apr أبريل	73.1	13.9	846.8	55.6	989.5	23.2	0.9	78.8	103.0	886.5	25
May مايو	76.1	14.0	855.3	52.8	998.1	23.2	0.9	75.4	99.6	898.6	25
Jun يونيو	60.9	13.5	887.4	50.0	1011.7	22.9	0.9	73.1	96.9	914.8	25
Jul يوليو	61.7	13.6	886.6	48.3	1010.1	22.6	0.9	75.9	99.5	910.7	25
Aug أغسطس	58.0	13.6	915.1	47.8	1034.4	23.5	0.9	73.0	97.5	936.9	24
Sep سبتمبر	45.6	12.8	707.4	50.8	816.7	24.0	0.9	70.1	95.1	721.6	23
Oct أكتوبر	44.3	12.9	712.2	48.2	817.5	29.2	0.9	71.2	101.3	716.2	23
Nov نوفمبر	53.6	12.9	699.4	50.8	816.7	29.9	0.9	71.3	102.1	714.5	23

* Including Conventional Finance Companies from October 2014 until March 2017.

* تتضمن شركات التمويل التقليدية اعتباراً من أكتوبر 2014 حتى مارس 2017.

جدول (19-4) Table

شركات الاستثمار التي تعمل وفق أحكام الشريعة الإسلامية: الموجودات *
**Investment Companies Operating in Accordance
with the Provisions of the Islamic Sharia: Assets ***

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة	نقد وموجودات نقدية	أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى	الاستثمارات المالية	الاستثمارات غير المالية	عمليات التمويل للعلاء	الموجودات الأجنبية	الموجودات الأخرى	الإجمالي	عدد الشركات
End of Period	Cash and Cash Assets	Balances with Banks and Other Financial Institutions	Financial Investments	Non- Financial Investments	Customers Financing Operations	Foreign Assets	Other Assets	Grand Total	Number of Companies
Nov نوفمبر									
2016	0.4	198.8	858.6	382.2	351.7	1331.8	1207.2	4330.8	44
2017	0.8	192.6	881.5	347.1	321.3	1276.5	1212.6	4232.4	39
2018	0.8	166.9	858.5	355.1	308.2	1161.3	927.0	3777.9	39
2019	1.0	194.9	800.4	311.2	324.5	969.0	899.6	3500.7	35
2020									
Nov نوفمبر	1.0	389.0	722.4	325.2	72.4	839.2	885.3	3234.5	32
Dec ديسمبر	1.4	201.5	724.2	317.1	283.3	748.3	910.1	3185.9	32
2021									
Jan يناير	4.3	194.8	702.4	326.3	282.6	745.4	874.4	3130.3	32
Feb فبراير	5.1	188.3	692.4	315.2	280.9	758.3	868.5	3108.9	32
Mar مارس	0.7	186.4	713.0	279.2	275.5	775.5	852.8	3083.1	31
Apr أبريل	1.1	193.4	760.9	279.3	272.9	780.5	850.2	3138.3	31
May مايو	5.2	159.8	779.1	283.2	271.3	770.3	836.0	3105.0	31
Jun يونيو	1.7	159.9	818.8	292.3	270.3	765.8	824.5	3133.3	31
Jul يوليو	1.7	157.7	862.2	287.3	270.0	768.1	813.7	3160.9	31
Aug أغسطس	1.8	165.4	867.7	296.6	272.1	761.9	798.0	3163.6	31
Sep سبتمبر	1.6	151.2	847.4	280.2	272.7	574.0	745.4	2872.5	30
Oct أكتوبر	1.4	142.2	813.3	279.7	269.6	569.9	730.0	2806.1	28
Nov نوفمبر	2.6	164.3	860.7	283.1	260.1	509.6	760.1	2840.5	26

* Including Islamic Financing Companies since December 2013

* تتضمن شركات التمويل الإسلامية اعتباراً من ديسمبر 2013.

جدول (19-5) Table

شركات الاستثمار التي تعمل وفق أحكام الشريعة الإسلامية: المطلوبات*
**Investment Companies Operating in Accordance with
the Provisions of the Islamic Sharia: Liabilities***
(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	التمويل من القطاع المالي Funding from Financial Sector								الإجمالي Grand Total	عدد الشركات Number of Companies
	التمويل من البنوك المحلية Funding from Local Banks	التمويل من شركات الاستثمار Funding from Investment Companies	التمويل من المؤسسات المالية الأخرى Funding from Other Financial Institutions	المجموع Total	قروض تمويل مساندة Subordinated Loans	المطلوبات الأجنبية Foreign Liabilities	حقوق المساهمين Own Funds	المطلوبات الأخرى Other Liabilities		
Nov نوفمبر										
2016	1019.5	223.1	123.2	1365.8	-	645.4	1575.2	744.4	4330.8	44
2017	915.4	213.8	108.3	1237.5	0.3	650.6	1558.8	785.2	4232.4	39
2018	641.4	231.9	108.5	981.8	-	493.9	1559.1	743.1	3777.9	39
2019	692.1	212.8	57.6	962.5	-	307.4	1490.5	740.3	3500.7	35
2020										
Nov نوفمبر	615.8	212.3	56.0	884.1	0.4	339.9	1400.0	610.1	3234.5	32
Dec ديسمبر	585.4	212.3	56.0	853.7	-	318.6	1384.5	629.1	3185.9	32
2021										
Jan يناير	586.3	212.3	56.0	854.6	-	318.9	1379.6	577.2	3130.3	32
Feb فبراير	576.9	212.3	56.0	845.1	-	321.3	1359.3	583.1	3108.9	32
Mar مارس	564.0	212.3	56.0	832.3	1.6	331.2	1354.1	563.9	3083.1	31
Apr أبريل	559.0	212.3	56.0	827.3	2.5	330.9	1394.6	583.0	3138.3	31
May مايو	554.2	212.3	56.0	822.5	2.5	328.1	1394.4	557.5	3105.0	31
Jun يونيو	553.3	212.3	56.0	821.6	1.6	337.9	1405.8	566.5	3133.3	31
Jul يوليو	546.2	212.3	56.0	814.4	-	337.7	1439.6	569.2	3160.9	31
Aug أغسطس	550.7	212.3	56.0	819.0	-	338.6	1411.5	594.4	3163.6	31
Sep سبتمبر	367.6	212.3	35.0	614.9	-	265.8	1437.0	554.9	2872.5	30
Oct أكتوبر	387.5	212.3	35.0	634.8	-	250.3	1380.7	540.3	2806.1	28
Nov نوفمبر	382.7	212.3	35.0	630.0	-	245.8	1325.9	638.8	2840.5	26

* Including Islamic Financing Companies since December 2013.

* تتضمن شركات التمويل الإسلامية اعتباراً من ديسمبر 2013.

جدول (19-6) Table

شركات الاستثمار التي تعمل وفق أحكام الشريعة الإسلامية: الموجودات والمطلوبات الأجنبية*
**Investment Companies Operating in Accordance with
the Provisions of the Islamic Sharia: Foreign Assets and Liabilities***

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	الموجودات الأجنبية Foreign Assets					المطلوبات الأجنبية Foreign Liabilities			صافي الموجودات الأجنبية Net Foreign Assets	عدد الشركات الاجنبية Number of Companies	
	نقد و أرصدة لدى بنوك أجنبية ومؤسسات مالية Cash & Balances with Foreign Banks & other Financial Institutions	استثمارات مالية Financial Investments	استثمارات غير مالية Non- Financial Investments	عمليات التمويل للعلماء Customers Financing Operations	أخرى Other Assets	المجموع Total	مطلوبات لبنوك ومؤسسات مالية Claims to Banks & Financial Institutions	أخرى Others			المجموع Total
Nov 2016	37.8	643.4	382.6	8.9	259.1	1331.8	470.7	174.6	645.4	686.4	44
2017	26.9	551.5	448.0	7.0	243.2	1276.5	472.5	178.0	650.6	626.0	39
2018	23.9	591.2	392.8	21.1	132.3	1161.3	306.1	187.8	493.9	667.4	39
2019	16.9	458.0	332.2	8.7	153.2	969.0	197.0	110.3	307.4	661.7	35
2020											
Nov 2020	24.7	405.4	268.6	5.8	134.8	839.2	212.7	127.2	339.9	499.4	32
Dec 2020	19.6	330.8	253.5	5.7	138.7	748.3	190.8	127.8	318.6	429.7	32
2021											
Jan 2021	19.6	329.0	253.6	5.7	137.4	745.4	190.7	128.2	318.9	426.5	32
Feb 2021	22.6	339.6	255.6	5.7	134.9	758.3	190.7	130.6	321.3	437.0	32
Mar 2021	22.0	333.8	253.4	5.7	160.5	775.5	199.5	131.7	331.2	444.3	31
Apr 2021	24.8	334.4	252.9	5.7	162.7	780.5	199.4	131.6	330.9	449.6	31
May 2021	21.4	327.3	247.5	5.7	168.3	770.3	199.3	128.8	328.1	442.2	31
Jun 2021	22.1	324.2	244.1	11.6	163.9	765.8	200.2	137.8	337.9	427.9	31
Jul 2021	17.2	334.8	243.8	11.6	160.8	768.1	200.1	137.6	337.7	430.4	31
Aug 2021	17.5	331.7	241.2	11.6	159.8	761.9	205.3	133.3	338.6	423.3	31
Sep 2021	14.1	309.7	94.4	11.5	144.3	574.0	200.8	65.0	265.8	308.3	30
Oct 2021	15.6	309.4	92.8	11.4	140.6	569.9	188.8	61.5	250.3	319.6	28
Nov 2021	17.8	283.3	116.4	11.4	80.7	509.6	187.7	58.1	245.8	263.8	26

* Including Islamic Financing Companies since December 2013.

تتضمن شركات التمويل الإسلامية اعتباراً من ديسمبر 2013.

جدول (19-7) Table
شركات الاستثمار*: الحسابات النظامية
Investment Companies * : Contra Accounts
 (مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	محافظة استثمارية									
	أرصدة نقدية Cash Balances	أسهم Shares		سندات / صكوك Bonds/Sukuk		وحدات صناديق الاستثمار Investment Fund Units		أخرى ** Other **		المجموع Total (1)
		محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	
Nov نوفمبر										
2016	489.1	10285.6	1408.8	311.5	81.8	419.3	150.5	1723.7	140.0	15010.4
2017	577.1	10294.9	1788.9	301.7	85.3	499.7	146.1	1672.0	196.2	15561.9
2018	607.8	10688.5	1889.8	366.3	53.8	148.4	167.4	2087.1	174.0	16183.1
2019	724.0	12336.6	2226.3	350.0	212.4	19.6	62.8	2270.2	886.4	19088.3
2020										
Nov نوفمبر	644.3	11245.3	1758.3	345.6	229.6	24.4	67.3	2152.1	901.6	17368.4
Dec ديسمبر	585.6	11583.0	1737.7	347.2	228.6	25.0	65.8	2132.8	901.6	17607.4
2021										
Jan يناير	592.4	12051.9	1787.7	347.3	228.4	24.3	65.8	2126.4	897.7	18122.0
Feb فبراير	561.6	11875.5	1799.2	346.7	233.6	24.4	65.6	2235.3	852.3	17994.3
Mar مارس	569.6	11783.4	1802.8	302.2	235.9	25.1	64.5	2215.3	847.9	17846.6
Apr أبريل	641.0	12574.6	1828.9	299.0	221.9	25.2	64.1	2215.3	847.1	18717.0
May مايو	682.5	12596.3	1859.0	234.1	213.7	20.3	66.6	2218.9	839.7	18731.1
Jun يونيو	625.1	12990.7	1832.7	298.5	224.1	20.5	68.0	2240.2	837.4	19137.1
Jul يوليو	637.8	13237.5	1801.0	298.5	217.7	19.7	75.6	2256.4	818.9	19363.0
Aug أغسطس	666.6	13465.4	1812.3	298.7	218.1	19.9	76.4	2267.8	818.8	19644.0
Sep سبتمبر	606.5	13559.8	1764.2	297.5	224.5	18.4	75.3	2273.9	817.7	19637.7
Oct أكتوبر	610.1	13954.4	1775.2	333.9	219.6	18.8	75.7	2273.9	803.0	20064.7
Nov نوفمبر	523.9	13641.1	1735.9	354.9	224.8	18.5	75.6	2294.0	832.1	19700.8

تابع جدول (19-7) Cont'd Table
شركات الاستثمار * : الحسابات النظامية
Investment Companies * : Contra Accounts
 (مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	صناديق استثمارية ****										صناديق مدارة أجنبية	أصول مدارة بصفة أمانة Custody	تعميدات/ كفالات/ ضمانات *** Commitments/ Guarantees/ Collateral ***	الإجمالي Grand Total	عدد الشركات No. of Companies	
	أرصدة		أسهم		سندات / صكوك		وحدات صناديق الاستثمار		أخرى							المجموع Total
	نقدية	Cash Balances	Shares		Bonds/Sukuk		Investment Fund Units		Other							
			محلية	أجنبية	محلية	أجنبية	محلية	أجنبية	محلية	أجنبية						
		Local	Foreign	Local	Foreign	Local	Foreign	Local	Foreign	(2)	Foreign Funds	(3)	(4)	(5)	(1)+(2)+ (3)+(4)+(5)	
Nov نوفمبر 2016	42.5	556.5	72.7	6.1	9.2	835.6	19.4	80.3	20.1	1642.3	1480.0	458.5	28.2	18619.4	78	
2017	53.2	627.5	51.2	7.5	9.6	842.7	18.1	59.4	26.2	1695.4	1567.0	378.3	20.2	19222.8	69	
2018	38.0	616.9	56.0	6.9	7.3	892.4	14.5	70.2	38.7	1740.7	1545.6	436.0	14.8	19920.1	68	
2019	48.4	643.1	54.8	7.4	5.7	1114.3	28.2	87.4	106.0	2095.3	1640.0	423.2	7.2	23253.9	62	
2020																
Nov نوفمبر 2020	68.3	528.8	49.9	6.6	8.8	1242.2	29.1	84.1	92.8	2110.5	1844.6	316.5	5.5	21645.5	58	
Dec ديسمبر 2020	50.6	545.0	58.7	6.8	9.0	1232.6	29.4	81.7	101.7	2115.5	1886.2	320.4	5.4	21934.9	58	
2021																
Jan يناير 2021	38.9	574.8	61.1	6.8	9.0	1204.6	31.2	83.4	102.8	2112.5	1862.2	334.0	5.4	22436.1	58	
Feb فبراير 2021	44.7	564.6	62.4	6.8	10.1	1210.7	31.2	66.8	102.6	2100.0	1860.8	342.4	5.2	22302.7	58	
Mar مارس 2021	74.7	585.7	61.8	6.5	9.0	1215.8	34.2	67.4	79.9	2134.9	1860.2	353.5	5.4	22200.6	56	
Apr أبريل 2021	74.9	628.5	67.6	6.5	9.6	1222.7	44.2	67.6	80.5	2202.2	1906.8	370.7	5.4	23202.1	56	
May مايو 2021	70.8	641.4	71.5	6.0	13.0	1228.9	51.2	64.2	84.1	2230.9	1888.4	372.8	5.5	23228.7	56	
Jun يونيو 2021	66.9	655.2	74.4	7.2	13.5	1239.4	52.2	72.1	80.4	2261.4	1844.3	379.1	5.4	23627.3	56	
Jul يوليو 2021	68.7	666.9	74.2	7.5	12.5	1287.8	49.4	68.2	81.7	2316.9	1851.9	383.5	5.7	23921.0	56	
Aug أغسطس 2021	61.0	682.7	85.0	7.8	14.5	1297.5	63.1	65.6	85.5	2362.7	1890.3	389.7	5.8	24292.5	55	
Sep سبتمبر 2021	64.0	678.0	84.6	7.5	14.2	1336.3	60.1	65.7	90.1	2400.4	1892.9	373.0	18.3	24322.3	53	
Oct أكتوبر 2021	56.6	704.2	85.5	8.5	13.1	1362.9	60.2	65.5	88.8	2445.4	1922.5	379.7	18.2	24830.5	51	
Nov نوفمبر 2021	60.7	672.9	80.9	9.8	14.2	1360.6	61.2	63.2	89.9	2413.4	1731.6	367.8	18.2	24231.7	49	

* Includes conventional investment companies and investment companies operating according to the provisions of Islamic Sharia.

** Includes all investment operations (other than shares, sukuk and investment fund units)

*** Investment companies whose objectives allow such transactions.

**** By virtue of the Ministerial Decision No. 113 of year 1992 to issue the Executive Memorandum of the Decree Law No. 31 of year 1990, concerning regulating trade in securities and the establishment of investment funds.

* تشمل كل من شركات الاستثمار التقليدية وشركات الاستثمار التي تعمل وفق أحكام الشريعة الإسلامية.

** يشمل على كافة عمليات الاستثمار (بخلاف الأسهم والصكوك ووحدات صناديق الاستثمار).

*** شركات الاستثمار التي تسمح اغراضها بذلك.

**** بموجب أحكام القرار الوزاري رقم 113 لسنة 1992 بإصدار اللائحة التنفيذية للمرسوم بالقانون رقم 31 لسنة 1990 بشأن تنظيم تداول الأوراق المالية وإنشاء صناديق الاستثمار.

جدول (19-8) Table

شركات الاستثمار التقليدية: الحسابات النظامية

Conventional Investment Companies: Contra Accounts

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	محاظ استثمارية									
	أرصدة نقدية Cash Balances	أسهم Shares		سندات / صكوك Bonds/Sukuk		وحدات صناديق الاستثمار Investment Fund Units		أخرى * Other *		المجموع Total (1)
		محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	
Nov نوفمبر 2016	447.6	9146.1	1083.0	311.0	81.0	369.4	40.2	1655.4	72.5	13206.2
2017	493.6	8997.5	1106.5	301.6	84.0	420.6	40.6	1623.5	69.1	13137.1
2018	531.0	9589.9	1203.1	364.0	53.5	9.3	29.1	1712.1	83.4	13575.4
2019	607.5	11179.9	1523.3	345.6	198.2	6.2	26.1	1908.7	777.8	16573.4
2020										
Nov نوفمبر 2020	520.0	10323.5	1163.8	340.2	214.6	11.0	30.8	1843.8	786.4	15234.1
Dec ديسمبر 2020	470.1	10603.1	1163.0	341.9	213.4	11.5	29.2	1840.0	786.6	15458.8
2021										
Jan يناير 2021	482.4	11040.4	1221.0	342.1	212.8	11.4	29.3	1835.1	780.7	15955.3
Feb فبراير 2021	450.0	10873.5	1230.2	341.3	218.7	11.4	29.5	1827.8	723.6	15705.9
Mar مارس 2021	491.1	10995.7	1220.4	297.1	219.9	11.7	28.3	1801.6	723.5	15789.4
Apr أبريل 2021	522.7	11499.1	1222.5	294.0	193.5	11.5	28.1	1803.2	724.5	16299.0
May مايو 2021	553.1	11488.4	1253.8	232.4	187.8	6.5	30.6	1806.4	715.4	16274.5
Jun يونيو 2021	509.0	11835.0	1234.1	265.1	198.4	6.5	32.0	1827.9	715.0	16623.1
Jul يوليو 2021	518.3	12075.3	1203.9	265.2	192.0	5.6	39.6	1845.2	707.7	16852.8
Aug أغسطس 2021	539.5	12271.6	1215.1	265.5	191.8	5.7	40.4	1856.2	707.9	17093.8
Sep سبتمبر 2021	477.4	12350.8	1168.0	264.1	191.9	6.1	39.3	1863.6	707.5	17068.8
Oct أكتوبر 2021	477.5	12696.7	1192.3	295.1	187.5	6.4	40.1	1868.9	691.9	17456.4
Nov نوفمبر 2021	388.0	12455.6	1157.6	317.5	193.5	6.4	40.0	1889.8	691.9	17140.4

تابع جدول (19-8) Cont'd Table
شركات الاستثمار التقليدية: الحسابات النظامية
Conventional Investment Companies: Contra Accounts
 (مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	صناديق استثمارية ***										صناديق مدارة	أصول مدارة بصفة أمانة	تعهدات/ كفالات/ ضمانات ** Commitments/ Guarantees/ Collateral **	الإجمالي Grand Total (1)+(2)+ (3)+(4)+(5)	عدد الشركات No. of Companies
	أرصدة نقدية Cash Balances	أسهم Shares		سندات / صكوك Bonds/Sukuk		وحدات صناديق الاستثمار Investment Fund Units		أخرى Other		المجموع Total (2)					
		محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign						
Foreign	Assets	**	(5)												
Nov 2016	37.4	550.8	53.9	3.1	-	827.1	19.4	61.0	16.0	1568.8	1477.1	458.1	4.6	16714.7	34
2017	46.4	623.2	43.1	4.1	-	835.8	18.1	41.1	22.6	1634.6	1565.9	377.6	6.6	16721.6	30
2018	35.6	612.4	50.9	4.3	-	886.6	14.5	35.5	35.3	1675.1	1544.4	435.4	7.2	17237.5	29
2019	44.4	633.5	49.1	4.6	-	959.0	10.8	33.7	101.5	1836.5	1516.9	423.1	2.6	20352.6	27
2020															
Nov 2020	54.2	520.0	46.0	4.8	-	950.7	4.3	29.2	89.6	1698.8	1658.0	316.5	2.5	18909.9	26
Dec 2020	36.7	535.8	54.2	5.0	-	942.6	4.3	26.9	98.6	1704.2	1690.7	320.4	2.5	19176.5	26
2021															
Jan 2021	24.6	566.1	56.0	5.0	-	921.9	4.3	28.6	99.8	1706.3	1675.4	334.0	2.5	19673.5	26
Feb 2021	29.3	556.1	56.9	5.0	-	928.0	4.3	11.8	99.6	1691.0	1674.0	342.4	2.5	19415.7	26
Mar 2021	31.5	577.3	56.9	4.1	-	920.0	4.3	12.4	77.0	1683.5	1678.0	353.5	2.5	19506.9	25
Apr 2021	29.7	620.3	59.7	4.1	-	921.3	4.3	12.6	77.5	1729.6	1729.5	370.7	2.4	20131.2	25
May 2021	27.2	632.6	61.6	3.3	-	927.4	4.3	8.9	80.5	1745.9	1716.3	372.8	2.4	20111.9	25
Jun 2021	26.1	646.4	64.0	3.8	-	923.2	4.3	17.5	77.7	1763.0	1678.5	379.1	2.4	20446.2	25
Jul 2021	30.5	658.1	63.7	3.8	-	962.6	-	13.5	79.2	1811.5	1690.9	383.5	2.4	20741.2	25
Aug 2021	23.7	673.9	74.3	3.8	-	957.1	1.2	9.7	82.9	1826.7	1749.8	389.7	2.4	21062.4	24
Sep 2021	26.1	669.2	73.9	3.8	-	953.5	1.2	11.7	87.5	1826.9	1756.5	373.0	15.0	21040.3	23
Oct 2021	18.6	695.4	74.5	4.5	-	980.1	1.2	11.5	86.1	1872.0	1786.2	379.7	15.0	21509.2	23
Nov 2021	23.2	664.5	70.5	5.2	-	965.0	1.2	7.2	87.2	1824.0	1599.8	367.8	15.0	20946.8	23

* Includes all investment operations (other than shares, sukuk and investment fund units)

** Investment companies whose objectives allow such transactions.

*** By virtue of the Ministerial Decision No. 113 of year 1992 to issue the Executive Memorandum of the Decree Law No. 31 of year 1990, concerning regulating trade in securities and the establishment of investment funds.

* يشمل على كافة عمليات الاستثمار (بخلاف الأسهم والصكوك ووحدات صناديق الاستثمار).

** شركات الاستثمار التي تسمح اغراضها بذلك.

*** بموجب أحكام القرار الوزاري رقم 113 لسنة 1992 بإصدار اللائحة التنفيذية للمرسوم بقانون رقم 31 لسنة 1990 بشأن تنظيم تداول الأوراق المالية وإنشاء صناديق الاستثمار.

جدول (19-9) Table

شركات الاستثمار التي تعمل وفق أحكام الشريعة الإسلامية: الحسابات النظامية

**Investment Companies Operating in Accordance with
the Provisions of the Islamic Sharia: Contra Accounts**

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	محافظة استثمارية									
	Investment Portfolios									
	أرصدة نقدية Cash Balances	أسهم Shares		سندات / صكوك Bonds/Sukuk		وحدات صناديق الاستثمار Investment Fund Units		أخرى * Other *		المجموع Total
		محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	
(1)										
Nov نوفمبر										
2016	41.5	1139.5	325.8	0.5	0.9	49.9	110.3	68.3	67.5	1804.3
2017	83.4	1297.5	682.4	0.1	1.3	79.1	105.5	48.5	127.0	2424.8
2018	76.8	1098.6	686.7	2.3	0.3	139.1	138.3	375.1	90.6	2607.6
2019	116.5	1156.6	703.0	4.4	14.1	13.4	36.8	361.5	108.6	2514.9
2020										
Nov نوفمبر	124.3	921.7	594.5	5.3	15.1	13.3	36.6	308.3	115.1	2134.3
Dec ديسمبر	115.5	979.9	574.7	5.4	15.2	13.5	36.6	292.8	115.0	2148.6
2021										
Jan يناير	110.0	1011.5	566.7	5.3	15.6	12.9	36.5	291.2	117.0	2166.7
Feb فبراير	111.6	1002.0	569.1	5.4	15.0	13.0	36.1	407.5	128.7	2288.4
Mar مارس	78.5	787.7	582.4	5.1	15.9	13.4	36.1	413.7	124.3	2057.2
Apr أبريل	118.2	1075.5	606.5	5.0	28.4	13.7	36.0	412.1	122.6	2418.1
May مايو	129.4	1107.9	605.1	1.7	25.9	13.8	36.0	412.4	124.3	2456.7
Jun يونيو	116.1	1155.7	598.6	33.4	25.7	14.0	36.0	412.2	122.4	2514.0
Jul يوليو	119.5	1162.1	597.1	33.3	25.8	14.0	36.0	411.2	111.2	2510.2
Aug أغسطس	127.1	1193.8	597.3	33.3	26.3	14.2	36.0	411.6	110.8	2550.3
Sep سبتمبر	129.0	1209.0	596.1	33.4	32.6	12.2	36.0	410.4	110.2	2568.9
Oct أكتوبر	132.6	1257.7	582.9	38.9	32.1	12.4	35.6	405.0	111.1	2608.3
Nov نوفمبر	135.9	1185.5	578.4	37.4	31.3	12.1	35.6	404.2	140.1	2560.4

تابع جدول (19-9) Cont'd Table

شركات الاستثمار التي تعمل وفق أحكام الشريعة الإسلامية: الحسابات النظامية

Investment Companies Operating in Accordance with the Provisions of the Islamic Sharia: Contra Accounts

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	صناديق استثمارية *** Investment Funds										صناديق مدارة أجنبية Foreign Funds (3)	أصول مدارة بصفة أمانة Custody Assets (4)	تعميدات/ كفالات/ ضمانات ** Commitments/ Guarantees/ Collateral ** (5)	الإجمالي Grand Total (1)+(2)+ (3)+(4)+(5)	عدد الشركات No. of Companies
	أرصدة نقدية Cash Balances	أسهم Shares		سندات / صكوك Bonds/Sukuk		وحدات صناديق الاستثمار Investment Fund Units		أخرى Other		المجموع Total (2)					
		محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign						
Nov 2016	5.1	5.7	18.8	3.0	9.2	8.5	-	19.3	4.1	73.5	2.9	0.5	23.5	1904.7	44
2017	6.7	4.3	8.1	3.4	9.6	6.9	-	18.2	3.6	60.8	1.2	0.7	13.6	2501.2	39
2018	2.4	4.4	5.1	2.6	7.3	5.9	-	34.6	3.3	65.6	1.2	0.6	7.6	2682.6	39
2019	4.1	9.6	5.8	2.8	5.7	155.3	17.4	53.7	4.5	258.7	123.1	-	4.6	2901.3	35
2020															
Nov 2020	14.1	8.9	3.9	1.8	8.8	291.4	24.7	55.0	3.2	411.8	186.6	-	3.0	2735.6	32
Dec 2020	13.9	9.2	4.6	1.8	9.0	289.9	25.1	54.8	3.0	411.3	195.5	-	2.9	2758.4	32
2021															
Jan 2021	14.3	8.6	5.1	1.8	9.0	282.7	26.9	54.8	3.0	406.2	186.8	-	2.9	2762.6	32
Feb 2021	15.4	8.5	5.5	1.8	10.1	282.7	26.9	55.0	3.0	408.9	186.8	-	2.8	2886.9	32
Mar 2021	43.2	8.4	4.9	2.4	9.0	295.7	29.9	55.0	2.9	451.4	182.1	-	2.9	2693.7	31
Apr 2021	45.2	8.2	7.9	2.4	9.6	301.5	39.9	55.0	2.9	472.6	177.3	-	2.9	3070.8	31
May 2021	43.6	8.7	9.9	2.6	13.0	301.5	46.9	55.2	3.5	484.9	172.2	-	3.0	3116.8	31
Jun 2021	40.8	8.7	10.4	3.4	13.5	316.3	47.9	54.6	2.6	498.3	165.8	-	2.9	3181.1	31
Jul 2021	38.2	8.8	10.4	3.7	12.5	325.1	49.4	54.7	2.6	505.4	160.9	-	3.3	3179.8	31
Aug 2021	37.2	8.8	10.6	4.0	14.5	340.4	62.0	55.8	2.6	535.9	140.5	-	3.4	3230.0	31
Sep 2021	37.9	8.8	10.7	3.7	14.2	382.8	59.0	53.9	2.6	573.5	136.4	-	3.3	3282.1	30
Oct 2021	38.0	8.8	11.0	4.0	13.1	382.8	59.0	54.0	2.6	573.4	136.4	-	3.2	3321.3	28
Nov 2021	37.5	8.4	10.5	4.6	14.2	395.6	60.0	56.0	2.6	589.4	131.8	-	3.2	3284.9	26

* يشمل على كافة عمليات الاستثمار (بخلاف الأسهم والصكوك ووحدات صناديق الاستثمار).

** شركات الاستثمار التي تسمح اغراضها بذلك.

*** بموجب أحكام القرار الوزاري رقم 113 لسنة 1992 بإصدار اللائحة التنفيذية للمرسوم

بالمقتضى رقم 31 لسنة 1990 بشأن تنظيم تداول الأوراق المالية وإنشاء صناديق الاستثمار.

*** By virtue of the Ministerial Decision No. 113 of year 1992 to issue the Executive Memorandum of the Decree Law No. 31 of year 1990, concerning regulating trade in securities and the establishment of investment funds.

جدول (20) Table

متوسط أسعار الفائدة المعلنة على ودائع العملاء لأجل لدى البنوك المحلية⁽¹⁾ بكل من الدينار الكويتي والدولار الأمريكي
Average Counter Interest Rates on Customer Time Deposits with Local Banks⁽¹⁾ in Both KD & US Dollar
(بالمائة سنويا (Percent per Annum

الشهر Month	اسبوع 1-Week		شهر 1-Month		3 أشهر 3-Month		6 أشهر 6-Month		12 شهر 12-Month	
	دينار	دولار	دينار	دولار	دينار	دولار	دينار	دولار	دينار	دولار
	KD	US \$	KD	US \$	KD	US \$	KD	US \$	KD	US \$
Nov نوفمبر										
2016	0.455	0.211	0.819	0.288	1.009	0.460	1.249	0.674	1.464	1.001
2017	0.922	0.654	1.508	0.794	1.655	0.965	1.816	1.127	1.996	1.373
2018	1.326	1.409	2.500	1.652	2.633	1.893	2.758	2.117	2.883	2.327
2019	1.388	1.059	2.502	1.445	2.635	1.628	2.760	1.736	2.893	1.849
2020										
Nov نوفمبر	0.493	0.137	0.901	0.167	1.057	0.257	1.182	0.342	1.340	0.461
Dec ديسمبر	0.488	0.136	0.897	0.172	1.053	0.263	1.178	0.346	1.336	0.464
2021										
Jan يناير	0.495	0.137	0.902	0.168	1.059	0.260	1.184	0.338	1.341	0.456
Feb فبراير	0.495	0.137	0.902	0.176	1.059	0.270	1.184	0.344	1.341	0.465
Mar مارس	0.492	0.130	0.901	0.173	1.057	0.266	1.182	0.339	1.340	0.460
Apr أبريل	0.495	0.130	0.902	0.174	1.059	0.261	1.184	0.335	1.341	0.454
May مايو	0.495	0.127	0.902	0.171	1.059	0.255	1.184	0.331	1.341	0.449
Jun يونيو	0.493	0.126	0.901	0.168	1.057	0.248	1.182	0.324	1.340	0.444
Jul يوليو	0.495	0.133	0.902	0.169	1.059	0.245	1.184	0.319	1.341	0.438
Aug أغسطس	0.495	0.141	0.902	0.168	1.059	0.242	1.184	0.315	1.341	0.435
Sep سبتمبر	0.495	0.140	0.904	0.158	1.061	0.235	1.186	0.305	1.346	0.432
Oct أكتوبر	0.494	0.140	0.904	0.157	1.063	0.233	1.188	0.305	1.348	0.439
Nov نوفمبر	0.496	0.142	0.923	0.157	1.063	0.237	1.196	0.310	1.348	0.457

(1) Excluding data of banks operating according to the provisions of Islamic Sharia. and data represent simple averages of daily counter interest rates of a specific category of customer deposits (25-50 thousand for KD deposits, and 100-250 thousand for US dollar deposits) with local banks.

(1) لا تتضمن بيانات البنوك التي تعمل وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية. وتمثل البيانات متوسطات بسيطة لأسعار الفائدة اليومية المعلنة بشرحية محددة من ودائع العملاء (25-50 ألف لودائع الدينار، و100-250 ألف لودائع الدولار) لدى البنوك المحلية.

جدول (21) Table

متوسط أسعار الفائدة المعلنة على الودائع المتبادلة بالدينار الكويتي فيما بين البنوك المحلية⁽¹⁾
Averages of Declared Inter Local Bank Interest Rates on KD Deposits⁽¹⁾

(بالمائة سنوياً Percent per Annum)

الشهر Month	يوم Overnight		أسبوع 1-Week		شهر 1-Month		3 أشهر 3-Month		6 أشهر 6-Month		9 أشهر 9-Month		12 شهر 12-Month			
	عرض Offer	طلب Bid	عرض Offer	طلب Bid	عرض Offer	طلب Bid	عرض Offer	طلب Bid	عرض Offer	طلب Bid	عرض Offer	طلب Bid	عرض Offer	طلب Bid		
	Nov نوفمبر	0.543	0.293	0.750	0.469	1.156	0.906	1.460	1.210	1.736	1.486	2.063	1.813	
2016	0.813	0.548	1.250	0.938	1.563	1.313	1.792	1.542	2.027	1.780	...	...	2.313	2.063
2017	0.813	0.515	1.298	0.978	1.816	1.566	2.096	1.846	2.371	2.121	...	...	2.629	2.379
2018	1.688	1.384	2.197	1.894	2.522	2.284	2.753	2.506	2.953	2.706	...	...	3.184	2.941
2019	2020	Nov نوفمبر	0.693	0.438	0.960	0.659	1.202	0.955	1.446	1.199	1.696	1.446	1.977	1.727
Dec ديسمبر	0.677	0.410	0.938	0.641	1.188	0.938	1.435	1.188	1.685	1.435	...	...	1.946	1.696
2021	Jan يناير	0.622	0.366	0.928	0.625	1.188	0.938	1.438	1.188	1.688	1.444	1.941	1.694	
Feb فبراير	0.580	0.319	0.875	0.625	1.208	0.958	1.476	1.226	1.708	1.486	...	...	1.979	1.736
Mar مارس	0.605	0.344	0.881	0.628	1.224	0.974	1.492	1.242	1.702	1.472	...	...	1.960	1.722
Apr أبريل	0.622	0.348	0.881	0.634	1.247	1.000	1.497	1.247	1.691	1.467	...	...	1.994	1.750
May مايو	0.592	0.329	0.895	0.635	1.250	1.000	1.500	1.250	1.707	1.487	...	...	2.000	1.750
Jun يونيو	0.563	0.313	0.875	0.625	1.250	1.000	1.500	1.250	1.719	1.489	...	...	2.000	1.750
Jul يوليو	0.563	0.313	0.875	0.625	1.232	0.982	1.500	1.250	1.750	1.500	...	...	2.000	1.750
Aug أغسطس	0.563	0.313	0.875	0.586	1.247	0.997	1.500	1.250	1.744	1.497	...	...	2.000	1.750
Sep سبتمبر	0.563	0.310	0.875	0.582	1.250	1.000	1.500	1.250	1.750	1.500	...	...	2.000	1.750
Oct أكتوبر	0.563	0.313	0.875	0.581	1.250	1.000	1.500	1.250	1.750	1.500	...	...	2.006	1.756
Nov نوفمبر	0.563	0.313	0.875	0.574	1.247	0.997	1.500	1.250	1.750	1.500	...	...	2.003	1.753

Note: All periods are according to value date, except for one day by today's date.

ملاحظة: جميع الفترات بحسب تاريخ الاستحقاق ما عدا الفترة لمدة يوم بحسب تاريخ اليوم.

(1) Interest rates declared daily and considered indicative of actual interest rates (excluding data of banks operating according to the provisions of Islamic Sharia).

(1) أسعار الفائدة المعلنة يومياً وتعتبر إرشادية لأسعار الفائدة الفعلية (للتضمن بيانات البنوك التي تعمل وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية).

جدول (22) Table

متوسط أسعار صرف الدولار الأمريكي مقابل الدينار الكويتي والعملات الرئيسية⁽¹⁾

US Dollar Average Exchange Rates Against the Kuwaiti Dinar and Major Currencies⁽¹⁾

الشهر	جنيه استرليني	دولار كندي	كروننا سويدي	فرنك سويسري	ين ياباني	دولار استرالي	اليورو	دينار كويتي
Month	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)	(2) & (4)	(3)
	Pound Sterling	Canadian Dollar	Swedish Krona	Swiss Franc	Japanese Yen	Australian Dollar	Euro	Kuwaiti Dinar (فلس)
Nov	نوفمبر							
2016	1.2402	1.3446	9.0991	0.9918	107.22	1.3251	1.0854	303.65
2017	1.3197	1.2761	8.3860	0.9936	113.13	1.3101	1.1704	302.37
2018	1.2891	1.3175	9.0762	1.0018	113.25	1.3847	1.1367	303.85
2019	1.2879	1.3218	9.6524	0.9919	108.76	1.4609	1.1068	303.60
2020								
Nov	نوفمبر	1.3170	1.3111	8.6815	0.9116	104.39	1.3814	305.63
Dec	ديسمبر	1.3413	1.2839	8.3886	0.8910	103.86	1.3330	304.21
2021								
Jan	يناير	1.3622	1.2722	8.2801	0.8861	103.61	1.2948	303.10
Feb	فبراير	1.3819	1.2716	8.3360	0.8945	105.11	1.2938	302.56
Mar	مارس	1.3877	1.2574	8.5099	0.9267	108.38	1.2950	302.12
Apr	أبريل	1.3829	1.2534	8.5411	0.9262	109.26	1.3019	301.62
May	مايو	1.4036	1.2157	8.3607	0.9045	109.06	1.2873	301.01
Jun	يونيو	1.4060	1.2188	8.3739	0.9054	109.95	1.3043	300.95
Jul	يوليو	1.3832	1.2466	8.5993	0.9192	110.46	1.3396	300.91
Aug	أغسطس	1.3812	1.2583	8.6751	0.9134	109.79	1.3691	300.78
Sep	سبتمبر	1.3764	1.2660	8.6298	0.9210	109.99	1.3648	300.86
Oct	أكتوبر	1.3657	1.2486	8.6934	0.9254	112.87	1.3585	301.65
Nov	نوفمبر	1.3503	1.2525	8.7614	0.9210	114.01	1.3613	302.18
Nov	نوفمبر							
Highest	الأعلى	1.3342	1.2789	9.1620	0.9339	115.38	1.1213	303.00
Lowest	الأدنى	1.3741	1.2377	8.5195	0.9099	112.85	1.1607	301.65
Change (%)	التغير	-2.90	3.33	7.54	2.64	2.24	-3.01	0.45

(1) According to value date.

(2) Average rate against the US dollar.

(3) Average of selling rate as declared by CBK.

(4) Issue No.1 , Vo1 23 , of January 2002 , published data on Euro since January 01, 1999, as transactions in this currency started on that date.

(1) بحسب تاريخ الاستحقاق .

(2) متوسط السعر مقابل الدولار الأمريكي .

(3) متوسط سعر البيع كما يعلنه بنك الكويت المركزي .

(4) تضمن العدد 1 من المجلد 23 لشهر يناير 2002 ، بيانات عن اليورو اعتباراً من 1 يناير 1999 ، وهو تاريخ بدء التعامل بهذه العملة.

جدول (23) Table

سعر صرف الدولار الأمريكي مقابل الدينار الكويتي (فلس)⁽¹⁾Exchange Rate of the US Dollar Against the Kuwaiti Dinar (Fils)⁽¹⁾

الشهر Month	المتوسط الشهري Monthly Average		نهاية الشهر End of Month		أدنى سعر Lowest Rate		أعلى سعر Highest Rate	
	قيمة	تغير	قيمة	تغير	قيمة	تغير	قيمة	تغير
	Value	Change (%)	Value	Change (%)	Value	Change (%)	Value	Change (%)
Nov نوفمبر								
2016	303.60	-0.36	304.70	-0.49	302.10	-0.25	305.05	-0.61
2017	302.32	-0.07	301.50	0.40	301.50	0.10	302.75	-0.02
2018	303.80	-0.18	304.10	-0.18	303.50	-0.33	304.20	-0.18
2019	303.55	0.05	303.65	-0.03	303.25	-0.02	303.80	0.15
2020								
Nov نوفمبر	305.58	0.09	305.20	0.15	305.20	0.11	306.15	0.02
Dec ديسمبر	304.16	0.47	303.60	0.53	303.60	0.53	305.05	0.36
2021								
Jan يناير	303.05	0.37	302.70	0.30	302.70	0.30	303.35	0.56
Feb فبراير	302.51	0.18	301.85	0.28	301.85	0.28	302.95	0.13
Mar مارس	302.07	0.15	302.20	-0.12	301.85	-	302.40	0.18
Apr أبريل	301.62	0.15	301.20	0.33	301.00	0.28	302.40	-
May مايو	300.96	0.22	300.50	0.23	300.50	0.17	301.40	0.33
Jun يونيو	300.90	0.02	301.05	-0.18	300.75	-0.08	301.30	0.03
Jul يوليو	300.86	0.01	300.60	0.15	300.55	0.07	301.20	0.03
Aug أغسطس	300.73	0.04	300.75	-0.05	300.30	0.08	301.10	0.03
Sep سبتمبر	300.81	-0.03	301.20	-0.15	300.50	-0.07	301.20	-0.03
Oct أكتوبر	301.60	-0.26	301.65	-0.15	301.35	-0.28	301.80	-0.20
Nov نوفمبر	302.13	-0.17	302.45	-0.26	301.60	-0.08	302.95	-0.38

(1) The average of buying and selling rates as declared by the CBK.

(1) متوسط سعري البيع والشراء كما يعلنهما بنك الكويت المركزي.

Note: A (-) sign means a decrease in the KD exchange rate against the US Dollar.

ملاحظة: الإشارة (-) تعني انخفاض في قيمة سعر صرف الدينار الكويتي مقابل الدولار الأمريكي.

جدول (24) Table

أسعار صرف عملات دول مجلس التعاون لدول الخليج العربية والعملات الرئيسية مقابل الدينار الكويتي (فلس)
Exchange Rates of GCC Currencies and Major Currencies Against the KD (Fils)

نهاية الشهر End of Month	ريال سعودي Saudi Riyal	ريال قطري Qatari Riyal	ريال عماني Rial Omani	درهم إماراتي UAE Dirham	دينار بحريني Bahraini Dinar	دولار أمريكي US Dollar	جنيه استرليني Pound Sterling	ين ياباني Japanese Yen	اليورو (1) Euro	دولار كندي Canadian Dollar	فرنك سويسري Swiss Franc	كرونا سويدية Swedish Krona	دولار استرالي Australian Dollar
Nov نوفمبر													
2016	81.362	83.709	792.458	82.968	810.372	304.700	381.195	2.7260	324.734	226.122	301.907	33.150	227.733
2017	80.507	82.830	784.135	82.097	801.862	301.500	401.523	2.7065	359.509	237.103	307.371	36.384	229.230
2018	81.202	83.544	790.897	82.805	808.777	304.100	387.500	2.6713	343.420	228.587	304.222	33.406	219.971
2019	81.081	83.420	789.727	82.682	807.580	303.650	391.617	2.7859	334.471	228.137	304.701	31.522	205.890
2020													
Nov نوفمبر	81.495	83.846	793.758	83.104	811.702	305.200	408.602	2.9252	363.921	234.796	336.438	35.914	224.734
Dec ديسمبر	81.068	83.407	789.597	82.669	807.447	303.600	409.572	2.9284	371.561	236.661	342.277	36.758	230.584
2021													
Jan يناير	80.828	83.159	787.256	82.423	805.053	302.700	415.562	2.9186	367.962	237.990	341.301	36.432	234.093
Feb فبراير	80.601	82.926	785.046	82.192	802.793	301.850	424.869	2.8735	367.276	239.697	336.999	36.491	239.005
Mar مارس	80.694	83.022	785.956	82.287	803.723	302.200	416.416	2.7594	356.097	239.585	321.609	34.905	230.624
Apr أبريل	80.427	82.747	783.355	82.015	801.064	301.200	418.156	2.7647	363.473	242.756	328.624	35.912	233.204
May مايو	80.240	82.555	781.535	81.824	799.202	300.500	425.733	2.7628	368.503	249.523	335.961	36.433	234.255
Jun يونيو	80.387	82.706	782.965	81.974	800.665	301.050	418.113	2.7211	359.017	244.637	327.816	35.414	228.422
Jul يوليو	80.267	82.582	781.795	81.852	799.468	300.600	417.052	2.7377	355.324	238.846	328.596	34.834	221.227
Aug أغسطس	80.307	82.624	782.185	81.892	799.867	300.750	414.088	2.7379	354.705	238.388	329.878	34.819	219.878
Sep سبتمبر	80.427	82.747	783.355	82.015	801.064	301.200	412.900	2.7090	352.238	238.924	325.007	34.596	219.876
Oct أكتوبر	80.547	82.871	784.525	82.138	802.261	301.650	415.447	2.6471	350.005	243.541	328.130	35.039	226.871
Nov نوفمبر	80.761	83.091	786.606	82.355	804.388	302.450	403.529	2.6689	342.343	236.492	327.291	33.012	215.496

(1) Issue No.1 , Vo1 23 , of January 2002 , published data on Euro since January 01, 1999, as transactions in this currency started on that date.

(1) تضمن العدد 1 من المجلد 23 لشهر يناير 2002 ، بيانات عن اليورو اعتباراً من 1 يناير 1999 ، وهو تاريخ بدء التعامل بهذه العملة.

جدول (25) Table

متوسط أسعار صرف عملات دول مجلس التعاون لدول الخليج العربية والعملات الرئيسية مقابل الدينار الكويتي (فلس)
Average Exchange Rates of GCC Currencies and Major Currencies Against the KD (Fils)

الشهر Month	ريال سعودي Saudi Riyal	ريال قطري Qatari Riyal	ريال عماني Rial Omani	درهم إماراتي UAE Dirham	دينار بحريني Bahraini Dinar	دولار أمريكي US Dollar	جنيه استرليني Pound Sterling	ين ياباني Japanese Yen	اليورو Euro (1)	دولار كندي Canadian Dollar	فرنك سويسري Swiss Franc	كرون سويدي Swedish Krona	دولار استرالي Australian Dollar
Nov نوفمبر													
2016	81.066	83.406	789.575	82.669	807.394	303.601	376.531	2.8342	329.498	225.793	306.165	33.370	229.163
2017	80.727	83.055	786.272	82.320	804.046	302.321	398.964	2.6726	353.846	236.910	304.280	36.052	230.752
2018	81.122	83.462	790.124	82.724	807.986	303.803	391.642	2.6826	345.346	230.591	303.273	33.473	219.396
2019	81.053	83.392	789.454	82.654	807.301	303.545	390.932	2.7910	335.961	229.654	306.027	31.448	207.769
2020													
Nov نوفمبر	81.597	83.948	794.755	83.208	812.722	305.583	402.459	2.9274	360.834	233.079	335.231	35.206	221.208
Dec ديسمبر	81.218	83.561	791.056	82.821	808.939	304.161	407.957	2.9285	369.198	236.919	341.393	36.263	228.181
2021													
Jan يناير	80.921	83.254	788.166	82.519	805.984	303.050	412.802	2.9249	369.373	238.210	342.028	36.603	234.053
Feb فبراير	80.778	83.108	786.770	82.373	804.556	302.513	418.027	2.8780	365.958	237.910	338.201	36.291	233.807
Mar مارس	80.659	82.986	785.615	82.284	803.375	302.069	419.184	2.7875	360.503	240.237	325.989	35.500	233.358
Apr أبريل	80.539	82.862	784.443	82.175	802.176	301.618	417.117	2.7607	359.616	240.646	325.680	35.322	231.663
May مايو	80.364	82.683	782.743	81.951	800.438	300.965	422.422	2.7596	365.121	247.573	332.768	36.000	233.778
Jun يونيو	80.347	82.665	782.575	81.933	800.266	300.900	423.071	2.7369	363.540	246.908	332.391	35.940	230.710
Jul يوليو	80.335	82.653	782.459	81.921	800.148	300.856	416.141	2.7236	356.156	241.346	327.319	34.987	224.579
Aug أغسطس	80.301	82.618	782.126	81.886	799.807	300.728	415.364	2.7392	354.231	239.016	329.254	34.667	219.645
Sep سبتمبر	80.323	82.640	782.338	81.909	800.024	300.809	414.028	2.7349	354.595	237.620	326.639	34.858	220.402
Oct أكتوبر	80.534	82.857	784.395	82.124	802.128	301.600	411.909	2.6725	349.945	241.584	325.915	34.696	222.045
Nov نوفمبر	80.674	83.001	785.761	82.267	803.524	302.125	407.967	2.6502	345.737	241.228	328.061	34.501	221.935

(1) Issue No.1 , Vo1 23 , of January 2002 , published data on Euro since January 01, 1999, as transactions in this currency started on that date.

(1) تضمن العدد 1 من المجلد 23 لشهر يناير 2002 ، بيانات عن اليورو اعتباراً من 1 يناير 1999 ، وهو تاريخ بدء التعامل بهذه العملة.

جدول (25-1) Table

شركات الصرافة : الموجودات
Exchange Companies : Assets
المركز المالي لشركات الصيرفة - الموجودات
Financial Position of Exchange Companies- Assets
(Mليون دينار Million Dinars)

نهاية الشهر End of Month	نقد وموجودات تقديية Cash and Cash Assets	مطالب على مؤسسات مالية Claims on Financial Institutions	استثمارات مالية وعقارية Financial and Real-Estate Investments	نم مدنية Receivables	موجودات أجنبية Foreign Assets	موجودات ثابتة Fixed Assets	موجودات أخرى Other Assets	المجموع Total	حسابات نظامية Contra Accounts (1)	عدد الشركات Number of Companies
Sep سبتمبر 2014	28.2	34.4	2.1	4.0	49.5	16.4	14.3	148.9	5.4	39
2015	29.1	45.1	1.5	3.5	43.6	17.7	13.9	154.4	3.5	40
2016	31.0	45.6	1.4	9.7	54.8	19.4	15.0	176.9	2.0	41
2017	38.4	55.0	1.5	7.6	56.2	20.4	16.8	195.9	2.7	42
2018										
Sep سبتمبر 2018	37.3	79.3	1.6	6.6	41.5	21.0	16.1	203.5	2.5	42
Dec ديسمبر 2018	31.2	69.0	1.5	6.6	55.3	20.4	13.5	197.6	2.2	41
2019										
Mar مارس 2019	37.9	74.8	1.6	8.7	46.6	20.9	15.1	205.6	2.3	40
Jun يونيو 2019	36.1	72.6	1.8	8.3	52.5	22.4	15.8	209.4	2.2	40
Sep سبتمبر 2019	38.0	72.4	1.8	10.5	47.5	21.5	16.7	208.4	2.2	40
Dec ديسمبر 2019	38.0	42.7	1.9	7.7	91.5	27.6	19.0	228.3	1.9	40
2020										
Mar مارس 2020	38.0	70.3	1.3	6.2	55.4	27.1	29.6	227.9	1.3	38
Jun يونيو 2020	39.4	68.5	1.4	5.1	68.5	26.8	29.8	239.5	1.3	38
Sep سبتمبر 2020	36.5	93.4	1.5	5.1	52.8	25.6	31.6	246.6	1.3	38
Dec ديسمبر 2020	30.7	69.2	1.5	7.1	86.2	27.6	31.3	253.6	1.3	38
2021										
Mar مارس 2021	33.0	68.9	1.7	7.9	86.5	27.4	35.3	260.7	1.3	35
Jun يونيو 2021	32.4	79.9	2.0	4.8	75.2	27.2	35.3	256.8	0.9	31
Sep سبتمبر 2021	35.5	75.8	2.0	5.2	75.2	26.6	34.5	254.8	0.9	32

(1) Represent contingent assets, whether for their own account or for third parties' accounts, which can be converted to actual assets when certain conditions are met.

(1) يمثل موجودات عرضية، سواء لحسابها أو لحساب الغير، والتي يمكن أن تتحول إلى أصول فعلية عند تحقق شروط محددة.

جدول (25-2) Table

شركات الصرافة : المظلوبات

Exchange Companies : Liabilities

المركز المالى لشركات الصيرفة - المظلوبات
Financial Position of Exchange Companies- Liabilities

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الشهر End of Month	مظلوبات لمؤسسات مالية Liabilities to Financial Institutions	ذمم دانئة Payables	مظلوبات أجنبية Foreign Liabilities	حقوق الشركاء Partners Equity	مظلوبات أخرى Other Liabilities	المجموع Total	حسابات نظامية Contra Accounts (1)	عدد الشركات Number of Companies
Sep سبتمبر 2014	3.0	5.3	6.1	91.0	43.4	148.9	5.4	39
2015	2.8	4.5	3.7	101.2	42.0	154.4	3.5	40
2016	7.1	3.5	3.2	117.6	45.5	176.9	2.0	41
2017	10.4	4.7	3.8	126.0	51.0	195.9	2.7	42
2018								
Sep سبتمبر	7.2	3.7	5.4	136.9	50.2	203.5	2.5	42
Dec ديسمبر	11.1	1.8	0.6	131.7	52.4	197.6	2.2	41
2019								
Mar مارس	9.4	4.6	3.5	142.5	45.6	205.6	2.3	40
Jun يونيو	10.2	6.8	4.0	137.9	50.5	209.4	2.2	40
Sep سبتمبر	10.1	4.7	2.5	137.5	53.5	208.4	2.2	40
Dec ديسمبر	18.7	7.3	2.3	138.7	61.3	228.3	1.9	40
2020								
Mar مارس	9.5	7.6	1.4	147.2	62.3	227.9	1.3	38
Jun يونيو	9.5	8.4	2.6	145.6	73.3	239.5	1.3	38
Sep سبتمبر	11.1	7.2	1.6	140.4	86.3	246.6	1.3	38
Dec ديسمبر	11.0	6.8	0.5	139.1	96.3	253.6	1.3	38
2021								
Mar مارس	12.4	7.8	2.4	162.6	75.5	260.7	1.3	35
Jun يونيو	16.2	9.8	1.5	144.2	85.0	256.8	0.9	31
Sep سبتمبر	11.7	8.8	2.1	143.9	88.2	254.8	0.9	32

(1) Represent contingent liabilities to other parties, which can be converted to actual liabilities when certain conditions are met.

(1) يمثل مظلوبات عرضية، تجاه الغير، والتي يمكن أن تتحول إلى مظلوبات فعلية عند تحقق شروط محددة.

جدول (25-3) Table

شركات الصرافة : الإيرادات والمصروفات
Exchange Companies : Revenues and Expenses
(ألف دينار Thousand Dinars)

الفترة Period	الإيرادات Revenues			المصروفات والأعباء الأخرى Expenses and other Charges					صافي الربح Net Profit	عدد الشركات Number of Companies	
	بيع عملات Sale of Currencies	فوائد بنكية Bank Interest	إيرادات أخرى Other Revenues	المجموع Total	مصروفات إدارية ومصرفية Administrative and Banking Expenses	فوائد بنكية Bank Interest	مخصصات Provisions	مصروفات أخرى Other Expenses			المجموع Total
يناير - سبتمبر 2014	27900.4	512.1	6686.8	35099.3	18954	607	1262	780	21603	13497	39
2015	30771.9	229.4	7501.7	38503.0	21604.6	668.0	1230.0	1107.7	24610.2	13892.8	40
2016	29546.3	224.6	8398.0	38168.9	24441.8	865.4	1172.8	1008.9	27488.8	10680.0	41
2017	31158.4	219.6	8485.4	39863.4	24270.9	813.0	1379.6	1174.4	27638.0	12225.5	42
2018											
يناير - سبتمبر Jan - Sep	35816.1	261.9	8190.8	44268.8	25281.7	675.0	2931.7	1075.4	29963.7	14305.1	42
يناير - ديسمبر Jan - Dec	47050.1	311.7	11564.4	58926.3	34112.4	796.1	4343.7	1361.2	40613.3	18312.9	41
2019											
يناير - مارس Jan - Mar	11386.7	180.4	2840.3	14407.3	9179.9	226.5	977.5	270.3	10654.1	3753.2	40
يناير - يونيو Jan - Jun	24059.6	325.9	6079.5	30465.0	18724.6	459.6	1975.3	516.8	21676.2	8788.8	40
يناير - سبتمبر Jan - Sep	36506.5	449.5	8934.3	45890.3	27716.9	668.4	3007.9	751.0	32144.1	13746.2	40
يناير - ديسمبر Jan - Dec	48528.4	595.5	12302.9	61426.8	35508.2	904.8	6179.5	924.4	43517.1	17909.7	40
2020											
يناير - مارس Jan - Mar	13116.4	83.0	3037.2	16236.6	8762.5	208.4	1633.9	325.3	10930.1	5306.5	38
يناير - يونيو Jan - Jun	26259.7	157.0	8221.6	34638.4	16328.4	346.5	3657.9	540.8	20873.6	13764.8	38
يناير - سبتمبر Jan - Sep	42692.1	222.8	13873.2	56788.0	24700.2	504.9	5041.2	859.7	31106.0	25682.0	38
يناير - ديسمبر Jan - Dec	59217.7	292.5	20155.0	79665.1	34109.2	670.9	7393.3	1190.1	43363.5	36301.6	38
2021											
يناير - مارس Jan - Mar	16190.0	80.1	5979.3	22249.5	9990.5	201.4	1716.1	399.4	12307.5	9942.0	35
يناير - يونيو Jan - Jun	31807.2	103.3	11994.5	43905.0	18325.9	354.0	3277.0	724.2	22681.1	21223.8	31
يناير - سبتمبر Jan - Sep	37427.9	115.1	13977.0	51520.0	20799.1	420.4	3736.6	834.5	25790.6	25729.4	32

جدول (25-4) Table
 قيم المعاملات باستخدام البطاقات البلاستيكية
 Value of Transactions Using Plastic Cards
 (بالمليون دينار Million KD)

Description	قيم معاملات أجهزة نقاط البيع Points of Sale (POS) Transactions			قيم معاملات أجهزة السحب الآلي Automatic Teller Machine (ATM) Transactions			المعاملات التي تمت عبر المواقع الإلكترونية Payment Gateway Transactions			الإجمالي Grand Total	البيان
	في الداخل Local	في الخارج Abroad	المجموع Total	في الداخل Local	في الخارج Abroad	المجموع Total	في الداخل Local	في الخارج Abroad	المجموع Total		
Jul - Sep 2019											يوليو - سبتمبر 2019
Local Bank Cards	2234.3	276.8	2511.2	2864.3	123.6	2987.9	617.1	111.9	729.0	6228.1	بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)	165.3	146.8	312.2	93.0	9.5	102.5	30.9	92.4	123.4	538.0	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)	2069.0	130.0	2199.0	2771.3	114.1	2885.4	586.1	19.5	605.7	5690.1	- بطاقات السحب المدينة (2)
Foreign Bank Cards(3)	46.8		46.8	39.2		39.2	-		-	86.1	بطاقات بنوك اجنبية (3)
Total	2281.2	276.8	2558.0	2903.6	123.6	3027.2	617.1	111.9	729.0	6314.2	المجموع
Oct - Dec 2019											أكتوبر - ديسمبر 2019
Local Bank Cards	2408.5	169.1	2577.6	3039.8	74.0	3113.8	786.9	101.5	888.4	6579.8	بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)	185.5	91.4	276.9	104.7	5.7	110.4	38.5	81.4	119.9	507.2	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)	2223.1	77.7	2300.7	2935.1	68.3	3003.4	748.4	20.1	768.5	6072.6	- بطاقات السحب المدينة (2)
Foreign Bank Cards(3)	60.3		60.3	41.0		41.0				101.4	بطاقات بنوك اجنبية (3)
Total	2468.9	169.1	2638.0	3080.8	74.0	3154.8	786.9	101.5	888.4	6681.2	المجموع
Jan - Mar 2020											يناير - مارس 2020
Local Bank Cards	1980.6	138.1	2118.7	2727.6	73.1	2800.7	858.4	98.0	956.5	5875.8	بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)	166.9	71.5	238.3	95.9	5.2	101.1	37.2	76.5	113.7	453.1	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)	1813.7	66.7	1880.3	2631.7	67.9	2699.6	821.3	21.5	842.8	5422.8	- بطاقات السحب المدينة (2)
Foreign Bank Cards(3)	54.2		54.2	36.6		36.6				90.8	بطاقات بنوك اجنبية (3)
Total	2034.7	138.1	2172.9	2764.2	73.1	2837.3	858.4	98.0	956.5	5966.6	المجموع
Apr - Jun 2020											أبريل - يونيو 2020
Local Bank Cards	1305.9	28.0	1333.8	1852.5	39.4	1891.9	1345.2	113.6	1458.8	4684.6	بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)	77.4	16.2	93.6	57.8	2.0	59.8	35.9	81.3	117.2	270.6	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)	1228.5	11.8	1240.2	1794.7	37.5	1832.1	1309.3	32.4	1341.6	4414.0	- بطاقات السحب المدينة (2)
Foreign Bank Cards(3)	12.3		12.3	17.9		17.9				30.2	بطاقات بنوك اجنبية (3)
Total	1318.2	28.0	1346.2	1870.4	39.4	1909.8	1345.2	113.6	1458.8	4714.8	المجموع
Jul - Sep 2020											يوليو - سبتمبر 2020
Local Bank Cards	2814.3	53.6	2867.9	2563.7	47.6	2611.3	1676.8	130.7	1807.5	7286.6	بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)	178.8	26.6	205.4	65.7	2.5	68.2	34.5	96.8	131.2	404.9	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)	2635.5	27.0	2662.5	2498.0	45.1	2543.1	1642.3	33.9	1676.2	6881.7	- بطاقات السحب المدينة (2)
Foreign Bank Cards(3)	27.0		27.0	23.8		23.8				50.7	بطاقات بنوك اجنبية (3)
Total	2841.3	53.6	2894.8	2587.5	47.6	2635.1	1676.8	130.7	1807.5	7337.3	المجموع
Oct - Dec 2020											أكتوبر - ديسمبر 2020
Local Bank Cards	2912.3	66.7	2979.0	2649.6	49.2	2698.8	1695.2	139.0	1834.2	7512.0	بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)	196.3	33.1	229.4	81.0	2.9	83.9	37.5	104.8	142.3	455.5	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)	2716.0	33.6	2749.6	2568.7	46.3	2615.0	1657.7	34.2	1691.9	7056.5	- بطاقات السحب المدينة (2)
Foreign Bank Cards(3)	28.0		28.0	23.8		23.8				51.7	بطاقات بنوك اجنبية (3)
Total	2940.3	66.7	3007.0	2673.4	49.2	2722.6	1695.2	139.0	1834.2	7563.8	المجموع
Jan - Mar 2021											يناير - مارس 2021
Local Bank Cards	2887.2	59.0	2946.3	2518.0	44.7	2562.7	1878.3	148.0	2026.3	7535.2	بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)	185.5	32.5	218.0	85.6	2.4	88.1	43.9	111.0	154.9	461.0	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)	2701.7	26.5	2728.2	2432.3	42.3	2474.7	1834.3	37.0	1871.3	7074.2	- بطاقات السحب المدينة (2)
Foreign Bank Cards(3)	26.3		26.3	23.1		23.1				49.4	بطاقات بنوك اجنبية (3)
Total	2913.5	59.0	2972.5	2541.1	44.7	2585.8	1878.3	148.0	2026.3	7584.6	المجموع
Apr - Jun 2021											أبريل - يونيو 2021
Local Bank Cards	2985.3	84.9	3070.1	2564.4	47.8	2612.2	2270.2	196.3	2466.5	8148.9	بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)	190.5	46.2	236.7	85.6	2.9	88.5	50.0	148.1	198.2	523.4	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)	2794.7	38.6	2833.4	2478.8	44.9	2523.8	2220.2	48.2	2268.4	7625.5	- بطاقات السحب المدينة (2)
Foreign Bank Cards(3)	26.5		26.5	24.1		24.1				50.7	بطاقات بنوك اجنبية (3)
Total	3011.8	84.9	3096.7	2588.5	47.8	2636.4	2270.2	196.3	2466.5	8199.6	المجموع
Jul - Sep 2021											يوليو - سبتمبر 2021
Local Bank Cards	3320.9	213.7	3534.6	2613.3	90.9	2704.2	2509.8	189.6	2699.3	8938.2	بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)	202.8	106.2	309.0	81.6	6.7	88.3	56.1	136.8	192.9	590.2	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)	3118.1	107.5	3225.6	2531.7	84.2	2615.9	2453.7	52.8	2506.5	8348.0	- بطاقات السحب المدينة (2)
Foreign Bank Cards(3)	35.4		35.4	26.1		26.1				61.5	بطاقات بنوك اجنبية (3)
Total	3356.3	213.7	3570.1	2639.4	90.9	2730.3	2509.8	189.6	2699.3	8999.7	المجموع

Source : Central Bank of Kuwait.

(1) Cards that allow specific credit limit.

(2) Cards that allow no credit limit, but are linked to customer account balance.

(3) Cards issued by foreign banks abroad & used in the State of Kuwait.

Note: Online transactions have been separated from those made through Credit Cards and Debit Cards using Points of Sale (POS) as from Q2 2019.

المصدر : بنك الكويت المركزي.

(1) البطاقات التي تسمح بحد الائتمان.

(2) البطاقات التي لا ترتبط بحدود ائتمان وإنما بالرصيد المتوافر في حساب العميل.

(3) البطاقات الصادرة عن بنوك اجنبية خارج دولة الكويت وتم تمريرها محلياً.

ملاحظة : تم فصل المعاملات التي تمت عبر المواقع الإلكترونية عن المعاملات التي تمت من خلال بطاقات الائتمان والبطاقات المدينة عن طريق أجهزة نقاط البيع اعتباراً من الربع الثاني من عام 2019 .

جدول (25-5) Table

أعداد البطاقات البلاستيكية ومعاملاتها وأجهزة السداد المستخدمة داخل دولة الكويت

Numbers of Plastic Card Transactions and Payment Machines Used in the State of Kuwait

(أعداد المعاملات والبطاقات بالآلاف)

Description	عدد أجهزة السداد داخل الكويت		عدد المعاملات على أجهزة نقاط البيع			عدد المعاملات على أجهزة السحب الآلي			عدد المعاملات عبر المواقع الإلكترونية			البيانات الصادرة (خلال الفترة)	البيانات السارية (بنهاية الفترة)	البيان	
	Number of Payment Machines in Kuwait		في الداخل	في الخارج	المجموع	في الداخل	في الخارج	المجموع	في الداخل	في الخارج	المجموع	Issued Cards (During Period)	Valid Cards (End of Period)		
Jul - Sep 2019															يوليو - سبتمبر 2019
Local Bank Cards			50851.7	5726.9	56578.5	22391.5	1194.1	23585.6	13730.2	3703.9	17434.0	427.2	4956.1		بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)			6375.4	2942.2	9317.6	595.0	89.7	684.7	762.4	2917.8	3680.2	61.1	849.9		- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)			44476.3	2784.6	47260.9	21796.5	1104.5	22900.9	12967.8	786.0	13753.8	366.1	4106.2		- بطاقات السحب المبنية (2)
Foreign Bank Cards(3)			1987.4		1987.4	380.4		380.4							بطاقات بنوك اجنبية (3)
Total	63573	2555	52839.1	5726.9	58566.0	22771.9	1194.1	23966.0	13730.2	3703.9	17434.0	427.2	4956.1		المجموع
Oct - Dec 2019															أكتوبر - ديسمبر 2019
Local Bank Cards			60766.5	3928.9	64695.4	24783.2	705.3	25488.6	14677.9	3630.1	18308.0	439.8	4948.8		بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)			7102.6	2121.1	9223.7	675.5	53.6	729.2	1190.2	2710.9	3901.0	53.1	849.8		- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)			53663.9	1807.8	55471.7	24107.7	651.7	24759.4	13487.7	919.3	14407.0	386.8	4119.0		- بطاقات السحب المبنية (2)
Foreign Bank Cards(3)			2068.4		2068.4	384.2		384.2							بطاقات بنوك اجنبية (3)
Total	64990	2675	62834.9	3928.9	66763.8	25167.4	705.3	25872.7	14677.9	3630.1	18308.0	439.8	4948.8		المجموع
Jan - Mar 2020															يناير - مارس 2020
Local Bank Cards			52888.2	3627.2	56515.3	21444.9	711.7	22156.6	16883.4	3639.0	20522.3	344.1	4994.9		بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)			6718.7	1960.8	8679.5	601.1	51.2	652.3	1140.4	2598.9	3739.3	40.2	836.9		- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)			46169.5	1666.3	47835.8	20843.8	660.5	21504.3	15743.0	1040.1	16783.1	303.9	4158.0		- بطاقات السحب المبنية (2)
Foreign Bank Cards(3)			1939.0		1939.0	344.2		344.2							بطاقات بنوك اجنبية (3)
Total	66559	2598	54827.2	3627.2	58454.4	21789.0	711.7	22500.7	16883.4	3639.0	20522.3	344.1	4994.9		المجموع
Apr - Jun 2020															أبريل - يونيو 2020
Local Bank Cards			28541.8	1720.5	30262.3	11497.4	315.9	11813.3	22579.8	4496.8	27076.6	158.1	4889.5		بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)			2425.1	1077.7	3502.8	303.0	17.2	320.2	967.1	2983.7	3950.8	9.2	823.3		- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)			26116.7	642.8	26759.5	11194.5	298.7	11493.2	21612.6	1513.2	23125.8	148.9	4066.2		- بطاقات السحب المبنية (2)
Foreign Bank Cards(3)			402.9		402.9	130.6		130.6							بطاقات بنوك اجنبية (3)
Total	68096	2602	28944.7	1720.5	30665.2	11628.0	315.9	11943.9	22579.8	4496.8	27076.6	158.1	4889.5		المجموع
Jul - Sep 2020															يوليو - سبتمبر 2020
Local Bank Cards			67782.2	2308.8	70091.0	18342.1	408.8	18750.9	29571.2	4671.6	34242.7	366.4	4836.3		بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)			5429.0	1292.8	6721.7	369.5	22.8	392.2	1301.5	3103.8	4405.3	28.0	814.3		- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)			62353.3	1016.0	63369.2	17972.7	386.0	18358.7	28269.7	1567.7	29837.4	338.4	4022.0		- بطاقات السحب المبنية (2)
Foreign Bank Cards(3)			1027.6		1027.6	185.2		185.2							بطاقات بنوك اجنبية (3)
Total	70056	2556	68809.8	2308.8	71118.5	18527.3	408.8	18936.1	29571.2	4671.6	34242.7	366.4	4836.3		المجموع
Oct - Dec 2020															أكتوبر - ديسمبر 2020
Local Bank Cards			79401.4	2695.6	82097.1	20789.7	442.5	21232.2	30937.8	4923.5	35861.4	422.9	4890.8		بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)			6734.5	1419.5	8154.0	503.3	26.4	529.7	1544.4	3246.1	4790.5	38.5	813.4		- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)			72666.9	1276.1	73943.0	20286.3	416.1	20702.5	29393.4	1677.4	31070.8	384.4	4077.3		- بطاقات السحب المبنية (2)
Foreign Bank Cards(3)			1320.3		1320.3	195.5		195.5							بطاقات بنوك اجنبية (3)
Total	71926	2635	80721.7	2695.6	83417.3	20985.2	442.5	21427.7	30937.8	4923.5	35861.4	422.9	4890.8		المجموع
Jan - Mar 2021															يناير - مارس 2021
Local Bank Cards			75658.5	2793.7	78452.1	19561.7	401.8	19963.4	33356.7	5001.5	38358.1	381.6	4872.4		بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)			6803.0	1505.4	8308.4	528.9	23.3	552.2	1649.4	3213.8	4863.1	50.4	810.1		- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)			68855.5	1288.3	70143.7	19032.8	378.5	19411.2	31707.3	1787.7	33495.0	331.2	4062.4		- بطاقات السحب المبنية (2)
Foreign Bank Cards(3)			1301.8		1301.8	186.8		186.8							بطاقات بنوك اجنبية (3)
Total	73089	2672	76960.2	2793.7	79753.9	19748.5	401.8	20150.2	33356.7	5001.5	38358.1	381.6	4872.4		المجموع
Apr - Jun 2021															أبريل - يونيو 2021
Local Bank Cards			78050.6	3333.9	81384.5	19435.7	434.2	19869.9	39076.2	5835.2	44911.3	437.0	4870.1		بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)			7063.3	1769.9	8833.2	526.0	27.5	553.5	1265.1	3652.8	4917.8	53.7	820.3		- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)			70987.3	1564.0	72551.3	18909.7	406.7	19316.4	37811.1	2182.4	39993.5	383.3	4049.8		- بطاقات السحب المبنية (2)
Foreign Bank Cards(3)			1182.3		1182.3	191.3		191.3							بطاقات بنوك اجنبية (3)
Total	74647	2719	79232.9	3333.9	82566.8	19627.1	434.2	20061.3	39076.2	5835.2	44911.3	437.0	4870.1		المجموع
Jul - Sep 2021															يوليو - سبتمبر 2021
Local Bank Cards			96053.6	6147.4	102200.9	20312.2	825.5	21137.7	41092.7	6269.0	47361.7	513.6	4838.4		بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)			8084.1	3021.2	11105.3	522.1	57.1	579.2	1532.3	3731.0	5263.3	63.5	787.6		- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)			87969.5	3126.1	91095.6	19790.1	768.4	20558.5	39560.4	2538.0	42098.4	450.1	4050.8		- بطاقات السحب المبنية (2)
Foreign Bank Cards(3)			1584.9		1584.9	221.6		221.6							بطاقات بنوك اجنبية (3)
Total	75656	2731	97638.5	6147.4	103785.8	20533.8	825.5	21359.3	41092.7	6269.0	47361.7	513.6	4838.4		المجموع

Source : Central Bank of Kuwait.

(1) Cards that allow specific credit limit.

(2) Cards that allow no credit limit, but are linked to customer account balance.

(3) Cards issued by foreign banks abroad & used in the State of Kuwait.

Note: Online transactions have been separated from those processed/made through Credit Cards

and Debit Cards using Points of Sale (POS) as from Q2 2019.

المصدر : بنك الكويت المركزي.

(1) البطاقات التي تسمح بحد ائتمان.

(2) البطاقات التي لا ترتبط بحدود ائتمان وإنما بالرصيد المتوافر في حساب العميل.

(3) البطاقات الصادرة عن بنوك اجنبية خارج دولة الكويت وتم تمريرها محلياً.

ملاحظة : تم فصل المعاملات التي تمت عبر المواقع الإلكترونية عن المعاملات التي تمت من خلال بطاقات الائتمان

والبطاقات المبنية عن طريق أجهزة نقاط البيع اعتباراً من الربع الثاني من عام 2019.

جدول (26) Table
الأصول الاحتياطية الرسمية لدولة الكويت (*)
Official Reserve Assets of Kuwait (*)
(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الشهر	الذهب النقدي	وضع الاحتياطي لدى الصندوق	حقوق السحب الخاصة	عملة أجنبية وودائع في الخارج	أوراق مالية في الخارج	الأصول الاحتياطية الرسمية
End of Month	Monetary	IMF Reserve	Special Drawing	Foreign Currency	Foreign	Official Reserve
	Gold	Position	Rights	& Deposits Abroad	Securities	Assets
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (1)+ (2) + (3) + (4) + (5)
نوفمبر 2016	31.7	94.6	559.5	9131.7	...	9817.5
2017	31.7	91.1	552.0	9078.0	...	9752.8
2018	31.7	113.4	580.6	11069.0	...	11794.7
2019	31.7	156.3	563.9	11502.7	...	12254.6
2020						
نوفمبر	31.7	214.8	564.5	13651.9	47.4	14510.3
ديسمبر	31.7	219.2	564.5	13788.4	47.4	14651.3
2021						
يناير	31.7	219.2	564.5	13378.4	47.4	14241.3
فبراير	31.7	219.2	564.5	13409.9	47.4	14272.8
مارس	31.7	211.8	573.4	12589.4	47.4	13453.8
أبريل	31.7	211.8	573.4	12680.7	47.4	13545.1
مايو	31.7	211.9	573.4	13059.8	47.4	13924.3
يونيو	31.7	233.9	573.4	12845.4	47.4	13731.9
يوليو	31.7	236.5	573.4	12343.4	47.4	13232.5
أغسطس	31.7	236.3	573.4	12492.9	47.4	13381.7
سبتمبر	31.7	233.9	1366.6	12348.2	47.4	14027.9
أكتوبر	31.7	233.9	1366.6	12428.8	47.4	14108.5
نوفمبر	31.7	236.5	1366.6	12387.6	47.4	14069.9

Source: Central Bank of Kuwait.

المصدر: بنك الكويت المركزي.

(*) Data do not include external assets held by Kuwait Investment Authority.

(*) لا تشمل الأصول الخارجية لدى الهيئة العامة للاستثمار.

(1) This is the gold owned by monetary authority (Central Bank of Kuwait) and held as a reserve as

(1) هو الذهب الذي تمتلكه السلطة النقدية (بنك الكويت المركزي) وتحتفظ به كأصول احتياطية.

(2) IMF reserve position is the sum of (1) the "reserve tranche", that is foreign currency amounts that a member country may draw from the IMF at short notice, and (2) any indebtedness of the IMF (under a loan agreement) in the General Resources Account that is readily available to the member country including the reporting country's lending to the IMF under the General Arrangements to Borrow (GAB) and the New Arrangements to Borrow (NAB). Claims on the IMF that are denominated in SDRs are regarded as foreign currency claims.

(2) يتكون وضع الاحتياطي في صندوق النقد الدولي من: (1) شريحة الاحتياطي، أي مبالغ العملات الأجنبية التي يجوز للبلد العضو سحبها من صندوق النقد الدولي خلال مهلة وجيزة، و (2) أي مديونية على صندوق النقد الدولي (بموجب اتفاقية قرض) في حساب الموارد العامة (General Resources Account- GRA) تكون تحت تصرف البلد العضو بما في ذلك إقراض البلد المبلغ لصندوق النقد الدولي بموجب الاتفاقيات العامة للاقتراض (General Arrangements to Borrow - GAB) والاتفاقيات الجديدة للاقتراض (New Arrangements to Borrow - NAB). والمطالبات على الصندوق المحسرة بحقوق السحب الخاصة تعتبر مطالبات بالعملة الأجنبية.

(3) SDRs are international reserve assets the IMF created to supplement the reserves of IMF member countries. SDRs are allocated in proportion to the countries' respective quotas.

(3) هي أصول احتياطية دولية استحدثها صندوق النقد الدولي كأصل احتياطي مكمل للأصول الاحتياطية لدى البلدان الأعضاء في الصندوق، ويوزع الصندوق حقوق السحب الخاصة بين أعضائه على أساس نسب حصصهم في الصندوق.

(4): (1) Currency consists of foreign currency notes and coins in circulation and commonly used to make payments (commemorative coins are excluded). (2) Deposits included in reserve assets are those held in foreign central banks, the Bank for International Settlements (BIS), and other banks. On the other hand, Deposits refer to demand.

(4): (1) تتكون العملة من النقود الورقية والمعدنية المتداولة من العملات الأجنبية والمستخدمة عموماً لأداء مدفوعات (وتستثنى النقود المعدنية التذكارية). (2) أما الودائع المتضمنة في الأصول الاحتياطية هي الودائع لدى البنوك المركزية الأجنبية، وبنك التسويات الدولية، وبنوك أخرى. والمقصود بالودائع هنا هو الودائع المتاحة عند الطلب.

(5): Securities should include highly liquid, marketable equity and debt security.

(5): يجب أن تشمل على الأوراق المالية عالية السيولة، حقوق الملكية وأدوات الدين القابلة للتسويق.

(6) These are the External Assets that are readily available to and controlled by monetary authorities for meeting balance of payments financing needs, for intervention in exchange markets to affect the currency exchange rate, and for other related purposes. Reserve assets include: monetary gold, reserve position in the IMF, special drawing rights (SDRs), foreign currency & deposits abroad, and foreign securities.

(6) هي الأصول الخارجية الموجودة تحت تصرف السلطات النقدية والخاضعة لسيطرتها لتلبية احتياجات ميزان المدفوعات التمويلية، أو للتدخل في أسواق الصرف لتأثير على سعر صرف العملة، أو غير ذلك من الأغراض ذات الصلة. وتتكون الأصول الاحتياطية من الذهب النقدي، وضع الاحتياطي لدى الصندوق، حقوق السحب الخاصة، عملة أجنبية وودائع بالخارج، الأوراق المالية في الخارج.

رسم (5) Chart

هيكل الجهاز المصرفي والمالي Banking and Financial System Structure

نوفمبر 2021 November

